AMTSBLATT

und Mitteilungen

der Verbandsgemeinde Schweich

RÖMISCHE WEINstraße

Freitag, den 21. Oktober 2022
Ausgabe 42/2022
Jahrgang 50

www.schweich.de

HERBSTSTIMMUNG

Longuicher Maximiner Herrenberg

Foto: Luisa Hansjosten

- Schließung Bürgerbüro
- Redaktionsschlussvorverlegung
- Blutspendetermin Fell

Notdienste

1. Ärztlicher Bereitschaftsdienst

1.1 Der Bereitschaftsdienst umfasst alle Ortschaften der Verbandsgemeinde Schweich.

1.2 Ärztliche Bereitschaftsdienstzentrale Trier
c/o Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen, Feldstraße 16, 54290 Trier, Telefon: 116 117

1.3 Öffnungszeiten:
- Montag ab 19.00 Uhr bis Dienstag 07.00 Uhr,
- Dienstag ab 19.00 Uhr bis Mittwoch 07.00 Uhr,
- Mittwoch ab 14.00 Uhr bis Donnerstag 07.00 Uhr,
- Donnerstag ab 19.00 Uhr bis Freitag 07.00 Uhr,
- Freitag ab 16.00 Uhr bis Montag 07.00 Uhr,
- an Feiertagen von 07.00 Uhr.

Wenn ohne unmittelbare Behandlung Lebensgefahr besteht oder bleibende gesundheitliche Schäden zu befürchten sind, ist der Rettungsdienst unter 112 zu alarmieren.

Zentraler Anlaufpunkt außerhalb der Praxisöffnungszeiten
Die Bereitschaftsdienstzentrale ist der zentrale Anlaufpunkt für Patienten außerhalb der regulären Öffnungszeiten der Arztpraxen.

2. Kinderärztlicher Notdienst

(Samstag, Sonntag, Feiertag: 09.00 - 12.00 Uhr;
15.00 - 18.00 Uhr; Mittwochnachmittag: 15.00 - 18.00 Uhr)
Tel. 01805-767 54 634

3. Zahnärztlicher Notdienst

Inanspruchnahme nur nach telefonischer Vereinbarung
Notdiensttelefon: 01805/065100
(14ct/min a. d. dt. Festnetz, Mobilfunkmax. 42ct/min)

4. Augenärztlicher Notdienst

Krankenhaus der Barmherzigen Brüder Tel. 0651/2082244
Da nicht rund um die Uhr ein Arzt anwesend ist, bitten wir vorab um telefonische Voranmeldung, damit für Sie unnötige Wartezeiten vermieden werden können.
Nordallee 1, 54292 Trier

Mo.	19:00 Uhr - Di. 07:00 Uhr
Di.	19:00 Uhr - Mi. 07:00 Uhr
Mi.	14:00 Uhr - Do. 07:00 Uhr
Do.	19:00 Uhr - Fr. 07:00 Uhr
Fr.	16:00 Uhr - Mo. 07:00 Uhr

Feiertag durchgehend geöffnet vom Vortag 18:00 Uhr bis nach dem Feiertag 07:00 Uhr

5. Notaufnahmen der Krankenhäuser

Ständige (Not)-Aufnahmebereitschaft:

5.1 Krankenhaus der Barmherzigen Brüder
Chirurgie und Innere 0651/208-0
Schlaganfall 0651/208-2535

5.2 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen,
Pädiatrie, Psychiatrie, Chirurgie, Innere 0651/947-0

5.3 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Nord
(ehem. Elisabethkrankenhaus)
Innere 0651/6830

6. Rettungsdienst und Krankentransport

Deutsches Rotes Kreuz Schweich
(Tag- und Nachtdienst) ..... Tel. 112

7. Apothekendienste

Notdienstbereitschaft der Apotheken
(Der Notdienst ist jeweils bereit bis zum nachfolgenden Tag 08.30 Uhr)
Tel.: 01805-258825-PLZ
Nach der Wahl der Notdienstnummer und direkter Eingabe der Postleitzahl des aktuellen Standortes über die Telefontastatur werden Ihnen drei dienstbereite Apotheken in der Umgebung des Standortes mit vollständiger Adresse und Telefonnummer angesagt und zweimal wiederholt.
Des Weiteren ist der Notdienstplan auf der Internetseite **www.lak-rlp.de** für jedermann verfügbar. Hier bekommen Sie nach Eingabe der Postleitzahl des Standortes die umliegenden dienstbereiten Apotheken angezeigt.

8. Hilfezentren

8.1 Pflegestützpunkt in der Verbandsgemeinde Schweich
Beratungsstelle für alte, kranke, behinderte und pflegebedürftige Menschen und ihre Angehörigen
Inge Suska de Sanchez.....06502-99 78 6 01
inge.suska-de-sanchez@pflegestuetzpunkte-rlp.de
Hiltrud Thommes 06502-99 78 6 02
hiltrud.thommes@pflegestuetzpunkte-rlp.de

8.2 Caritas Sozialstation (AHZ)
(Frau Falk) ..... Tel. 06502/93570

8.3 Gemeindepsychiatrisches Betreuungszentrum des Schönfelder Hofes, Schweich
(Herr Rohr) ..... Tel. 06502/995006

9. Trinkwasserversorgung

Ihr **Wasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.
Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.
Bei Störungen an den Versorgungsanlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 956.**
Verbandsgemeindewerke Schweich, Wasserwerk, Europa-Allee 24, 54343 Föhren (anstatt bisher Brückenstraße 26, Schweich)

10. Abwasserentsorgung

Ihr **Abwasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.
Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.
Bei Störungen an den Abwasseranlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten** unter: **0171-8555 957.**
Verbandsgemeindewerke Schweich, Abwasserwerk, Europa-Allee 24, 54343 Föhren (anstatt bisher Brückenstraße 26, Schweich)

11. Erdgasversorgung

Für das Stadtgebiet Schweich, den Stadtteil Issel und den IRT Föhren ist im Falle von Störungen an der Erdgasversorgung das Servicetelefon der Stadtwerke Trier erreichbar: 0651 - 7172 599.
Stadtwerke Trier, SWT - AöR, Ostallee 7 - 13, 54290 Trier
Entstörungsnummer: 0800 - 717-2599

12. Stromversorgung

Störung Strom Westnetz GmbH.....Tel. 0800 - 4112244

Notrufe

Alarmierung der Feuerwehren

Notruf.....Tel. 112
Leitstelle Trier
(Berufsfeuerwehr).....Tel. 0651/82496-0

Polizei

Notruf.....Tel. 110
Polizei Schweich.....Tel. 06502/91570
Autobahnpolizei Schweich.....Tel. 06502/91650

Die Verbandsgemeinde Schweich

treibt die Elektromobilität in der Region weiter voran

Das Energieunternehmen Westenergie unterstützt die Verbandsgemeinde Schweich bei der Anschaffung eines umweltfreundlichen Hybridfahrzeuges durch einen Zuschuss für die Leasingkosten. Bürgermeisterin Christiane Horsch nahm das nagelneue Fahrzeug gemeinsam mit dem Verwaltungsmitarbeiter Matthias Hertz, Bereich Personal und Organisation und Marco Felten, Leiter der Region Trier bei Westenergie, in Empfang.

Der neue Wagen mit Benzin- und Elektromotor steht künftig gemeinsam mit einem bereits vorhandenen Elektrofahrzeug für Dienstfahrten von MitarbeiterInnen der Verwaltung zur Verfügung. Das Laden der Elektrofahrzeuge ist u. a. komfortabel an den Ladesäulen von Westenergie mit Ökostrom vor der Verwaltung der Verbandsgemeinde Schweich möglich.

Foto: David Kryszons (Westenergie)

Schließung Bürgerbüro

RÖMISCHE WEIN Straße
MOSEL ANTE PORTAS

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

am Mittwoch, 16.11.2022 ist unser Bürgerbüro wegen einer Fortbildung ganztätig geschlossen.

Aufgrund der Personalversammlung muss unser Bürgerbüro **am Freitag, 18.11.2022** schon ab 10:30 Uhr schließen.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis.

Schweich, 17.10.2022
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich

Redaktionsschlussvorverlegung!

Der Feiertag **„Allerheiligen“, 01.11.2022**, macht eine Vorverlegung des Redaktionsschlusses sowohl für digitale als auch für Papiermanuskripte erforderlich.

Die Beiträge für die Ausgabe **44/2022** müssen daher der Verbandsgemeindeverwaltung bis **spätestens Freitag, 28.10.2022, 8.00 Uhr** vorliegen.

Schweich, 10.10.2022
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich

LINUS WITTICH
Lokal informiert.Druck.Internet.Mobil.
WITTICH MEDIEN

Impressum

Amtsblatt und Mitteilungen für die Verbandsgemeinde Schweich an der Roemischen Weinstrasse für die Stadt Schweich und die Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Ensch, Fell, Föhren, Kenn, Klüsserath, Köwerich, Leiwen, Longen, Longuich, Mehring, Naurath/Eifel, Pölich, Riol, Schleich, Thörnich, Trittenheim und Kreisnachrichten - Mitteilungen, Informationen und amtliche Bekanntmachungen der Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil:
Wolfgang Deutsch, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Tel. 06502/4070, Fax 06502/407180

Herausgeber der Kreisnachrichten: Kreisverwaltung Trier-Saarburg, 54290 Trier, Tel. 0651/7150

Druck und Verlag:
LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2,
Tel. 06502/9147-0, Telefax 06502/9147-250, Internet: www.wittich.de
Postanschrift: 54343 Föhren, Postfach 1154

VEREINBAREN SIE JETZT IHREN WUNSCHTERMIN!

TERMINRESERVIERUNG ÜBER QR-CODE ODER UNTER:

https://terminreservierung.blutspendedienst-west.de/m/Fell-Silvanussaal

Montag

31.

Oktober

Fell

16:00 – 20:30 Uhr

Silvanussaal,

Kirchstraße 41

Bringen Sie bitte ein amtliches Personaldokument mit Lichtbild mit.

Infos und Termine rund um die Blutspende:

0800 11 949 11

www.blutspendedienst-west.de

/drk.blutspendedienst.west

Deutsches Rotes Kreuz

DRK-Blutspendedienst West

Konzept zur

Hochwasser- und Starkregenvorsorge

für die Verbandsgemeinde Schweich

Das Projekt zum Hochwasser- und Starkregenvorsorgekonzept geht weiter: nach Aufbereitung aller Informationen, Hinweisen aus den Bürgerforen und den Fachgesprächen, werden nun die Maßnahmen für die einzelnen Ortslagen im Entwurf öffentlich vorgestellt. Hierzu laden die Verbandsgemeinde Schweich und die Ortsgemeinden sowie das Planungsbüro Hömme GbR alle Bürgerinnen und Bürger ein.
Zusätzlich werden die Maßnahmensteckbriefe nach den Veranstaltungen auch online einsehbar sein.

MAßNAHMENVORSTELLUNG
FÜR DIE ORTSGEMEINDE KÖWERICH

am 26. Oktober, um 18 - 19 Uhr
im Jugendheim in Köwerich

Um Anmeldung wird gebeten.
Anmeldungen werden telefonisch unter 06507/99 88 3-0 oder per E-Mail an info@vgschweich.hochwasserschutz-konzept.de entgegengenommen.

Infos unter
vgschweich.hochwasserschutz-konzept.de

Konzept zur

Hochwasser- und Starkregenvorsorge

für die Verbandsgemeinde Schweich

Das Projekt zum Hochwasser- und Starkregenvorsorgekonzept geht weiter: nach Aufbereitung aller Informationen, Hinweisen aus den Bürgerforen und den Fachgesprächen, werden nun die Maßnahmen für die einzelnen Ortslagen im Entwurf öffentlich vorgestellt. Hierzu laden die Verbandsgemeinde Schweich und die Ortsgemeinden sowie das Planungsbüro Hömme GbR alle Bürgerinnen und Bürger ein.
Zusätzlich werden die Maßnahmensteckbriefe nach den Veranstaltungen auch online einsehbar sein.

MAßNAHMENVORSTELLUNG

FÜR DIE ORTSGEMEINDEN

MEHRING (INKL. ORTSTEIL LÖRSCH) UND LONGEN

am 26. Oktober, um 19.30 - 20.30 Uhr
im Kulturzentrum Mehring

Um Anmeldung wird gebeten.
Anmeldungen werden telefonisch unter 06507/99 88 3-0 oder
per E-Mail an info@vgschweich.hochwasserschutz-konzept.de entgegengenommen.

Infos unter
vgschweich.hochwasserschutz-konzept.de

Bundesverband
des Schornsteinfegerhandwerks

SICHER HEIZEN
trotz Energiekrise

Wir bringen Sie warm und sicher durch den Winter!

Ihr Schornsteinfegerhandwerk

SICHER HEIZEN
trotz Energiekrise

Wir bringen Sie warm und sicher durch den Winter!

Ihr Schornsteinfegerhandwerk

Die aktuelle Energiekrise mit steigenden Brennstoffkosten und einer zunehmenden Brennstoffverknappung sorgt bei der Bevölkerung für eine große Verunsicherung. Viele machen sich Sorgen darüber, ob sie ihre Wohnungen oder Eigenheime im kommenden Winter ausreichend heizen können. Das Schornsteinfegerhandwerk mit seinen über 7.700 Betrieben und 11.000 Energieberatern informiert seine Kunden bereits flächendeckend über einfache Maßnahmen, mit denen der Energieverbrauch im kommenden Winter gesenkt werden kann. Damit könnten die steigenden Energiekosten zum Teil abgefedert werden.

Not macht erfinderisch
Aus Angst davor, dass sich die Lage der Wärmeversorgung weiter zuspitzen könnte, machen sich viele Gedanken über alternative Heizmöglichkeiten. Feuerstätten aller Art bergen aber **bei unsachgemäßer Installation oder falscher Bedienung immer die Gefahr von Bränden oder Kohlenmonoxid-Vergiftungen**, die im schlimmsten Fall Menschenleben kosten können.

Tun Sie nichts Unüberlegtes – wenden Sie sich an Ihren Sicherheitsexperten, Ihre Schornsteinfegerin oder Ihren Schornsteinfeger.

Wie kann ich Energie mit einfachen Maßnahmen sparen?
Bereits die Absenkung der Raumtemperatur um 1 °C kann 6 % Energie einsparen. Weitere wertvolle Tipps zum Energiesparen? Ihre Schornsteinfegerin oder Ihr Schornsteinfeger hilft!

Alternative Heizmöglichkeiten?
Neben den fossilen Brennstoffen Öl und Gas können Sie auch auf andere Energieträger wie den nachwachsenden Brennstoff Holz in Form einer Scheitholz- oder Pelletfeuerung, eine hybride Heizungsanlage mit einer Kombination aus verschiedenen Energieträgern oder eine Wärmepumpe umsteigen. **Nicht jede Heizmöglichkeit aber ist für Sie möglich und optimal**. Für eine Feuerstätte beispielsweise benötigen Sie eine dafür geeignete Abgasanlage. Lassen Sie sich beraten, Ihre Schornsteinfegerin oder Ihr Schornsteinfeger klärt Sie darüber auf, welche Möglichkeiten Sie haben, sicher und energieeffizient zu heizen, und sorgt dafür, dass Betriebs- und Brandsicherheit in Ihrem Zuhause gewährleistet bleiben.

Was muss ich beachten, wenn ich eine neue Feuerstätte einbauen will?
Eine Feuerstätte bildet mit der Abgasanlage (Schornstein) ein System, das aufeinander abgestimmt sein muss, damit es ohne Gefahren betrieben werden kann. Ist beispielsweise die Länge der Abgasanlage zu gering oder der Querschnitt zu klein, können gefährliche Abgase in den Aufstellraum gelangen. Eine Feuerstätte braucht Verbrennungsluft (Sauerstoff). Wenn die Verbrennungsluftversorgung einer Feuerstätte beeinträchtigt ist, verläuft die Verbrennung unvollständig. **Dadurch entsteht das giftige, unsichtbare, geruchs- und geschmacksfreie Gas Kohlenmonoxid. Gelangt dieses in den Aufstellraum, besteht Lebensgefahr.** Aus diesem Grund darf eine Feuerstätte erst in Betrieb genommen werden, wenn sie baulich von Ihrer bevollmächtigten Bezirksschornsteinfegerin bzw. Ihrem bevollmächtigten Bezirksschornsteinfeger (bBSF) abgenommen und die Betriebs- und Brandsicherheit der Anlage bescheinigt wurde. Binden Sie Ihre/n bBSF bereits in der Planungsphase ein. So vermeiden Sie später kostspielige Änderungen.

Wie beheize ich einen Kaminofen emissionsarm und effizient?
Wichtig für den emissionsarmen Betrieb eines Kaminofens:

- Brennstoffqualität (ausreichend trockenes Holz, naturbelassen, unbehandelt, richtig gespalten)
- geeigneter Brennstoff (siehe Herstellerunterlagen)
- richtige Füllmenge (siehe Herstellerunterlagen)
- Zuluftklappen sind geöffnet
- das Brenngut richtig anzünden
- Verbrennungsluftversorgung nicht beeinträchtigt
- Konstruktion der Feuerstätte
- äußeren Umstände (Witterung, Mündungshöhe, Art der Zuluftführung)

Es gibt viele Möglichkeiten, etwas falsch zu machen. Lassen Sie sich daher bei der Anschaffung eines Kaminofens ausführlich von Ihrer Schornsteinfegerin bzw. Ihrem Schornsteinfeger beraten.

Weitere wertvolle Informationen dazu finden Sie auf unserer Internetseite unter:
https://www.schornsteinfeger.de/kaminoefen.aspx

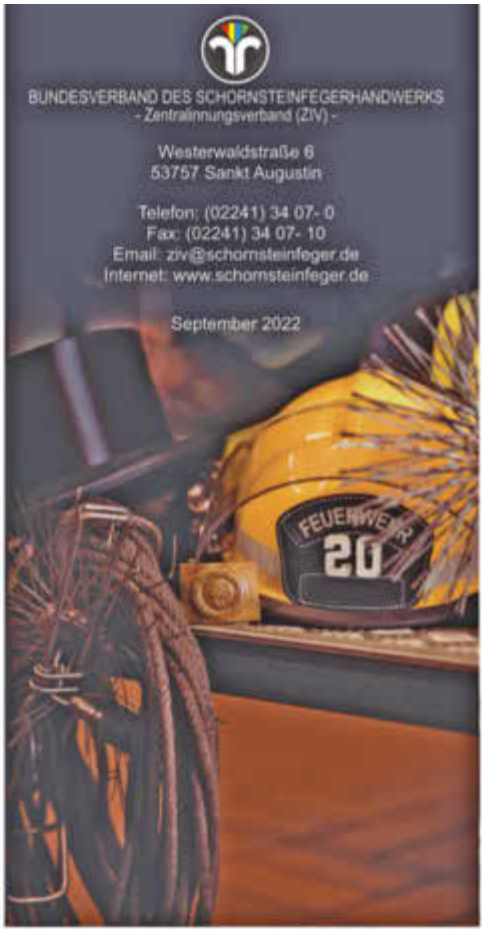
Warum ist es gefährlich, nicht zugelassene Feuerstätten, Feuerstätten ohne Abgasanlage (Grill, Ethanol-Feuerstätte, usw.) **in geschlossenen Räumen aufzustellen oder sich selbst eine Feuerstätte zu basteln?**
Feuerstätten bergen die Gefahr von Bränden oder Kohlenmonoxid-Vergiftungen, die im schlimmsten Fall Menschenleben kosten können. Nur zugelassene Feuerstätten wurden auf ihre technische Sicherheit geprüft und erfüllen alle technischen Anforderungen, um gefahrlos durch einen Fachbetrieb installiert werden zu können. Feuerstätten ohne Abgasanlagen, die ausschließlich zu dekorativen Zwecken in gut belüfteten Räumen aufgestellt werden dürfen, geben ihre Abgase in den Aufstellraum ab. Aus diesem Raum beziehen sie aber auch ihre Verbrennungsluft. Wird dem Aufstellraum nicht ausreichend Frischluft (Sauerstoff) von außen zugeführt, verläuft die Verbrennung in der Feuerstätte unvollständig (Sauerstoffmangel). Dadurch entsteht zunehmend giftiges Kohlenmonoxid, das u. U. in den Aufstellraum gelangen kann. **Dann besteht akute Lebensgefahr!**

Bringen Sie sich und Ihre Familie nicht in Gefahr. Überlassen Sie die Installation von Feuerstätten einem dafür zugelassenen Fachbetrieb und wenden Sie sich an Ihre bevollmächtigte Bezirksschornsteinfegerin bzw. Ihren bevollmächtigten Bezirksschornsteinfeger, damit diese/r die neu installierte Feuerstätte baulich abnehmen kann und vor Inbetriebnahme die Betriebs- und Brandsicherheit bescheinigt.

Bei allen Fragen rund um ein warmes und sicheres Zuhause sind wir für Sie da.
Sprechen Sie uns an -
Ihr Schornsteinfegerhandwerk!

Unsere Partner beim vorbeugenden Brand- und Gefahrenschutz:

DEUTSCHER FEUERWEHR VERBAND
RAUCHMELDER RETTEN LEBEN
vfdb
CO MACHT KO



HOLZHAUS
Jugendzentrum Schweich

KIDSTREFF
HALLOWEEN PARTY

HALLOWEENPARTY FÜR KINDER
VON 8-12 JAHREN IM HOLZHAUS

25. OKTOBER 2022

15:30-18:30 UHR

SPIELE UND SPASS
SNACKS UND GETRÄNKE

KOMMT IM KOSTÜM UND IHR BEKOMMT
EINE ÜBERRASCHUNG

OHNE ANMELDUNG | KOSTENLOS

WWW.JUGENDZENTRUM-SCHWEICH.DE

info@jugendzentrum-schweich.de
+49 (0) 6502 / 98105-10

HERBSTFERIEN IM HOLZHAUS

Mehrtägige Angebote

24.-25.10. - Graffitiworkshop

12 - 17 J.

35,- €

Anmeldung unter: www.anmeldung.kijub.net

Mehr Infos unter: www.jugendbuero-schweich.de

JUGENDBÜRO

Tagesangebote

	Alter	Preis
25.10. - KidsTreff "Halloween Party"	8 - 12 J.	kostenlos
26.10. - Ausflug zum BattleKart nach Kenn	12 - 15 J.	ab 15€
27.10. - Ausflug in die Skatehalle Trier	ab 10 J.	ab 10 €

Anmeldung per E-Mail: anmeldung@jugendzentrum-schweich.de

28.10. - Kinoabend	ab 12 J.	kostenlos

Mehr infos zu den Tagesangeboten findet ihr unter: www.jugendzentrum-schweich.de

In den Herbstferien ist der Offene Treff geschlossen!

In den Schlimmfuhren 20, 54338 Schweich

E-Mail: info@jugendzentrum-schweich.de

Telefon: +49 (0) 6502 / 98105-10

www.jugendzentrum-schweich.de

jugendzentrum_schweich **Jugendzentrum / Blechbüx Schweich**

Corona-Teststellen in der Verbandsgemeinde Schweich

Stand: 17.10.2022, Datenquelle: covid-19-support.lsjv.rlp.de/hilfe/covid-19-test-dashboard/

Name	Telefon	Kommentare	Anschrift
SLR Testzentrum Fell am Sportplatz		8-20 Uhr	Im Brühl 1, 54341 Fell
Teststation EDEKA Schweich	021173064880	Montag-Sonntag 09:00-14:00, PCR Tests	Brückenstraße 2, 54338 Schweich
Treverer-Teststelle	017624035836	Wir nutzen den Imnucode. Gerne vorher registrieren und das Ergebnis direkt aufs Smartphone erhalten. MO-SO: 10.00-14.00 Uhr	Spielesstr. 15, 54346 Mehring
Teststelle-Bunjaku	017657793151	Mo-Sa: 06:00-21:00 Uhr Sonntag: 10:00-18:00 Uhr	Im Ermesgraben 1a, 54338 Schweich
Corona Schnelltestzentrum Föhren	0177-6039699	Montag - Freitag 06:30 - 18:30 Uhr, Samstag + Sonntag 11:00 - 17:00 Uhr Terminvereinbarung www.coronatest-irt.de	Europa-Allee 1, 54343 Föhren
NMM Solution Schweich	0151 580 121 72	Ohne Voranmeldung möglich! Mo-Sa: 9-14 Uhr und 15-17 Uhr So: 11-16 Uhr	Zum Schwimmbad 1, 54338 Schweich
Drive-In Teststelle Kenn	0174-2083182	Mo - Fr 16:00 Uhr -18:00 Uhr, Digitales COVID-Zertifikat der EU (DCC) Wir verwenden https://www.imnucode.com Bitte Personalausweis oder Reisepass mitbringen	Gewerbegebiet 2, 54344 Kenn
Kenner Betonwerk Corona-Teststelle CANNIS www.coronatest-kenn.de	01726193023	*** ACHTUNG *** KEINE TESTUNG VOM 08.10. - 15.10.2022 *** TESTUNG NUR NACH TELEFONISCHER TERMINVERGABE Keine festen Testtermine - flexible Terminvereinbarung, ob morgens um 7 Uhr, am Abend oder auch am Wochenende ... Aktuelle Info www.coronatest-kenn.de	Ringstraße 26, 54344 Kenn
Reuland-Apotheke		Mo, Mi, Fr, Sa von 08:30 - 11:00 Uhr, Testung ohne Termin mit persönlichem QR-Code über imnucode.com. PCR-Tests nach positivem Selbsttest	Brückenstraße 20, 54338 Schweich
Praxis Dr. Frank Soedradjat	065029955936	bitte um Terminvereinbarung. Mo-Fr. 08:00 bis 12:00, Dienstag 16:00-18:00	In den Schlimmfuhren 2, 54338 Schweich

Erreichbarkeit Verwaltung

Der Besuch des Bürgerbüros ist bis auf weiteres nur noch nach Terminvereinbarung möglich!

Terminvereinbarung Bürgerbüro:

online: termine.schweich.de
telefonisch: Tel. 06502/407 222
E-Mail: buergerbuero@schweich.de

Die sonstige Verwaltung ist jederzeit nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung wie folgt erreichbar:

STANDESAMT: **Tel. 06502/407 208; neri.a@schweich.de**
VG-WERKE: **Tel. 06502/407 707; guggenmos.h@schweich.de**
ALLG. VERWALTUNG: **Tel. 06502/407 0; info@schweich.de**

Montag bis Freitag:	**08:00 Uhr bis 12:00 Uhr**
Montag bis Mittwoch:	**14:00 Uhr bis 16:00 Uhr**
Donnerstag:	**14:00 Uhr bis 18:00 Uhr**

SOZIALVERWALTUNG: **Tel. 06502/407 306; haubrich.j@schweich.de**

Mo., Di., Do., Fr.:	**08:00 Uhr bis 12:00 Uhr**
Mittwoch:	**geschlossen**
Donnerstag:	**14:00 Uhr bis 18:00 Uhr**

Wir bitten Sie um telefonische Voranmeldung.

Es besteht weiterhin Maskenpflicht in der gesamten Verwaltung sowie in ihren Außenstellen!

Die Kontaktdaten zu sonstigen Dienstleistungen sind auf der Internetseite der Verbandsgemeinde Schweich **www.schweich.de** unter der Rubrik **Verwaltung** zu finden.
Die Verwaltung dankt für Ihr Verständnis.

Hinweis:
In der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich (Brückenstraße 26, 54338 Schweich) steht Ihnen nach Terminvereinbarung - **auch für alle Außenstellen** - ein barrierefreies Beratungsbüro im Erdgeschoss zur Verfügung.

Stellenangebote

Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße

Die Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt

eine/n Sachbearbeiter/in Digitalisierung (m/w/d).

Die Stelle ist im Fachbereich 1/Organisation, Stabsstelle Digitalisierung angesiedelt und auf zwei Jahre befristet.

Ihre Aufgaben sind insbesondere:

- Umsetzung des Onlinezugangsgesetzes
  - Analyse, Optimierung, Modellierung und Dokumentation von Geschäftsprozessen und Workflows
  - Umsetzung digitaler Prozesse mittels der Software Civento und anderer Softwarelösungen
  - Beratung und Unterstützung der Fachbereiche bei Digitalisierungsprojekten
- Mitarbeit bei der Entwicklung, Koordination, Betreuung und Umsetzung von digitalen Diensten, Produkten und Anwendungen unter Einbeziehung der gesamten Verwaltung, der Bürger sowie der Politik
- Mitarbeit bei der Einführung eines Dokumentenmanagementsystems (DMS) und der Umstellung auf die E-Akte
- Mitarbeit an Konzeption und Umsetzung einer Digitalisierungsstrategie
- Mitarbeit an der Schaffung organisatorischer und technischer Grundlagen, z.B. Richtlinien, Schulungskonzepten, Dienstanweisungen

Ihr Profil:

- Sie haben den Verwaltungslehrgang II (Verwaltungsfachwirt-/in) erfolgreich absolviert oder ein abgeschlossenes Studium (Bachelor, Master, Diplom) in den Fachrichtungen Verwaltung, Verwaltungsbetriebswirtschaft, Wirtschafts- und Sozialwissenschaften, Informatik oder Geowissenschaften
- Sie zeichnen sich durch eine prozess- und zielorientierte, selbständige Arbeitsweise aus. Kenntnisse und Erfahrungen im Prozessmanagement und im Projektmanagement sind von Vorteil.
- Sie haben ein analytisches Denkvermögen.
- Sie verfügen über eine gute Kommunikations- und Ausdrucksfähigkeit
- Sie sind flexibel und bereit, sich weiterzubilden sowie offen für den technischen Fortschritt.
- Sie sind teamfähig, kreativ und neugierig.

Wir bieten Ihnen:

- eine abwechslungsreiche, interessante und anspruchsvolle Tätigkeit, welche die gesamte Verwaltung betrifft
- flexible und familienfreundliche Arbeitszeiten im Rahmen der gleitenden Arbeitszeit
- Betriebliches Gesundheitsmanagement
- vielfältige Fortbildungsmöglichkeiten
- Eingruppierung bis 10 TVÖD

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte bis zum **06.11.2022** an die

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße
Fachbereich 1/Personal
Brückenstraße 26, 54338 Schweich

oder per E-Mail an

bewerbung@schweich.de

Bewerbungen per E-Mail sind als PDF-Datei (möglichst in einer Datei) zu übersenden. Andere Dateiformate werden nicht akzeptiert.

Postalisch eingereichte Bewerbungsunterlagen werden nicht zurückgesandt. Wir bitten daher von der Zusendung von Originalen, Mappen o. Ä. abzusehen.

Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße

In unserer Verbandsgemeinde ist zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** das Amt der

ehrenamtlichen Gleichstellungsbeauftragten

zu besetzen.

Dieses Ehrenamt ist in der Gemeindeordnung Rheinland-Pfalz festgelegt und ein wichtiger Beitrag zur Verwirklichung des Verfassungsauftrages und zur Förderung des Bewusstseinswandels in der Gesellschaft hin zur Gleichberechtigung Frauen und Männern.
Die ehrenamtliche Gleichstellungsbeauftragte nimmt sich allen frauenrelevanten Angelegenheiten an, weist auf bestehende Benachteiligungen hin, initiiert und beteiligt sich mit wechselnden Kooperationspartnern an unterschiedlichen Projekten und Aktionstagen. Dabei arbeitet sie eng u. a. mit den Gleichstellungsbeauftragten der anderen Verbandsgemeinden und des Landkreises zusammen.
Für das Ehrenamt werden Sie nach der Wahl durch den Verbandsgemeinderat von der Bürgermeisterin auf Widerruf bestellt.

Für diese ehrenamtliche Aufgabe wird eine monatliche Aufwandsentschädigung gewährt. Anfallende Fahrtkosten und evtl. Nebenkosten im Rahmen der Tätigkeit werden erstattet.

Bei Bedarf können Sprechstunden in der Verbandsgemeindeverwaltung durchgeführt werden. Die Erreichbarkeit per E-Mail und die dafür notwendige Ausstattung werden gewährleistet.

Bewerben können sich volljährige Frauen, die Bürgerinnen unserer Verbandsgemeinde sind.

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte bis zum **20.11.2022** an die

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße
Fachbereich 1/Personal
Brückenstraße 26, 54338 Schweich

oder per E-Mail an
bewerbung@schweich.de

Bewerbungen per E-Mail sind als PDF-Datei (möglichst in einer Datei) zu übersenden. Andere Dateiformate werden nicht akzeptiert.

Postalisch eingereichte Bewerbungsunterlagen werden nicht zurückgesandt. Wir bitten daher von der Zusendung von Originalen, Mappen o. Ä. abzusehen.

Ortsgemeinde Pölich

Die **Ortsgemeinde Pölich** sucht zum **01. Januar 2023 oder zeitnah** für die **Kindertagesstätte Tabaluga**

pädagogische Fachkräfte (m/w/d)
Vollzeit oder Teilzeit, unbefristet

(Erzieher/-in, Heilpädagoge/-in,
Sozial- und Kindheitspädagoge/-in oder vergleichbarer Abschluss)

In **Vollzeit** beträgt die wöchentliche Arbeitszeit **39,00 Stunden** und in **Teilzeit 19,5 Stunden**.

In der Kindertagesstätte Tabaluga wird in einem teil-offenen Konzept (Stammgruppen) gearbeitet und es werden derzeit bis zu 30 Kinder im Alter von 0-6 Jahren betreut. Die Kindertagesstätte ist von 07:30 Uhr bis 16:30 Uhr geöffnet.

Wir erwarten neben einer der Fachkräftevereinbarung des Landes Rheinland-Pfalz entsprechenden Ausbildung, ein überzeugendes Auftreten, die Umsetzung des pädagogischen Konzeptes sowie eine offene und vertrauensvolle Zusammenarbeit im Team und in der Elternarbeit.
Wir bieten eine vielseitige Tätigkeit in einem aufgeschlossenen Team mit Raum für eigene Ideen und Fortbildungsmöglichkeiten.

Das Arbeitsverhältnis bestimmt sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD). Die Eingruppierung erfolgt in die Entgeltgruppe TVöD-SuE S8a. Eine Berücksichtigung bzw. Anerkennung der bisher durch Berufserfahrung erworbenen Stufenlaufzeit ist im Rahmen der tariflichen Vorgaben möglich.

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte bis zum **11.11.2022** an die

Ortsgemeinde Pölich
Herrn Ortsbürgermeister Wolfgang Eid
Römerstraße 3
54340 Pölich
Mobil: 0176/23362776
oder per E-Mail
E-Mail: buergermeister@poelich.de

Bewerbungen per E-Mail sind als PDF-Datei (möglichst in einer Datei) zu übersenden. Andere Dateiformate werden nicht akzeptiert. Postalisch eingereichte Bewerbungsunterlagen werden nicht zurückgesandt. Wir bitten daher von der Zusendung von Originalen, Mappen o. Ä. abzusehen.

Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen der
Verbandsgemeinde

Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des Werkausschusses der VG Schweich am 05.10.2022

Unter dem Vorsitz von Bürgermeisterin Christiane Horsch und in Anwesenheit von Schriftführer Thomas Ensch findet am 05.10.2022 im Konferenzraum des Zweckverbandes IRT, Europa-Allee 1 in Föhren eine Sitzung des Werkausschusses der VG Schweich statt. In dieser Sitzung werden folgende Beschlüsse gefasst:

öffentlich

1. Mitteilungen

Der 1. Werkleiter Guggenmos gibt folgende Mitteilungen bekannt:

a) Vorstellung neuer Mitarbeiter bei den Verbandsgemeindewerken:
- Seit dem 01.05.2022 ist Herr Michael Olk im Eigenbetrieb Wasserversorgung tätig.
- Thomas Ensch wird ab dem 01.01.2023 im Bereich Verwaltung tätig werden.

b) Der Beigeordnete der Verbandsgemeinde Schweich, Herr Rudolf Körner wurde für seine jahrzehntelange kommunalpolitische Tätigkeit mit der Freiherr-vom-Stein-Plakette ausgezeichnet. Die Vorsitzende gratuliert im Namen der Bürgerschaft, Gremien und Verwaltung zu dieser hohen und herausragenden Auszeichnung.

c) Der bisherige Werkleiter, Herr Rainer Orth wird Anfang November die Freistellungsphase seiner Altersteilzeit beginnen. Die heutige Sitzung ist somit seine letzte Sitzung im Werkausschuss. Die Vorsitzende bedankt sich im Namen von Politik und Verwaltung bei Herrn Orth für die in 46 Dienstjahren geleistete Arbeit. Die offizielle Verabschiedung findet am 04.11.2022 statt.

d) Aktuell wurden in 11 Ortsgemeinden Baumaßnahmen unter Beteiligung der Verbandsgemeindewerke begonnen bzw. werden fortgeführt. Das Auftragsvolumen der gesamten Maßnahmen beträgt ca. 7,2 Millionen Euro.

e) Die Realisierung der Versorgung mit Kalter-Nahwärme in den Baugebieten Bekond und Mehring konnte aufgrund der gestiegenen Preise leider nicht umgesetzt werden. Sofern sich bei zukünftigen Baumaßnahmen eine Möglichkeit der kostengünstigen Umsetzung ergibt, soll das Thema wieder aufgegriffen werden.

f) Die Vergabe des Planungsauftrages zum Bau der Klärschlammbeseitigungsanlage am Standort des Hauptklärwerks Trier wurde von der KVRT GmbH an die Arbeitsgemeinschaft Kocks, Koblenz vergeben. Der Standort Trier soll als „Blaupause“ für den weiteren Standort in Bitburg dienen. Geplant ist Anfang 2023 einen europaweiten wettbewerblichen Dialog durchzuführen, damit die Bauarbeiten im Herbst 2023 beginnen können.

g) Für das Abwasserwerk ist die Anschaffung eines weiteren Kleintransportes geplant. Aktuell wird die Förderung zur Anschaffung eines Elektrofahrzeuges geprüft. Beim möglichen Förderprogramm wird der Mehrpreis zwischen einem Elektrofahrzeug und einem Fahrzeug mit Verbrennungsmotor (ca. 20.000,00 €) mit 80 % bezuschusst. Sollte das Förderprogramm nicht zum Tragen kommen, wird ein Fahrzeug mit Verbrennungsmotor angeschafft.

h) Die 5. Bündelausschreibung für den kommunalen Strombedarf kann zum Ergebnis, dass im Los 35 ein Strompreis von 53,52 € netto bzw. 63,69 € brutto erzielt wurde. Für das Los 34 wurde kein Angebot abgegeben.

i) Die Freibadsaison in den Freibädern Leiwen und Schweich ist aufgrund des sommerlichen Wetters sehr gut gelaufen. Insgesamt wurde das Freibad Leiwen von 48.954 Personen und das Freibad Schweich von 78.617 Personen besucht.

j) In den Freibädern wurden in der diesjährigen Saison erstmalig verschiedene neue Aktionen durchgeführt. So wurde an 5 Terminen ein Kurs für Aquagymnastik angeboten. Die Termine waren mit jeweils 25 Teilnehmern immer ausgebucht.

Am 13.08.2022 wurde in Zusammenarbeit mit dem Ferienpark Landal und dem Familienbündnis der Verbandsgemeinde Schweich ein Familientag im Freibad Leiwen durchgeführt. Mit ca. 1.300 Besuchern war die Veranstaltung ein voller Erfolg.

Nach dem letzten Badetag wurde am 11.09.2022 im Freibad Leiwen ein Schwimmtag für Hunde durchgeführt. Insgesamt nahmen 105 Hunde teil.

Die Aktionen sollen in der nächsten Saison fortgeführt werden. Die Umsetzung weiterer Aktionen ist in Planung.

2. Vergabe von Bauleistungen: Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung Klüsserath, Hauptstraße, Untergasse, Enggasse

Die Ortsgemeinde Klüsserath wird die Hauptstraße (Teilbereich), Enggasse und Unterstraße ausbauen.

Demzufolge wird das Wasserwerk die Trinkwasserleitungen, nebst Hausanschlüssen erneuern.

Der vorhandene Mischwasserkanal muss in einem Teilbereich erneuert und sämtliche Anschlussleitungen sollen ausgetauscht werden. Der Mischwasserkanal wird anschließend renoviert (Schlauchliner).

Die Maßnahme wurde mit denen des Straßenbaus gemeinsam geplant und ausgeschrieben. Die Submission fand am 31.08.2022 statt. Es wurden 5 Angebote abgegeben. Das Preisspektrum liegt zwischen 1,176 Mio. € und 1,92 Mio. €.

Mindestbietendes Unternehmen ist die Fa. Lehnen, Sehlem, mit einer Gesamtangebotssumme von 1.175.679,47 €, die sich wie folgt aufteilt:

Abwasserwerk: 301.949,59 € (brutto)
Wasserwerk: 216.805,45 € (netto; brutto: 257.998,49 €)
Ortsgemeinde: 615.731,39 € (brutto)

Die Kostenschätzung lautete:

Abwasserwerk: 261.562,00 € (brutto)
Wasserwerk: 269.400,00 € (netto); brutto: 320.586,00 €
Straßenbau: 758.030,00 € (brutto)
Summe: 1.340.178,00 €

Um zu vermeiden, dass in der Zwischenzeit bis zur Auftragserteilung nicht weitere Preisanstiege bei der Beschaffung der Materialien auflaufen, wurde der Auftrag bereits unmittelbar nach Beendigung der Friedenszeit von 7 Kalendertagen durch die Werkleitung erteilt. Die Ortsgemeinde hatte bereits am 14.09.2023 dementsprechend beschlossen.

Beschluss:

Der Ausschuss nimmt die erfolgte Vergabe an das mindestbietende Bauunternehmen Lehnen, Sehlem zustimmend zur Kenntnis.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

3. Bilanzen Kommunale Betriebe

3.1. Jahresabschluss und Lagebericht 2021 Eigenbetrieb Wasserversorgung

Das Wirtschaftsjahr 2021 schließt zum 31.12.2021 auf der Aktiv- und Passivseite mit einer Bilanzsumme ab von

33.248.487,39 €

Als Jahresergebnis ist ein Verlust in Höhe von -17.607,17 € zu verzeichnen.

Veranschlagt war ein Verlust von 30 T€.

Das Ergebnis hat sich im Wesentlichen durch folgende Positionen verändert:

Erträge	Plan T€	Ist T€	Abweichung T€	Ist Vorjahr T€	Abweichung T€
Umsatzerlöse	3.597	3.564	-33	3.721	-157
Übrige Erträge	159	234	75	34	200
	3.756	3.798	42	3.755	43
Aufwendungen					
Materialaufwand	941	951	10	772	179
Personalaufwand	560	549	-11	520	29
Abschreibungen	1.767	1.766	-1	1.714	52
Zinsaufwand	237	237	0	253	-16
Verluste aus Anlagenabgängen	1	13	12	4	9
Sonstiger Aufwand	280	299	19	242	57
	3.786	3.815	29	3.505	310
Ergebnis nach Steuern	-30	-17	13	250	-267
Sonstige Steuern	0	1	1	0	1
Jahresergebnis	**-30**	**-18**	**12**	**250**	**-268**

Die Erträge liegen insgesamt über dem Planansatz (+42 T€) und sind 43 T€ höher als im Vorjahr. Die wesentlichen Einzelpositionen bei den Erträgen sind:

	Plan T€	Ist T€	Abweichung Plan - Ist T€	Vorjahr T€	Abweichung Vorjahr - Ist T€
Erlöse Wassergeld (Verbrauchsgebühren)	1.926	1.890	-36	1.979	-89
Erlöse Wiederkehrende Beiträge	1.300	1.284	-14	1.281	+3
Ertragszuschüsse/ Sopo Investitionszuschüsse	303	304	+1	386	-82
Erträge aus Anlagenverkäufen	127	180	+53	0	+180

Die Trinkwasserabgabe ist gegenüber dem Vorjahr gesunken (-76 Tcbm). Hierdurch ergibt sich beim Wassergeld eine Minderung von 89 T€ gegenüber dem Vorjahr. Beim wiederkehrenden Beitrag Wasser konnte gegenüber dem Vorjahr eine Ertragssteigerung von 3 T€ verzeichnet werden. Die Anlagenverkäufe resultieren im Wesentlichen aus dem Verkauf von Leerrohren an Westenergie AG für den Glasfaserausbau.
Die Aufwendungen überschreiten den Planansatz um 29 T€ und sind gegenüber dem Vorjahr 310 T€ gestiegen. Die wesentlichen Einzelpositionen sind:

	Plan T€	Ist T€	Abweichung Plan - Ist T€	Vorjahr T€	Abweichung Vorjahr - Ist T€
Wasserbezug	569	584	+15	405	+179
Stromkosten	155	147	-8	146	+1
Betrieb u. Unterhaltung der Anlagen	177	180	+3	184	-4
Personalaufwand	560	549	-11	520	+29
Abschreibungen	1.767	1.766	-1	1.714	+52

Seit dem 01.01.2021 gilt der Wasserliefervertrag mit der LWE (Landwerke Eifel) AöR. Mit diesem Konzept werden anstehende Erweiterungen im Kylltalwasserwerk kompensiert. Dadurch werden die Verbesserung der Versorgungssicherheit, die energetische Optimierung und Synergieeffekte erreicht. Der Wasserpreis beim Zeckverband Kylltal (bis 31.12.2020)/Landwerke Eifel (ab. 01.01.2021) verändert sich auf 0,37 €/m³ (Vorjahr 0,23 €/m³).
Die Abschreibungen sind durch die hohe Investitionstätigkeit weiter angestiegen.
Die Ausgaben für Investitionen belaufen sich im Geschäftsjahr auf rd. 1,67 Mio. €. Sie verteilen sich wie folgt:

	€
Baukostenzuschüsse an ZV WW-Kylltal	32.174
Sonstige Baukostenzuschüsse	66.973
Außenanlagen	0
Aufbereitungsanlagen	0
Pumpen/Druckerhöhungsanlagen (Verteilung)	59.855
Hochbehälter	59.414
Ortsnetze	301.128
Hausanschlüsse	576.653
Messeinrichtungen	188.809
Fernwirkanlagen	0
Betriebs- und Geschäftsausstattung	66.709
Anlagen im Bau	319.399
	1.671.115

Das Entgeltsaufkommen liegt im Berichtsjahr bei 2,40 € je m³. Der Entgeltsbedarf I (ohne Eigenkapitalverzinsung) beläuft sich auf 2,50 € je m³; der Entgeltsbedarf II (mit Eigenkapitalverzinsung) beträgt 2,84 € je m³. Da nach § 85 Abs. 3 GemO die Erträge eines wirtschaftlichen Unternehmens einer Gemeinde mindestens alle Aufwendungen und kalkulatorischen Kosten decken und eine marktübliche Verzinsung des Eigenkapitals sicherstellen sollen, entspricht das Ergebnis der Nachkalkulation nicht den Vorschriften der GemO. Da das Entgeltsaufkommen den (veralteten) Grenzwert von 1,65 € je m³ gem. § 3 Abs. 2 KAVO deutlich überschreitet und der Jahresgewinn in der liquiditätsmäßigen Betrachtung keinen ausgabewirksamen Verlustanteil enthält, ist die Finanzierung darüber hinaus auch rechtlich nicht zu beanstanden.
Die mit der Prüfung der Bilanz beauftragte Ludwig & Diener Revision GmbH, Trier, macht im Prüfungsbericht folgende, wesentliche Feststellungen:
Wir erteilen folgenden **uneingeschränkten Bestätigungsvermerk:**
„Wir haben den Jahresabschluss - bestehend aus Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Anhang und Anlagennachweis - unter Einbeziehung der Buchführung und des Lageberichtes der Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße - Eigenbetrieb Wasserwerk - , für das Geschäftsjahr vom 1. Januar bis 31. Dezember 2021 geprüft. Die Buchführung und die Aufstellung von Jahresabschluss und Lagebericht nach den deutschen handelsrechtlichen Vorschriften und den ergänzenden landesrechtlichen Vorschriften für Eigenbetriebe sowie der ergänzenden Regelungen der Satzung liegen in der Verantwortung der Werkleitung des Eigenbetriebes. Unsere Aufgabe ist es, auf der Grundlage der von uns durchgeführten Prüfung eine Beurteilung über den Jahresabschluss unter Einbeziehung der Buchführung und des Lageberichtes abzugeben.
Wir haben unsere Jahresabschlussprüfung nach § 317 HGB und § 89 Abs. 3 GemO Rheinland-Pfalz unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung vorgenommen. Danach ist die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass Unrichtigkeiten und Verstöße, die sich auf die Darstellung des durch den Jahresabschluss unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung und durch den Lagebericht vermittelten Bildes der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage wesentlich auswirken, mit hinreichender Sicherheit erkannt werden. Bei der Festlegung der Prüfungshandlungen werden die Kenntnisse über die Geschäftstätigkeit und über das wirtschaftliche und rechtliche Umfeld des Eigenbetriebes sowie die Erwartungen über mögliche Fehler berücksichtigt. Im Rahmen der Prüfung werden die Wirksamkeit des rechnungslegungsbezogenen internen Kontrollsystems sowie Nachweise für die Angaben in Buchführung, Jahresabschluss und Lagebericht überwiegend auf der Basis von Stichproben beurteilt. Die Prüfung umfasst die Beurteilung der angewandten Bilanzierungsgrundsätze und der wesentlichen Einschätzungen der Werkleitung sowie die Würdigung der Gesamtdarstellung des Jahresabschlusses und des Lageberichts. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine hinreichend sichere Grundlage für unsere Beurteilung bildet.
Unsere Prüfung hat zu keinen Einwendungen geführt.
Nach unserer Beurteilung, aufgrund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse, entspricht der Jahresabschluss den deutschen handelsrechtlichen Vorschriften und den ergänzenden landesrechtlichen Vorschriften für Eigenbetriebe sowie der ergänzenden Regelungen der Satzung und vermittelt unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage des Eigenbetriebes. Der Lagebericht steht im Einklang mit dem Jahresabschluss, vermittelt insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage des Eigenbetriebes und stellt die Chancen und Risiken der künftigen Entwicklung zutreffend dar.
Feststellungen gemäß § 53 HGrG
Bei unserer Prüfung haben wir auftragsgemäß die Vorschriften des § 53 Abs. 1 Nr.1 und 2 HGrG sowie IDW PS 720 (Fragenkatalog zur Prüfung der Ordnungsmäßigkeit der Geschäftsführung und der wirtschaftlichen Verhältnisse nach § 53 HGrG) beachtet. Dementsprechend haben wir auch geprüft, ob die Geschäfte ordnungsgemäß, d.h. mit der erforderlichen Sorgfalt und in Übereinstimmung mit den einschlägigen handelsrechtlichen Vorschriften, den Bestimmungen der Satzung und der Geschäftsordnung für die Werkleitung, geführt worden sind. Die erforderlichen Feststellungen haben wir in diesem Bericht und in Anlage 11 (Fragenkatalog) dargestellt. Über diese Feststellungen hinaus hat unsere Prüfung keine Besonderheiten ergeben, die nach unserer Auffassung für die Beurteilung der Ordnungsmäßigkeit der Geschäftsführung von Bedeutung sind. Hinsichtlich der Behandlung des Jahresgewinnes wird auf den nachstehenden Beschlussvorschlag verwiesen. Die Bilanzübersicht und die Jahreserfolgsrechnung sind im beigefügten Lagebericht (Jahresbericht) enthalten.“
Der Werkausschuss möge dem Verbandsgemeinderat die nachstehend vorgeschlagene Beschlussfassung empfehlen:
Beschluss:
Der Werkausschuss empfiehlt dem Verbandsgemeinderat zu endgültigen Beschlussfassung:
Die Bilanz zum 31.12.2021 schließt mit einer Bilanzsumme von 33.248.487,39 € ab. Der Jahresverlust in Höhe von -17.607,17 € ist auf neue Rechnung vorzutragen. Gemäß § 2 der Eigenbetriebs- und

Anstaltsverordnung ist der Jahresabschluss vom Verbandsgemeinderat festzustellen. Nachdem der Wirtschaftsprüfer den Jahresabschluss geprüft und den uneingeschränkten Bestätigungsvermerk erteilt hat, beschließt der VG-Rat, den Jahresabschluss 2021 wie vorgetragen festzustellen.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

3.2. Jahresabschluss und Lagebericht 2021 Eigenbetrieb Abwasserbeseitigung

Das Wirtschaftsjahr 2021 schließt zum 31.12.2021 auf der Aktiv- und Passivseite mit einer Bilanzsumme ab von

69.631.002,15 €

Als Jahresergebnis ist ein Verlust von 301.026,55 € zu verzeichnen. Veranschlagt war ein Verlust von 55 T€.

Das Ergebnis hat sich im Wesentlichen durch folgende Positionen verändert:

Erträge	Plan T€	Ist T€	Abweichung T€	Ist Vorjahr T€	Abweichung T€
Umsatzerlöse	6.212	6.209	-3	6.301	-92
Übrige Erträge	539	427	-112	469	-42
	6.751	6.636	-115	6.770	-134
Aufwendungen					
Materialaufwand	1.524	1.616	92	1.708	-92
Personalaufwand	1.025	966	-59	918	48
Abschreibungen	3.776	3.896	120	3.814	82
Zinsaufwand	100	101	1	97	4
Verluste aus Anlagenabgängen	0	17	17	9	8
Sonstiger Aufwand	379	340	-39	354	-14
	6.804	6.936	132	6.900	36
Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	-53	-300	-247	-130	-170
Sonstige Steuern	2	1	-1	1	0
Jahresergebnis	**-55**	**-301**	**-246**	**-131**	**-170**

Die Erträge liegen insgesamt unter dem Planansatz (-115 T€) und sind 134 T€ niedriger als im Vorjahr.

Die wesentlichen Einzelpositionen bei den Erträgen sind:

	Plan T€	Ist T€	Abweichung Plan - Ist T€	Vorjahr T€	Abweichung Ist - Vorjahr T€
Erlöse Schmutzwassergebühren	3.122	3.122	0	3.213	-91
Erlöse wiederkehrender Beitrag	1.572	1.575	+3	1.560	+15
Erlöse aus Auflösung Ertragszuschüsse	1.255	1.273	+18	1.284	-11

Die Schmutzwassermenge ist gegenüber dem Vorjahr gesunken (-39 Tcbm). Dadurch ergibt sich hier eine Veränderung von -91 T€ gegenüber dem Vorjahr. Der wiederkehrende Beitrag für die Niederschlagswasserbeseitigung konnte eine Steigerung von 15 T€ verzeichnen.

Die Aufwendungen überschreiten den Planansatz um 132 T€ und sind 36 T€ höher als im Vorjahr.

Die wesentlichen Einzelpositionen sind:

	Plan T€	Ist T€	Abweichung Plan - Ist T€	Vorjahr T€	Abweichung Vorjahr - Ist T€
Klärschlammbeseitigung/Bodenuntersuchungen	430	429	-1	531	-102
Chemikalien	60	93	+33	106	-13
Stromkosten	320	359	+39	341	+18
Unterhaltung der Abwasseranlagen	580	592	+12	583	+9
Personalaufwand	1.025	966	-59	918	+48
Abschreibungen	3.776	3.896	+120	3.814	+82

Die Stromkosten sind gegenüber dem Vorjahr um 18 T€ gestiegen. Zur Klärschlammkonditionierung über die neuen Schneckenpressen auf der Gruppenkläranlage in Riol und Leiwen wird Flockungsmittel eingesetzt. Hierdurch sind die Kosten für Chemikalien um 33 T€ gegenüber dem Planansatz erhöht.

Durch eine geringere Menge entwässerter Klärschlamm sind die Kosten für die Klärschlammbeseitigung gegenüber dem Vorjahr um 102 T€ gesunken.

Die Abschreibungen sind durch die hohe Investitionstätigkeit weiter angestiegen.

Die Ausgaben für Investitionen belaufen sich im Geschäftsjahr auf rd. 2,81 Mio. €. Sie verteilen sich wie folgt:

	€
Anlagenähnliche Rechte	15.689
Grundstücke ohne Bauten	0
Abwasserreinigungsanlagen	218.944
Haupt- und Verbindungssammler	0
Regenkläranlage Schweich	0
Regenbauwerke	127.501
Pumpwerke	406.030
Sammler in der Ortslage und Hausanschlüsse	1.201.627
Betriebs- und Geschäftsausstattung	26.145
Anlagen im Bau	810.485
Beteiligungen	0
	2.806.421

Die mit der Prüfung der Bilanz beauftragte WIBERA AG, Mainz, kommt im Prüfungsbericht im Wesentlichen zu folgendem Ergebnis:

Die Beurteilung der Lage des Betriebes, insbesondere die Beurteilung des Fortbestandes und die Risiken der künftigen Entwicklung des Unternehmens, ist plausibel und folgerichtig abgeleitet. Nach dem Ergebnis unserer Prüfung und den dabei gewonnenen Erkenntnissen ist die Lagebeurteilung der gesetzlichen Vertreter dem Umfang nach angemessen und inhaltlich zutreffend.

Aufgrund unserer Nachkalkulation gem. §§ 7 und 8 KAG ermittelten wir einen Entgeltsbedarf einschließlich Eigenkapitalverzinsung von 190,92 € Einwohner/Haushalte. Der Entgeltsbedarf nach den Förderrichtlinien der Wasserwirtschaftsverwaltung betrug 167,89 € Einwohner/Haushalte. Dem steht ein Entgeltsaufkommen von 158,90 € Einwohner/Haushalte gegenüber. Damit ist für das Wirtschaftsjahr 2021 festzustellen, dass die Wirtschaftsgrundsätze gemäß § 85 GemO Rhld.-Pf nicht erfüllt sind. Die Kalkulationsgrundsätze des KAG waren im Berichtsjahr erfüllt, da das Entgeltsaufkommen mit 158,90 € Einwohner/Haushalte über dem Mindestaufkommen von 70,00 € Einwohner/Haushalte lag und außerdem kein kassenwirksamer Verlust aufgetreten ist.

Die Ergebnisse unserer Prüfung nach den Vorschriften des § 53 Abs. 1 Nr. 1 und 2 HGrG haben wir in Abschnitt E dargestellt. Über die dort gebrachten Feststellungen hinaus hat unsere Prüfung keine Besonderheiten ergeben, die nach unserer Auffassung für die Beurteilung der Ordnungsmäßigkeit der Geschäftsführung von Bedeutung sind.

Wir erteilen folgenden **uneingeschränkten Bestätigungsvermerk:**

„Wir haben den Jahresabschluss - bestehend aus Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Anhang - unter Einbeziehung der Buchführung und den Lagebericht der Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße - Eigenbetrieb Abwasserwerk - für das Wirtschaftsjahr vom 1. Januar bis 31. Dezember 2021 geprüft. Die Buchführung und die Aufstellung von Jahresabschluss und Lagebericht nach den deutschen handelsrechtlichen Vorschriften und den ergänzenden landesrechtlichen Vorschriften liegen in der Verantwortung der Werkleitung des Eigenbetriebes. Unsere Aufgabe ist es, auf der Grundlage der von uns durchgeführten Prüfung eine Beurteilung über den Jahresabschluss unter Einbeziehung der Buchführung und über den Lagebericht abzugeben.

Wir haben unsere Jahresabschlussprüfung nach § 317 HGB und § 89 GemO Rhld.-Pf unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsgemäßer Abschlussprüfung vorgenommen. Danach ist die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass Unrichtigkeiten und Verstöße, die sich auf die Darstellung des durch den Jahresabschluss unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung und durch den Lagebericht vermittelten Bildes der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage wesentlich auswirken, mit hinreichender Sicherheit erkannt werden. Bei der Festlegung der Prüfungshandlungen werden die Kenntnisse über die Geschäftstätigkeit und über das wirtschaftliche und rechtliche Umfeld des Eigenbetriebes sowie die Erwartungen über mögliche Fehler berücksichtigt. Im Rahmen der Prüfung werden die Wirksamkeit des rechnungslegungsbezogenen internen Kontrollsystems sowie Nachweise für die Angaben in Buchführung, Jahresabschluss und Lagebericht überwiegend auf

der Basis von Stichproben beurteilt. Die Prüfung umfasst die Beurteilung der angewandten Bilanzierungsgrundsätze und der wesentlichen Einschätzungen der Werkleitung sowie die Würdigung der Gesamtdarstellung des Jahresabschlusses und des Lageberichts. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine hinreichend sichere Grundlage für unsere Beurteilung bildet.

Unsere Prüfung hat zu keinen Einwänden geführt.

Nach unserer Beurteilung aufgrund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse entspricht der Jahresabschluss den gesetzlichen Vorschriften und den ergänzenden landesrechtlichen Vorschriften und vermittelt unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage des Betriebes. Der Lagebericht gibt insgesamt eine zutreffende Vorstellung von der Lage des Betriebes und stellt die Chancen und Risiken der künftigen Entwicklung zutreffend dar."

Hinsichtlich der Behandlung des Jahresverlustes wird auf den nachstehenden Beschlussvorschlag verwiesen. Die Bilanzübersicht und die Jahreserfolgsrechnung sind im beigefügten Lagebericht (Jahresbericht) enthalten.

Der Werkausschuss möge dem Verbandsgemeinderat die nachstehend vorgeschlagene Beschlussfassung empfehlen:

Beschluss:

Der Werkausschuss empfiehlt dem Verbandsgemeinderat zur endgültigen Beschlussfassung:

Die Bilanz zum 31.12.2021 schließt mit einer Bilanzsumme von 69.631.002,15 € ab. Der Jahresverlust in Höhe von 301.026,55 € ist auf neue Rechnung vorzutragen. Gemäß § 2 der Eigenbetriebs- und Anstaltsverordnung ist der Jahresabschluss vom Verbandsgemeinderat festzustellen. Nachdem der Wirtschaftsprüfer den Jahresabschluss geprüft und den uneingeschränkten Bestätigungsvermerk erteilt hat, beschließt der VG-Rat, den Jahresabschluss 2021 wie vorgetragen festzustellen.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

4. Vorberatung über die Anpassung der Entgelte für die Wasserversorgung und für die Abwasserbeseitigung

I. laufende Entgelte

Ab dem Jahr 2023 ergibt sich die Notwendigkeit, die Entgelte für die Wasserversorgung und für die Abwasserbeseitigung anzupassen, da in vielen Bereichen Kostensteigerungen in den letzten Jahren zu verzeichnen waren und in naher Zukunft zu erwarten sind. Dies betrifft in erster Linie die enorm steigenden Energiekosten.

a) Abwasserbeseitigung:

Die letzte Erhöhung der laufenden Entgelte im Betriebszweig Abwasserbeseitigung erfolgte in 3 Stufen in den Jahren 2015 bis 2017 wie folgt dargestellt:

	bis 2014	2015	2016	2017
Schmutzwassergebühr	2,18 €	2,23 €	2,28 €	2,33 €
WKB Niederschlagswasser	0,33 €	0,35 €	0,36 €	0,37 €

Somit sind die laufenden Entgelte seit mittlerweile 6 Jahren (2017 bis 2022) unverändert stabil geblieben.

Sie betragen bisher:

Schmutzwassergebühr: 2,33 €/cbm Abwassermenge
(dies entspricht 2,10 €/cbm entnommene Wassermenge)
Wiederkehrender Beitrag Niederschlagswasser 0,37 €/m² gewichteter Abflussfläche
Lfd. Kosten der Ortsgemeinden an Straßenkanälen 0,52 €/m² Straßenfläche

Inzwischen haben die VG-Werke eine neue Entgeltkalkulation erstellt. Grundlage ist die Nachkalkulation zum Jahresabschluss 2021. Diese führt zu folgendem Entgeltbedarf:

Schmutzwassergebühr: 2,50 €/cbm Abwassermenge
(dies entspricht 1,98 €/cbm entnommene Wassermenge)
Wiederkehrender Beitrag Niederschlagswasser 0,35 €/m² gewichteter Abflussfläche
Lfd. Kosten der Ortsgemeinden an Straßenkanälen 0,52 €/m² Straßenfläche

Das Ergebnis der Nachkalkulation zeigt, dass die laufenden Entgelte, die von den Bürgern im Jahr 2021 erhoben worden sind, eine Unterdeckung aufweisen.

Die Aufgabe besteht nun darin, die betriebswirtschaftlich richtige Entscheidung für das Jahr 2023 zu treffen.

In den Jahren 2019 bis 2021 waren folgende Ergebnisse zu verbuchen:

2019	41.745 €
2020	-130.713 €
2021	-301.027 €

Die Verluste werden sich 2023 und in den Folgejahren durch steigende Aufwendungen für bezogene Lieferungen und Leistungen in Folge unvermeidbarer Preissteigerungen, steigenden Zinslasten durch Kreditaufnahmen,, steigende Betriebsunterhaltungskosten, insbesondere Energiekosten, steigende Personalkosen in Folge tariflicher Erhöhungen **ohne Entgeltveränderungen** weiter erhöhen. Die auf Ist-Kosten 2021 basierende Kalkulation wurde deshalb um die vorstehend aufgeführten Parameter fortgeschrieben. Der Aufwand steigt demnach 2023 um ca. 308.000 € (**Anlage 1**)und führt zu folgendem Entgeltbedarf/Entgeltsanpassung:

	Einheit	bis 2022	ab 2023	Prozentuale Steigerung
Schmutzwassergebühr	cbm Schmutzwasser	2,33 €	2,60 €	13,73 %
Entspricht nach Frischwasserverbrauch		**2,10 €**	**2,34 €**	
WKB Niederschlagswasser	qm Abflussfläche	0,37 €	0,39 €	5,41 %
Gemeindeanteil Straßenentwässerung	qm befestigte Straße	0,52 €	0,56 €	7,69 %

Eine solche Erhöhung würde für eine 4-köpfige Familie mit 140 m³ Wasserverbrauch im Jahr und einem 600 m²-Grundstück ab dem Jahr 2023 eine jährliche Mehrbelastung von 38,40 € pro Jahr bzw. 3,20 € pro Monat gegenüber den bis 2022 geltenden Entgelten bedeuten.

Auch muss nochmals auf die Thematik der **Weinbauzusatzgebühr** hingewiesen werden. Diese musste zwingend mit kalkuliert werden, da nach den Kalkulationsvorschriften die über die häuslichen Abwässer hinausgehende Belastung durch die Weinbauabwässer gesondert zu berechnen ist.

Danach beträgt der Fehlbetrag Weinbau im Jahr 2021 73.791,00 €, bei einer Ertragsrebfläche von 1.900 ha; gegenüber 70.621,00 € (1.893 ha) bei der letzten Kalkulation 2009.

Eine zu erhebende Weinbauzusatzgebühr würde 38,84 € pro Hektar betragen. Dieser Betrag wäre in einem aufwändigen Erhebungsverfahren wiederum nach Flaschenwein und Fassweinverkauf zu verteilen.

Zuletzt am 09.02.2012 hat der Verbandsgemeinderat beschlossen, eine Weinbauzusatzgebühr nicht zu erheben. Hauptargumentationen für diese Entscheidung waren dabei folgende beiden Faktoren:

a) fehlende Verwaltungspraktikabilität (mit hohem Verwaltungsaufwand wird eine zusätzliche Abgabe erhoben, die die übrigen Entgeltschuldner nur unwesentlich entlastet)

b) Der Grundsatz der Typengerechtigkeit im Abgabenrecht gestattet dem Satzungsgeber (Rat) in gewissen Grenzen zu verallgemeinern und zu pauschalisieren und somit von Differenzierungen abzusehen.

b) Wasserversorgung:

Die Wasserbezugsgebühr (Wassergeld) stellt sich seit Bestehen des Eigenbetriebes Wasserversorgung im Jahr 1988 wie folgt dar:

1988	0,87 €/cbm
1989	0,86 €/cbm
1998	0,89 €/cbm
2002	0,90 €/cbm
2013	1,00 €/cbm
2017	1,10 €/cbm
2018	1,15 €/cbm
2019	1,20 €/cbm

Die laufenden Entgelte betragen derzeit:

Netto:

Wasserbezugsgebühr: 1,20 €/cbm bezogene Frischwassermenge
Wiederkehrender Beitrag Wasser 96,00 €/Jahr.

Brutto (incl. 7 % MwSt.)

Wasserbezugsgebühr: 1,28 €/cbm bezogene Frischwassermenge
Wiederkehrender Beitrag Wasser 102,72,76 €/Jahr.

Das Ergebnis der Nachkalkulation zeigt, dass die laufenden Entgelte, die von den Bürgern im Jahr 2021 erhoben worden sind, eine Unterdeckung von rd. 17.000 € aufweisen.

Der Wirtschaftsplan 2022 weist einen Jahresverlust von 113.000 € aus. Die Verluste werden sich 2023 und in den Folgejahren durch steigende Aufwendungen für bezogene Lieferungen und Leistungen in Folge unvermeidbarer Preissteigerungen, steigenden Zinslasten durch Kreditaufnahmen sowie steigenden Abschreibungen aufgrund nach wie vor hoher Investitionstätigkeit, steigende Personalkosen in Folge tariflicher Erhöhungen **ohne Entgeltveränderungen** weiterhin erhöhen.
Dem gegenüber sind weitere **Einsparpotentiale** nicht ersichtlich.
Die Aufgabe besteht nun darin, die betriebswirtschaftlich richtige Entscheidung für die nächsten Jahre zu treffen.
Seit dem Jahr 2020 stellen sich die Jahresergebnisse wie folgt dar:

2020	250.000 € Gewinn (Ist)
2021	17.000 € Verlust (Ist)
2022	113.000 € Verlust (Plan)

Nach einer Prognose für das Folgejahr 2023, die die zu erwartenden Steigerungen der Aufwendungen berücksichtigt, ist zur Vermeidung von weiteren Verlusten eine Erhöhung der Umsatzerlöse aus Wassergebühr und wiederkehrendem Beitrag nunmehr unumgänglich. Der Aufwand steigt demnach 2023 um ca. 234.000 € **(Anlage 2)** und führt zu folgendem Entgeltbedarf/Entgeltsanpassung:

	Einheit	bis 2022	ab 2023	Prozentuale Steigerung
Wasser-bezugs-gebühr	cbm	1,20 €	1,40 €	16,67 %
Wieder-kehrender Beitrag	Nach Zähler-größe	96,00 €	100,00 € Prozentuale Anpassung der größeren Zähler um ca. 4 %	4,17 %

Eine solche Erhöhung würde je nach Gewichtung auf die Entgeltarten Wassergebühr und WKB für eine 4-köpfige Familie mit 140 m³ Wasserverbrauch im Jahr und einem 600 m²-Grundstück ab dem Jahr 2023 eine jährliche Mehrbelastung von 34,24 €/Jahr (2,85 €/Monat) gegenüber den bis 2022 geltenden Entgelten bedeuten.
Schließlich ist - wie auch bei der letztmaligen Entgelterhöhung im Abwasserwerk auf das Thema „**Eigenkapitalverzinsung**“ hinzuweisen.
Gemäß § 8 Abs. 3 Kommunalabgabengesetz ist bei der Kalkulation -neben den Zinsen für Fremdkapital- eine angemessene Verzinsung des eingesetzten Eigenkapitals anzusetzen. Gemäß § 11 Abs. 6 der Eigenbetriebs- und Anstaltsverordnung soll der Jahresgewinn des Eigenbetriebes so hoch sein, dass neben angemessenen Rücklagen mindestens eine marktübliche Verzinsung des Eigenkapitals erwirtschaftet wird. Es dürfen nach dem Rundschreiben des Ministeriums des Inneren und für Sport vom 6.3.1996 1,6 % des jeweiligen Buchrestwertes des Anlagenvermögens angesetzt werden. Auf diese Verzinsung kann nur dann verzichtet werden, soweit die durchschnittlichen Entgelte die Grenzen der vertretbaren Belastung nach § 7 Abs. 3 KAG überschreiten. Darüber hat der Verbandsgemeinderat zu entscheiden. Der Entgeltbedarf lag 2021 bei 167,89 €/Einwohner und Jahr. Bei Einrichtungen der Abwasserbeseitigung hat der Gesetzgeber bestimmt, dass auf eine Verzinsung des Eigenkapitals verzichtet werden kann, wenn die zumutbare Belastung von 105,00 je Einwohner und Jahr überschritten ist. Da keine ausgabewirksamen Verluste zu verzeichnen sind, die dann vom Einrichtungsträger zu übernehmen wären, **kann** auf eine Verzinsung des Eigenkapitals verzichtet werden.
Der Buchrestwert des Anlagevermögens des Abwasserwerkes am 01.01.2021 betrug 70.377.327,14 €. Die 1,6 %ige Eigenkapitalverzinsung daraus beträgt 1.126.037 €.
Dies entspricht auf die Kostenträger verteilt:

Schmutzwassergebühr	686.883 €	0,51 €/m³
WKB Niederschlagswasser	304.030 €	0,07 €/m
Straßenentwässerung	135.124 €	0,11 €/m²

Der Entgeltbedarf I (ohne Verzinsung des Eigenkapitals) lag 2021 bei 2,50€/cbm Wassermenge. Bei Einrichtungen der Wasserversorgung hat der Gesetzgeber bestimmt, dass auf eine Verzinsung des Eigenkapitals und die die Tilgung übersteigenden Abschreibungen verzichtet werden kann, wenn die vertretbare Belastung von 1,10 € je cbm Wassermenge erreicht wird. Da keine ausgabewirksamen Verluste zu verzeichnen sind, die dann vom Einrichtungsträger zu übernehmen wären, **kann** auf eine Verzinsung des Eigenkapitals verzichtet werden.
Der Buchrestwert des Anlagevermögens des Wasserwerks am 01.01.2021 betrug 33.076.000 €.
Die 1,6 %ige Eigenkapitalverzinsung daraus beträgt 529.216,00 €. Dies entspricht 0,34 € pro cbm verkaufter Wassermenge.
Eine wesentliche Unklarheit besteht bei der Entwicklung Strompreise für das kommende Jahr. Konkrete Ergebnisse diesbezüglich werden voraussichtlich erst Anfang Dezember vorliegen. Sollten sich dann wesentliche Änderungen gegenüber der jetzigen Kalkulation ergeben, besteht die Option, die laufenden Entgelte entsprechend anzupassen.

II. Einmalbeiträge sowie Investitionskostenanteile der Ortsgemeinden für die Straßenentwässerung ab 2023

Die Einmalbeiträge für die Wasserversorgung, die Schmutzwasserbeseitigung und für die Niederschlagswasserbeseitigung wurden zuletzt für das Jahr 2017 neu kalkuliert. Eine Anpassung erfolgte seit dem jährlich anhand der Entwicklung des Preisindexes für Kanalbaumaßnahmen.
Nachdem seit der letzten Kalkulation wiederum 6 Jahre vergangen sind, sollen die Einmalbeiträge für die Wasserversorgung und für die Abwasserbeseitigung unter Einbeziehung weiterer, neu entwickelter Baugebiete neu kalkuliert werden. Dies in ersten Linie vor dem Hintergrund stark angestiegener Investitionskosten -vor allem im Laufe diesen Jahres-. Der Baukostenindex ist zwischen Mai 2021 und Mai 2022 (letzter vorliegender Indexstand des Statistischen Bundesamtes) um 16,3 % gestiegen.
Schließlich sollen die Beitragseinnahmen in Baugebieten die tatsächlichen Herstellungskosten abdecken. Dies war bei mehreren Erschließungsmaßnahmen zuletzt nicht mehr der Fall und führt letztendlich zu der Situation, dass die Erschließung von neuen Baugrundstücken, die zu einer erheblichen Wertsteigerung führen, zum Teil von der Solidargemeinschaft über Gebühren finanziert werden.
Aus der Neukalkulation abgeleitet ist der Investitionskostenanteil bei geschlossener Bauweise, den die Ortsgemeinden für die Erneuerung von Kanälen, die der Straßenentwässerung dienen, zu zahlen haben.
Gleichzeit wurde der Investitionskostenanteil für die geschlossene Bauweise (Liner-Sanierung) neu kalkuliert. Die Neukalkulation führt zu folgendem Ergebnis:

a. Durchschnittssätze für einmalige Beiträge

	bis 2022	ab 2023
Wasserversorgung (incl. 7 % MwSt.)		
je qm gewichtete Grundstücksfläche	4,71 €	6,14 €
Abwasserbeseitigung		
Schmutzwasserbeitrag	6,44 €	7,81 €
je qm gewichtete Grundstücksfläche		
Oberflächenwasserbeitrag	22,60 €	31,87 €
je qm Abflussfläche		

b. Kosten für die Straßenentwässerung

je lfdm. entwässerter Straße	bis 2022	ab 2023
bei offener Bauweise	190,84 €	216,02 €
bei geschlossener Bauweise (Liner)	86,72 €	100,83 €

Zur Erläuterung:
Aus den vorgenannten Beitragssätzen ergeben sich folgende Beitragshöhen pro m². (bei Anwendung des einheitlichen Vollgeschosszuschlages von 100 % bei ein- und zweigeschossiger Bauweise und Anwendung des Regelabflussbeiwertes beim Oberflächenwasser von 0,4):

	Wasser *	Schmutz-wasser	Nieder-schlags-wasser	Gesamt/ m²
bis 2022	9,42 €	12,88 €	9,04 €	31,34 €
ab 2023	**12,28 €**	**15,62 €**	**12,74 €**	**40,64 €**
Veränderung				+ 9,30 €

*Wasser brutto incl. 7 % MwSt.

Beschluss:
Der Ausschuss empfiehlt dem Verbandsgemeinderat zur Beschlussfassung:
I: Die laufenden Entgelte für den Eigenbetrieb Abwasserbeseitigung werden wie folgt festgesetzt:

a) Schmutzwassergebühr
ab 2023 2,60 €/cbm (entspricht 2,34 € der bezogenen Trinkwassermenge)

b) wiederkehrender Beitrag Niederschlagswasser
ab 2023 0,39 €/qm Abflussfläche
c) laufende Kosten der Ortsgemeinden an den Straßenkanälen
ab 2023 0,56 €/qm entwässerter Straßenfläche
d) Eine Weinbauzusatzgebühr wird nicht erhoben
e) Es erfolgt keine Eigenkapitalverzinsung.

II: Die laufenden Entgelte für den Eigenbetrieb Wasserversorgung werden wie folgt festgesetzt:

a) Wasserbezugsgebühr:

Ab 2023 1,40 €/cbm

b) Wiederkehrender Beitrag Wasser -gestaffelt nach Zählergröße-

Ab 2023	Zählergröße 3 bis 5	100,00 €
	Zählergröße 7 bis 10	240,00 €
	Zählergröße bis 20	608,00 €
	Zählergröße DN 50	1.194,00 €
	Zählergröße DN 80	1.780,00 €
	Zählergröße VZ 50	1.552,00 €
	Zählergröße VZ 80	2.225,00 €
	Zählergröße VZ 100	2.715,00 €

Bei wesentlichen Änderungen der Stromlieferpreise besteht die Möglichkeit der Anpassung der laufenden Entgelte im Zuge der endgültigen Beratung der Wirtschaftspläne.

III: Die Durchschnittssätze für einmalige Beiträge werden wie folgt festgesetzt:

Für die Wasserversorgung:

- ohne gesetzliche MwSt.	5,74 €/qm gewichteter Grundstücksfläche
- mit gesetzlicher MwSt.	6,14 €/qm gewichteter Grundstücksfläche

Für die Abwasserbeseitigung:

Schmutzwasserbeitrag	7,81€/qm gewichteter Grundstücksfläche
Oberflächenwasserbeitrag	31,87 €/qm Abflussfläche

IV: Die Kosten für die Straßenentwässerung (Investitionskostenanteil der Ortsgemeinden an den Straßenkanälen) werden wie folgt festgesetzt:

a) bei offener Bauweise:	216,02 €/lfdm. entwässerter Straße
b) bei geschlossener Bauweise:	100,83 €/lfdm. entwässerter Straße

Abstimmungsergebnis:
einstimmig

5. Vorberatung über die Änderung der Satzung über die Erhebung von Benutzungsgebühren für das Erlebnisbad Schweich und für das Panoramabad Römische Weinstraße in Leiwen

Die Eintrittsgebühren für die Freibäder in Schweich und Leiwen wurden letztmals am 03.02.2016 durch Beschluss des Verbandsgemeinderates angepasst. Im Wirtschaftsplan 2022 war für das Freibad Schweich ein Defizitbetrag von 510.722 € und für das Freibad Leiwen ein Defizitbetrag von 483.823 € zu verzeichnen.
Um den kontinuierlichen und nachhaltigen Preissteigerungen, insbesondere im Bereich der Betriebs- und Instandhaltungskosten (Energieaufwendungen, Materialaufwendungen) entgegenzuwirken und das Defizit der Bäderbetriebe nicht noch weiter ansteigen zu lassen, wäre es erforderlich, die Eintrittspreise in den Freibädern anzupassen. Des Weiteren wurde sich innerhalb der Bädergesellschaft auf einheitliche Regelungen bezüglich Alterseinschränkungen, Ermäßigungen, etc. verständigt.
Auf der Basis der Kartenverkaufszahlen des Jahres 2022 ergeben sich durch die Anpassung der Eintrittspreise Mehrerträge von 137.000 € netto.

Beschluss:

Der Werkausschuss beschließt dem Verbandsgemeinderat zur endgültigen Beschlussfassung die Satzung über die Erhebung von Benutzungsgebühren für das Erlebnisbad Schweich und für das Panoramabad Römische Weinstraße in Leiwen gemäß Vorschlag zu empfehlen. Die Handhabung bei den Familienkarten soll nach den bisher geltenden Regelungen erfolgen.

Abstimmungsergebnis:
einstimmig

6. Neuausrichtung der Energieerzeugung und des Energiebezuges der Verbandsgemeindewerke

Die beauftragte Studie zur Ausstattung der eigenen Liegenschaften der VG Werke (Wasser- Abwasserwerk und Freibäder) mit PV-Anlagen liegt inzwischen vor.
Wenn sämtliche Dach- und Freiflächen mit PV-Anlagen (46 Liegenschaften) ausgestattet werden, können voraussichtlich rd. 2.300 Mwh elektrischer Energie im Jahr erzeugt werden. Insbesondere an den Anlagen in Leiwen, sowie in Kenn sind maßgebliche Strommengen realisierbar.
Die Ergebnisse der Studie werden in der Sitzung vorgestellt.
Das weitere Vorgehen besteht nun darin, den Strombedarf der Eigenbetriebe, wo irgend möglich, durch selbst erzeugte Energie zu bedienen. Dazu soll gemeinsam mit den Verbandsgemeindewerken Konz ein Bilanzkreismanagement installiert werden.
„Ein Bilanzkreis ist ein virtuelles Energiemengenkonto für Strom und Gas. Der Bilanzkreis stellt die Verbindung zwischen der virtuellen Welt des Strom- und Gashandels und der physischen Welt der Energielieferung und der Netzstabilität her.“ (Zitat Wiki).
Damit wird es möglich, überschüssigen Strom aus EE innerhalb des Bilanzkreises einzusetzen um dort den Stromeinkauf, unabhängig von der Strombörse, zu günstigen Erzeugungspreisen weiter zu geben. Ein Bilanzkreis soll so umfangreich ausgebildet werden, dass der Bedarf auch möglichst durch EE Anlagen „selbst“ erzeugt werden kann. Daher auch das Konzept, es gemeinsam mit der VG Konz durchzuführen.
Bisher wurde der Strom meistens komplett zum Preis der Strombörse verkauft, um eine möglichst hohe Rendite zu erzielen. Mit dem neuen Weg können bei den Werken Betriebskosten eingespart werden, was letztlich kalkulatorische Vorteile bei der Ermittlung der Entgelte erbringt und somit gegenüber unseren Kunden kostendämpfend wirkt. Der gemeinsame Bilanzkreis mit der VGW Konz ermöglicht einen wirksamen Austausch und die weitgehende Nutzung der EE heute und zukünftig.
Der Kreis soll nach und nach wachsen und auch - wenn gewünscht - die Stromerzeugung und den Bedarf der Ortsgemeinden aufnehmen.
Der Bedarf an elektrischer Energie in der VG Schweich sieht wie folgt aus:

Abwasserwerk:	1.435 Mwh (zzgl. 1.000 Mwh BHKW), Kosten: 359 T€
Wasserwerk:	687 Mwh, Kosten: 147 T€
Freibäder:	225 Mwh (Leiwen), 235 Mwh (Schweich), Kosten 115 T€
VG mit Ortsgemeinden:	2.263 Mwh (für ca. 330 Liegenschaften/ Zählpunkte inkl. Straßenbeleuchtung.

Im Wirtschaftsplan 2024 des Eigenbetriebes Energie werden erstmalig Ansätze zur Realisierung von PV-Anlagen dargestellt. Begonnen werden soll mit den Anlagen am Freibad Zummet und dem Hochbehälter Kenner-Ley. Die Anlage an der GKA Leiwen befindet sich derzeit in der Projektierung.
In der aktuellen Diskussion wird die Werkleitung gefragt, weshalb dieser Weg nicht bereits früher gewählt wurde. Dazu wird ausgeführt, dass zunächst die Aufgabe der Energieeinsparung abzuarbeiten war. Dieses Thema ist beim Wasser- und Abwasserwerk erledigt. Bei den beiden Freibädern laufen derzeit die erforderlichen Maßnahmen an. Zudem ist eine kleinere PV-Anlage (Fuchslager) bereits seit mehreren Jahren in Betrieb.
Um die anstehenden Aufgaben möglichst effizient und zügig zu erledigen, ist vorgesehen die Realisierung in Zusammenarbeit mit privaten Partnern durchzuführen. Über das genaue Vorgehen wird in einer der nächsten Sitzungen des Ausschusses berichtet.
Weiterhin soll in der Betriebssatzung des Eigenbetriebes „Energie und Klimaschutz“ der Zweck des Eigenbetriebes erweitert und die Betreibung von Energieversorgungsanlagen (Erzeugung) und Energienetze (Versorgung) in der Satzung aufgenommen werden.

Beschluss:

Der Werkausschuss stimmt der geschilderten Vorgehensweise zu. Im Wirtschaftsplan des Eigenbetriebs Energie werden entsprechende Mittel eingestellt, um die Umsetzung der erforderlichen Maßnahmen zeitnah realisieren zu können. Die Werkleitung wird ermächtigt, die weiteren erforderlichen Schritte einzuleiten.
Weiterhin soll die Betriebssatzung des Eigenbetriebes „Energie und Klimaschutz“ angepasst werden.

Abstimmungsergebnis:
einstimmig

7. Erneuerung der Heizungsanlage der Kläranlage Leiwen

Die Heizungsanlage wird mit Heizöl betrieben. Die im Gebläsekeller des Betriebsgebäudes vorhandene Luftwärmepumpe ist defekt. Die Anlage wurde mit dem Bau der Kläranlage 1997 errichtet. Systembedingt wird an der Kläranlage Leiwen kein Klärgas produziert. Eine Umrüstung auf eine anaerobe Schlammfaulung (Faulturm mit BHKW) und somit die Verwertung von Klärgas zur Energiegewinnung ist wirtschaftlich nicht darstellbar. Dies wurde im Rahmen der durchgeführten Energieeffizienzanalyse dokumentiert.
Daher soll die Heizungsanlage insgesamt modernisiert werden. Aufgrund einer vorgenommen technisch-wirtschaftlichen Gegenüberstellung unterschiedlicher Varianten ist die Installation von

Wärmepumpen für das Betriebs- und das Schlammentwässerungsgebäude sowie eines Luftwärmetauschers in der Druckleitung des Belebungsbeckens die beste Lösung.
Die Maßnahme wird nach den Vorgaben der BAFA zu 45% gefördert. Ein Förderantrag wurde bereits gestellt. Die Bestätigung des Eingangs der Anträge (für jedes Gebäude separat) haben wir kürzlich erhalten. Aufgrund der Änderung des BEG-EM Programmes wird die Anlage im Betriebsgebäude noch mit 45%, die im Schlammentwässerungsgebäude nur noch mit 35% bezuschusst.
Die Kosten der Gesamtmaßnahme stellen sich wie folgt dar (Kostenschätzung):

	Betriebs-gebäude	**Schlamm-entwässerungs-gebäude**
KG 400, technische Anlagen	126.000 €	76.000 €
KG 700, Baunebenkosten	25.000 €	20.000 €
Kosten exkl. Förderung (netto)	151.000 €	96.000 €
Kosten exkl. Förderung (brutto)	180.000 €	115.000 €
Förderung 45%/35% (brutto)	-67.000 €	-31.500 €
Kosten inkl. Förderung (brutto)	113.000 €	83.500 €
Gesamtkosten inkl. Förderung (brutto)	196.500 €	

Beschluss:
Der Ausschuss stimmt dem Austausch der Heizungsanlage zu. Die Maßnahme soll ausgeschrieben und die in Aussicht stehenden Fördermittel abgerufen werden.
Abstimmungsergebnis:
einstimmig
8. Sanierungskonzept der Freibäder Schweich und Leiwen
Während sich der optische Eindruck der beiden Bäder sehr positiv darstellt, sind doch einige Instandsetzungs- und Erneuerungsmaßnahmen erforderlich.
Einige Erneuerungen wurden bereits durchgeführt, u.a.: Erneuerung der Beleuchtung (LED-Technik, wurde von Westnetz bezuschusst), Überprüfung der elektrischen Betriebsmittel, Nachrüstung von Fehlerstromschutzschaltern, Abdichten der Terrasse in Schweich, Erneuerung bzw. erstmalige Herstellung des äußeren Blitzschutzes, Reparatur der Kühlzelle in Leiwen und des Kühlaggregates in Schweich, etc.
Die Ausrüstung von Sichtschutzwänden an den Duschen und der Urinale, sowie die Installation von Duscharmaturen mit Verbrühungsschutz wird noch im laufenden Jahr durchgeführt.
Erledigt wurde ebenfalls die Sanierung korrosionsgeschädigter Betonflächen. So musste die Treppe zur Dachterrasse in Leiwen komplett erneuert werden, weil sie baufällig war.
Das Sanierungskonzept sieht derzeit wie folgt aus:
Freibad Leiwen:
Warmwasserbereitung, Barrierefreiheit, Gebäudesanierung mit PV-Anlage (Förderantrag),
Rückführung des Spülwassers über die Desinfektion,
Ziel: Ganzjährige gastronomische Nutzung (Verpachtung). Bedingt allerdings die bauliche Erweiterung des Gastraumes,
Rückführung des Spülwassers über die Desinfektion.
Optimierung der Pumpen (Förderfähig)
Freibad Schweich:
Rückführung des Spülwassers über die Desinfektion,
Schaltschränke in den Pumpenkellern (Korrosion),
Abriss Aussichtskanzel im Beckenbereich, Aus- und Umbau der Steuerungseinheit,
Abriss Treppe zur Terrasse, da baufällig,
Errichtung eines Holzhauses (Gartenhaus) zur Aufbewahrung von Gerät/Material und Einrichtung eines 1. Hilfe Raumes,
Erneuerung der Warmwasserbereitung (Solarthermie-Anlage), hydraulische Weiche (Förderfähigkeit zu prüfen),
Sanierung des Hochbaus mit Heizung (Förderfähig),
PV-Anlage auf den Dächern, nach Sanierung (Förderfähig),
Erweiterung der Büroräume oder Nutzung der Terrasse zur Installation einer PV-Anlage (Förderfähig).
Optimierung der Pumpen (Förderfähig)
Da beim Bad in Leiwen der größte Investitionsstau besteht, wurde hier zwischenzeitlich ein Förderantrag beim Bund eingereicht.
Der Antrag umfasst die Stromversorgung des Bades mit PV-Anlagen, die Erneuerung der Warmwasserbereitung, die Sanierung des Umkleidegebäudes (Fenster, Türen, WD der Fassade) nebst Gastrobereich und die Heizungserneuerung.
Förderbedingung ist die Maßnahmen im „Paket“ umzusetzen. Einzelne Maßnahmen sind isoliert nicht förderfähig. Eine ergänzende Förderung über die BAFA ist nicht zulässig.
Der Aufwand hierbei wurde in einer Projektskizze mit 2,815 Mio. € geschätzt.
Wenn der Förderantrag genehmigt wird, ist mit einem Zuschuss in Höhe von 45% der förderfähigen Baukosten zu rechnen.
Falls der Antrag abgelehnt wird, konzentrieren sich die Arbeit auf die Warmwasserbereitung, die Heizungserneuerung und die Barrierefreiheit. Die PV-Anlage wird dann vom Eigenbetrieb Energie realisiert.
Die hierbei entstehenden Kosten werden auf etwa 1,9 Mio. € geschätzt.
Beschluss:
Der Ausschuss stimmt dem vorgestellten Konzept zu.
Abstimmungsergebnis:
einstimmig
9. Erschließungsvertrag Schweich „Vor der Schaumbach“
Die Stadt Schweich beabsichtigt, das Bebauungsplangebiet „Vor der Schaumbach“ baulich zu entwickeln. Eigentümerin des gesamten Areals ist die Stadt Schweich.
Es bietet sich in dieser Eigentumssituation an, dass die Stadt Schweich als Grundstückseigentümerin die gesamte Erschließung; somit auch die Herstellung der öffentlichen Wasserversorgungs- und der öffentlichen Abwasserbeseitigungsanlagen durchführt und sich über die anschließenden Grundstücksverkäufe refinanziert.
Das gleiche Instrument wurde zuletzt bei der Erschließung der Baugebiete Kenn „Kenner Ley II“, Schweich-Issel, „Sportplatz Issel“, Riol „Erweiterung Hinter Difenis“, Detzem „Alter Sportplatz“, Longuich „Rioler Weg“ und Mehring „Lehmkaul“ angewendet. Auch dort waren die Ortsgemeinden bzw. die Stadt Eigentümerin des gesamten Gebietes und haben die Erschließung der Anlagen für die Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung - bei Refinanzierung durch Grundstücksverkaufserlöse - per Erschließungsvertrag durchgeführt.
Die Stadt Schweich hat signalisiert, einer entsprechenden Verfahrensweise und dem Abschluss eines Erschließungsvertrages zwischen Stadt und Verbandsgemeindewerken zuzustimmen. Die konkrete Beschlussfassung erfolgt in einer der nächsten Sitzungen des Stadtrates Schweich.
Beschluss:
Der Werkausschuss stimmt dem Abschluss eines Erschließungsvertrages mit der Stadt Schweich zu.
Abstimmungsergebnis:
einstimmig
10. Beteiligung am Bau eines Moseldückers der Westnetz GmbH
Das Wasserwerk und das Abwasserwerk unterhalten etwa 100 Meter moselabwärts der Moselbrücke Schweich einen Düker. Neben den erforderlichen Rohren für Trink- und Abwasser, wurden seinerzeit auch mehrere Leerrohre mit verlegt. Wie sich nunmehr herausstellte, sind die bisher ungenutzten Leerrohre (2 von 4) defekt und lassen sich nicht mehr nutzen. Eine Reparatur ist wirtschaftlich nicht darstellbar. Demzufolge musste der bereits abgeschlossene Verkauf eines Leerrohres an die Westnetz rückabgewickelt werden. Nun bietet sich eine Beteiligung an dem Bau eines weiteren Kabeldükers an, welches die Fa. Westnetz in Kürze herstellen möchte. Die Verbandsgemeindewerke könnten dort ein viertes Leerrohr erwerben. Die Werkleitung schlägt vor, gerade angesichts der vielseitigen Bemühungen im Rahmen der Energiewende, diesen Kauf zu tätigen.
Die Kosten belaufen sich auf: 130.000 € (netto, incl. Nebenkosten).
Beschluss:
Der Ausschuss stimmt dem Kauf des Leerrohres im Moseldüker der Fa. Westnetz zu.
Abstimmungsergebnis:
einstimmig
11. Verschiedenes
Zu diesem Tagesordnungspunkt erfolgen keine Wortmeldungen.

Fundbüro

Verloren - Gefunden

Gefunden

In Schweich wurde ein Schlüssel gefunden (93/2022).
In Trittenheim wurde ein Schlüsselbund gefunden (94/2022).
In Trittenheim wurde eine Schlüsselbund gefunden (95/2022).
In Schweich wurde ein Schlüssel gefunden (96/2022).
In Trittenheim wurde eine Geldbörse gefunden (97/2022).

Fundbüro der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
Brückenstraße 26, 54338 Schweich
Zimmer 1; Tel. 06502-407-222

Umweltinfos / Umweltangebote

Fahrgemeinschaftsbörse der Römischen Weinstraße

Als kostenlose Serviceleistung unserer Verbandsgemeinde bieten wir die Nutzung der „Fahrgemeinschaftsbörse Römische Weinstraße“ an. Zu diesem Zweck haben wir einen Antwortcoupon erstellt, den Sie bitte ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurücksenden. Wir werden dann Ihr Angebot über eine Fahrgemeinschaft oder Ihren Wunsch nach einer Mitfahrgelegenheit kostenlos im Amtsblatt unter Angabe Ihrer Telefonnummer veröffentlichen. Wir hoffen, mit dieser Aktion einen Beitrag zum Umweltschutz sowie zur Verminderung des Straßenverkehrsaufkommens zu leisten und wünschen uns, dass diese Serviceleistung einen regen Zuspruch findet. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Tel.: 06502/407-111.

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße

Kostenlose Fahrgemeinschaftsbörse

Name, Vorname:.....

Straße:.....

Wohnort:.....

Telefon:.....

Suche ( ) bzw. biete ( ) Fahrgelegenheit
(bitte Zutreffendes ankreuzen!)

von:.....

nach:.....

Abfahrtszeit:.....Uhr

Rückfahrtszeit.....Uhr

Wochentage:. .....

Fahrgemeinschaft könnte ab.....beginnen.

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
Brückenstraße 26, 54338 Schweich

Kostenlose Altgerätebörse

Ziel dieser Altgerätebörse ist es, Gegenstände zu vermitteln, die ansonsten vielfach im Sperrmüll landen, weil sie für den Besitzer nutzlos sind.
Für andere haben diese Gegenstände jedoch noch vielfach Gebrauchs- oder Sammelwert. Zur Vermeidung unnötiger Müllbeseitigung haben Sie im Rahmen der Altgerätebörse deshalb die Möglichkeit, die kostenlose Abgabe solcher gebrauchsfähigen Gegenstände oder Sammlerstücke mit einer kurzen Beschreibung und unter Angabe der Telefonnummer und/oder E-Mail Adresse im Amtsblatt anzubieten.
Wenn Sie also solche Gegenstände kostenlos abgeben möchten, bitten wir, den nachstehend abgedruckten Antwortcoupon ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurückzusenden.
Wir werden dann Ihre Meldung mit einer kurzen Beschreibung des abzugebenden Gegenstandes und Ihrer Telefonnummer bzw. E-Mail Adresse kostenfrei veröffentlichen. Interessenten können sich dann direkt an die Anbieter wenden. Die Anzeige wird in zwei aufeinanderfolgenden Amtsblättern veröffentlicht.
Sollte eine zweite Veröffentlichung **nicht** gewünscht werden, bitten wir um telefonische Mitteilung unter der Telefon-Nr. 06502/407-111 bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich.

Kostenlose Altgerätebörse

Name, Vorname:.....

Straße:.....

Wohnort:.....

Telefon:.....

E-Mail: .....

Kurze Beschreibung des kostenlos
abzugebenden Gegenstandes:

.....

.....

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich,
Brückenstraße 26, 54338 Schweich

Kostenlose Altgerätebörse

30/22	DVD und Kasettenrekorder, voll funktionsfähig	06502/9951332
31/22	Alter Wohnzimmerschrank mit Beistellkommode Massivholz	0172 7296351
32/22	Bollerwagen, gummibereift, 1 Rad defekt	06502/95183

Feuerwehren

Freiwillige Feuerwehr Longuich

Am **Montag, dem 24.10.2022** findet um **19.30 Uhr** eine Einsatzübung für die eingeteilten Atemschutzgeräteträger statt. Um pünktliches und vollzähliges Erscheinen wird gebeten.

Freiwillige Feuerwehr Schweich

Am **Montag, 24.10.2022** findet um **19:30 Uhr** der nächste technische Dienst/Überprüfung der Geräte für die Sondergruppe TD statt.

Feuerwehr Issel

Am **Dienstag, 25.10.2022, 19:30 Uhr** findet unsere nächste Übung statt. Um pünktliches und vollzähliges Erscheinen wird gebeten.

Mitteilungen der Römischen Weinstraße

Öffnungszeiten Tourist-Information Römische Weinstraße Schweich

Wir sind für Sie da:

01.05. - 31.10.
Montag - Freitag
09:00 - 12:30 Uhr und 13:00 - 18:00 Uhr
Samstag
09:00 - 12:00 Uhr

01.11. - 30.04.
Montag - Freitag
09:00 - 12:30 Uhr und 13:00 - 17:00 Uhr
Telefon: 06502-93380

Einladung zur ordentlichen Mitgliederversammlung 2022

Sehr geehrte Damen und Herren,
gemäß § 9 Abs. 3 der Satzung darf ich Sie hiermit im Namen des Vorstandes zur ordentlichen Mitgliederversammlung des Vereins Römische Weinstraße e.V. am **Mittwoch, dem 16. November 2022, 19.00 Uhr,** im Römersaal über der Tourist-Information, Brückenstraße 46, 54338 Schweich recht herzlich einladen.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Geschäftsbericht der Tourist-Information Römische Weinstraße 2021
3. Jahresabschluss 2021
4. Rechnungsprüfungsbericht 2021
5. Aussprache zu den Berichten
6. Entlastung des Vorstandes und des Geschäftsführers
7. Vorstellung und Genehmigung des Wirtschaftsplans 2023
8. Beschlussfassung über vorliegende Anträge
9. Verschiedenes

Anträge zu TOP 8 müssen bis zum 06.11.2022 in der Tourist-Information Römische Weinstraße (Brückenstraße 46, 54338 Schweich, Tel. 06502-9338-0, Fax 06502- 9338-15, thiesen@roemische-weinstrasse.de) eingegangen sein.

gez. Christiane Horsch
1. Vorsitzende

Veranstaltungskalender

Veranstaltungskalender Römische Weinstraße vom 21.10.-27.10.2022

Datum von/bis	**Gemeinde**	**Veranstaltung**	**Veranstalter** Veranstaltungsort
21.10.2022	Bekond	Kath. Öffentliche Bücherei Bekond - Die Bücherei ist freitags von 16:30 bis 17:30 Uhr geöffnet.	Ort: Pfarrsaal an der Kirche; Kontakt: Wein- und Obstgut Briesch, Telefon: (0049) 6502 20124, Wein-Obstgut@t-online.de
21.10.2022	Schweich	Weinprobe für jedermann - 7 Weine inkl. Brot und Mineralwasser; Anmeldung bis 19:00 Uhr freitags unter 06502-8467	Familienweingut Marmann-Schneider; Corneliuspforte 63; Beginn: 20:00 Uhr; Kosten:8,00€ pro Person
21.-25.10.2022	Klüsserath	Monika`s Straußwirtschaft	Mittelstr. 101, Tel: 06507-4437; geöffnet: Freitag/Samstag/Montag/Dienstag 17.30 Uhr, Sonntag 11.30 Uhr bis 14.00 Uhr und ab 17.30 Uhr
21.-23.10.2022	Pölich	Straußwirtschaft Weinstube Schömann	Donnerstag/Freitag ab 17.00 Uhr, Samstag, Sonntag/Feiertag ab 16.00 Uhr, Hauptstr. 4
21.-22.10.2022	Longuich	Weinzeit in der Vinothek Jung	Freitag und Samstag ab 17.30 Uhr, Ferienweingut Jung, Raiffeisenstr. 10, Tel: 06502-8619, info@ferienweingut-jung.de
14.10.2022	Schweich	Marlies Blume - Kabarett: Ohne dich fehlt Dir was!	Beginn: 19.00 Uhr, Beginn: 19:00 Uhr; Einlasszeit: 18:30 Uhr, Infos unter: Kultur in Schweich e.V., info@kultur-in-schweich.de
22.-23.10.2022	Klüsserath	Krippenmuseum - Haus der Krippen geöffnet	Krippenmuseum Klüsserath; Hauptstr. 83; Samstag + Sonntag: 14.00 bis 18.00 Uhr. Eintrittspreise Erwachsene: 4,00 Euro; Ermäßigt: 3,00 Euro; Gruppen: 3,00 Euro pro Person; Kinder bis 12 Jahre haben freien Eintritt.
22.-23.10.2022	Thörnich	Die Mosel brennt - Brennertage an der Mosel: Die Winzerfamilie Blesius öffnet am 22. und 23. Oktober von 10:00 bis 20:00 Uhr ihre Brennerei zur Besichtigung und Verkostung.	Weingut Blesius-Jostock Hauptstraße 1, 54340 Thörnich Telefon: 06507 3007; Mail: mail@weingut-blesius.de
22.-23.10.2022	Longuich	Offene Kirche Longuich	Veranstalter: Arbeitskreis Offene Kirche; Ab Ostersonntag jeden Samstag, Sonntag und Feiertag öffnet die Pfarrkirche St. Laurentius in Longuich von 16.00 bis 18.00 Uhr ihre Pforten und lädt zur Besichtigung ein.
22.-23.10.2022	Mehring	Vinothek geöffnet	Weingut Kühner-Adams, Vinothek am Flusskilometer 174, Mehring Ortsteil Lörsch, Tel: 06502- 20617
22.10.2022	Trier/Quint	Baumwanderung durch den Meulenwald	Dauer: 13.15-17.00 Uhr, Zielgruppe: Erwachsene, gern in Begleitung von interessierten Kindern und Jugendlichen, Bitte denken Sie an: Witterungsangepasste Kleidung und festes, geschlossenes Schuhwerk; Hunde sind nicht zugelassen, Referentin: Monika Gramse Wildkräuterpädagogin und Dipl. Geographin
23.10.2022	Longuich	Führung an der Römischen Villa Urbana	Beginn: 10.30 Uhr an der Römischen Villa Urbana, Eintritt: 3,00 €/Erwachsene, Kinder sind frei. Gruppenführungen können unter Tel.: 06502 994111 oder Email: longuich@roemische-weinstrasse.de angemeldet werden. Weitere Infos unter: www.longuich.de

23.10.2022	Schweich	Molitorsmühle - Technikmuseum und Kulturdenkmal: Es wird Wasser auf die Mühl' gekehrt - bei der Besichtigung und fachkundigen Führung illustriert die Inbetriebnahme der Wassermühle den Müllerallltag vergangener Tage.	Jeden Sonntag und Feiertag geöffnet von 14 bis 18.00 Uhr - Einlass bis 17.00 Uhr Gruppenanmeldungen auch zu anderen Zeiten möglich. Außerdem sind Führungen ganzjährig jederzeit nach Vereinbarung möglich. Anmeldungen dazu werden erbeten an: molitorsmuehle.de oder Tel.: 06502-1336 oder Handy: 01573-7833390. Weitere Infos unter www.molitorsmuehle.de
23.10.2022	Schweich	Villa Musica - Musik in der Synagoge - Zvi Plesser, Violoncello	Beginn: 17.00 Uhr, Ehemalige Synagoge Schweich, Tickets unter: www.ticket-regional.de
26.10.2022	Leiwen	Kulturhistorische Weinbergswanderung mit Wanderführer Christoph Weis - Es geht durch die Weinberge entlang des Leiwener Weinlehrpfades hinauf zu den Moselhöhen, von wo aus man den herrlichen Blick über Leiwen bei einem Glas Wein und/oder Wasser genießen kann.	Beginn: 10.00 Uhr, Dauer: ca. 2 - 2,5 Stunden; Kosten: 15,00 € inkl. Wein/Wasser; Treffpunkt: Touristinformation Leiwen, Römerstr. 1 Anmeldung bei Tourist Info Leiwen (Tel.: 0 65 07/31 00)
26.10.2022	Trittenheim	Öffentliche Bücherei	Die Bücherei öffnet von 16.00 bis 18.00 Uhr, Grundschule Trittenheim
27.10.2022	Pölich	Straußwirtschaft Weinstube Schömann	Donnerstag/Freitag ab 17.00 Uhr, Samstag, Sonntag/Feiertag ab 16.00 Uhr, Hauptstr. 4

Familienbündnis
ROEMISCHE WEINSTRASSE

„Kleine-Hilfe-Börse" des Familienbündnisses Römische Weinstraße

Das Familienbündnis Römische Weinstraße hat es sich u. a. zum Ziel gesetzt, die Lebensbedingungen von Kindern, Jugendlichen, Familien und älteren Menschen positiv zu gestalten und das Zusammenleben der Generationen zu verbessern. Hierzu gehört es auch, sich gegenseitig im Alltag, z.B. bei der Betreuung von Familienmitgliedern, beim Einkaufen, für Behördengänge, bei der Gartenarbeit, bei der Versorgung von Haustieren etc. zu unterstützen.
Mit der „Kleine-Hilfe-Börse" werden zum einen Leute gesucht, die ehrenamtlich was für andere tun wollen, Ihre Interessen und Fähigkeiten zur Verfügung stellen können, um zu helfen und einen sinnvollen Beitrag zu leisten. Zum anderen bieten wir denjenigen, die im Alltag Unterstützung brauchen, die Möglichkeit, jemanden zu finden, der Ihnen ehrenamtlich Hilfe bietet.
Ihr Angebot bzw. Ihr Wunsch nach einer „Kleinen-Hilfe" wird im Amtsblatt unter Angabe des Ortes und der Telefonnummer / Email-Adresse (ohne Namen) veröffentlicht.
Die Interessenten können dann direkt Kontakt miteinander aufnehmen. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir bei dieser Serviceleistung keinerlei Erfolgsgarantie geben können und jegliche Haftung ausschließen. Bei Rückfragen können Sie sich gerne mit uns unter Tel. 06502/407-302 in Verbindung setzen.

Kleine-Hilfe-Börse

Name, Vorname:.....

Straße: .....

Wohnort: .....

Telefon/E-mail: .....

(bitte Zutreffendes ankreuzen!)

Suche bzw. biete „Kleine Hilfe"

Tätigkeit: .....

Zeitumfang: .....

Beginn: .....

Diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an das Familienbündnis Römische Weinstraße Brückenstraße 26, 54338 Schweich

Kleine-Hilfe-Börse

Suche:

Lfd.-Nr.	**20221011**
Tätigkeit:	„Gassi-Gehen" mit kleinem Hund in Fell
Zeitumfang:	1 Std./Tag mittags
Beginn:	Sofort, möglichst bald
Telefon/E-Mail:	0160 5065072

Jugend-Info

JUGENDBÜRO
der Verbandsgemeinde Schweich

Leitung Jugendbüro
Maximilian Kimmlingen
Jugendpfleger VG Schweich
Telefon: 06502 9810 - 511
Mobil: 0160 3628992
E-Mail: Maximilian.Kimmlingen@jugendzentrum-schweich.de

Jugendräume VG Schweich
Lisa Amann
Sozialpädagogische Fachkraft Mobile Jugendarbeit VG Schweich
Telefon: 06502 9810 - 515
Mobil: 0151 28372551
E-Mail: Lisa.Amann@jugendzentrum-schweich.de

Sachbearbeitung
Birgit Kiel-Jordan
Telefon: 06502 9810 - 510
E-Mail: info@jugendzentrum-schweich.de

Servicezeiten:
Montag, Dienstag 9 - 12 Uhr
Donnerstag 13 - 17 Uhr

Ortsgemeinde Föhren
Christoph Postler
Gemeindejugendpfleger OG Föhren
Mobil: 0162 9479906
E-Mail: C.Postler@gmx.net

www.jugendbuero-schweich.de

Jugendbüro
der Verbandsgemeinde Schweich
Jugendzentrum Schweich
In den Schlimmfuhren 20, 54338 Schweich

JUGENDZENTRUM
der Stadt Schweich

HOLZHAUS
Jugendzentrum Schweich

Leitung Jugendzentrum
Lisa Petri
Jugendpflegerin Stadt Schweich
Telefon: 06502 9810 - 512
Mobil: 0174 98796436
E-Mail: Lisa.Petri@jugendzentrum-schweich.de

Offener Treff
Johanna Friese (geb. Müller)
Sozialpädagogische Fachkraft Stadt Schweich
Telefon: 06502 9810 - 513
Mobil: 0151 28373192
E-Mail: Johanna.Mueller@jugendzentrum-schweich.de

Mitarbeiter Offener Treff
Matthias Kehrbaum
E-Mail: info@jugendzentrum-schweich.de

BLECH BOX

Jugendzentrum Schweich
In den Schlimmfuhren 20
54338 Schweich

Telefon: 06502 9810-510
E-Mail: info@jugendzentrum-schweich.de
www.jugendzentrum-schweich.de

GRAFFITI WORKSHOP

JUGEND FORUM Schweich

12 - 17 Jahre

Lerne von einem erfahrenen Künstler von UrbanDrips die besten Graffity Techniken. Sie zeigen Dir die Tipps und Tricks der Szene und was Du beachten musst.

Kosten: 35 Euro pro Teilnehmer*in

Treffpunkt: Jugendzentrum Schweich
In den Schlimmfuhren 20
54338 Schweich

Anmeldung unter: www.anmeldung.kijub.net

24. - 25. Oktober 2022
10 - 16 Uhr

Demokratie leben!
Partnerschaft für Demokratie
Verbandsgemeinde Schweich

Demokratie leben!
Partnerschaft für Demokratie
Verbandsgemeinde Schweich

KOORDINIERUNGS- UND FACHSTELLE
Oberstiftstr. 63, 54338 Schweich

Michael Manikowski, Koordinator / Fachberater
Telefon: +49 170 96 72 341
Email: michael.manikowski@demokratie-schweich.de

FEDERFÜHRENDES AMT
Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße
Fachbereich Bürgerdienste / Jugendbüro
Brückenstraße 46, 54338 Schweich

Maximilian Kimmlingen, Projektleitung
Telefon: (0) 6502 9810511
Email: maximilian.kimmlingen@demokratie-schweich.de

Simone Steffens, Sachbearbeitung
Telefon: (0) 6502 9810514
Email: simone.steffens@demokratie-schweich.de

Jugendforum Schweich

Denise Löwen
Email: denise.loewen@demokratie-schweich.de

Deutsches Rotes Kreuz
Demokratie leben!

Gleichstellungsbeauftragte / Seniorenbeauftragte

Ehrenamtliche Seniorenbeauftragte für die Verbandsgemeinde Schweich

Frau Heike Frechen
Telefonische Sprechzeit: montags von 17.00 - 19.00 Uhr
Termine nach Vereinbarung.
Tel.: 06502/5064561, Email: senioren@schweich.de

Soziale Dienste

DRK Kleiderkammer Ortsverein Schweich

Öffnungszeiten

montags 10.00 - 13.00 Uhr
Terminreservierung:
10.00 - 10.30 Uhr
10.30 - 11.00 Uhr
11.00 - 11.30 Uhr
11.30 - 12.00 Uhr
donnerstags: 9.30 - 12.00 Uhr
Terminreservierung:
9.30 - 10.00 Uhr
10.00 - 10.30 Uhr
11.00 - 11.30 Uhr
Terminreservierung im Internet:
1. Gehen Sie auf **www.drk-schweich.de**
2. Gehen Sie in der oberen Leiste auf **Angebote** und wählen Sie **Kleiderkammer** aus
3. Auf dieser Seite sehen Sie folgenden Hinweis:
Ihren Termin für den Besuch der Kleiderkammer können Sie hier reservieren: **Termin reservieren**.

DRK Kreisverband Trier-Saarburg e.V.

Betreuungsverein des DRK

Wir beraten Betroffene und Angehörige zu den Themen gesetzliche Betreuung, Vorsorgevollmacht, Betreuungs- und Patientenverfügung. Granastraße 115, Konz, Beratungsgespräche können telefonisch oder per E-Mail vereinbart werden. Telefon: 06501/60787-26, E-Mail: btv@kv-trier-saarburg.drk.de.

Ehrenamtskoordination Flucht & Asyl

Im Auftrag des Landkreises Trier-Saarburg organisiert der DRK-Kreisverband Trier-Saarburg e.V. die „Ehrenamtskoordination Flucht & Asyl“ im Bereich der Verbandsgemeinde Schweich. Menschen die sich für Geflüchtete oder Vertriebene einsetzen und diese unterstützen möchten, können sich an das Rote Kreuz wie folgt wenden:
Jennifer Gaab, Koordinatorin
Email: j.gaab@kv-trier-saarburg.drk.de
Telefon: 0160 / 958 989 36

Verband Alleinerziehender Mütter und Väter, Landesverband Rheinland-Pfalz e.V.

Online-Beratung für Alleinerziehende in Rheinland-Pfalz

Der Verband Alleinerziehender Mütter und Väter, Landesverband Rheinland-Pfalz e.V. bietet eine Online-Beratung für Alleinerziehende in Rheinland-Pfalz an.

Alleinerziehend? Fragen zum Unterhalt, zum Umgang oder zum Sorgerecht? Sorgen wegen der Kinder? Stress im Alltag oder mit den Behörden? Lust auf Kontakt zu anderen Alleinerziehenden?
Wir sind für Sie da! Vertraulich, zeitnah und auf Wumsch anonym.
onlineberatung.vamv-rlp.de

Suchtberatung „Die Tür“

Die Suchtberatungsstelle Trier „Die Tür“ bietet in Schweich wöchentliche Sprechstunden an. Um Voranmeldung wird gebeten.
Ort: Jugendbüro der Verbandsgemeinde Schweich, Brückenstraße 46, 54338 Schweich
Zeit: immer dienstags von 12:00 Uhr bis 14:00 Uhr
Voranmeldung: über die Suchtberatung Trier e.V. in Trier, Tel. 0651 170360
Ansprechperson: Bettina Löchel, Diplom-Pädagogin, Sozialtherapeutin Sucht

EUTB- ergänzende, unabhängige Teilhabeberatung

Gefördert durch:
Bundesministerium für Arbeit und Soziales
aufgrund eines Beschlusses des Deutschen Bundestages
EUTB Ergänzende unabhängige Teilhabeberatung

Im Landkreis Trier-Saarburg gibt es seit diesem Jahr eine neue Beratungsstelle, welche durch das Bundesministerium für Arbeit und Soziales auf der Grundlage des SGB IX gefördert wird.
Diese Beratungsstellen nennen sich bundesweit EUTB-Stellen für **e**rgänzende, **u**nabhängige **T**eilha**b**eberatung.
Hier findet eine kostenfreie, niedrigschwellige, zu den bestehenden Leistungen ergänzende Beratung für Menschen mit Behinderung, für von Behinderung bedrohte Menschen und für deren Angehörigen statt.
Es gibt keine Voraussetzungen für eine Beratung, weshalb sich jeder, der mit seinem Problem, welches er durch Behinderung, Krankheit oder Unfall hat, telefonisch, per Mail oder persönlich an die Fachberatungsstelle wenden kann. Nach Vereinbarung können bereits jetzt schon Beratungstermine gemacht werden, telefonisch: 0651-97859-122 oder per Mail eutb-tr@clubaktiv.de.
Bitte vereinbaren Sie telefonisch oder per Mail einen Termin für folgende Beratungsangebote vor Ort:
in **Hermeskeil**, Saarstraße 95, 54411 Hermeskeil
in **Trier**, Schützenstraße 20, Trier
in **Leiwen**, Am Pfarrgarten 4, 54340 Leiwen

Pflegestützpunkt VG-Schweich

Der Pflegestützpunkt Schweich (Tel.: 06502 9978601) informiert

Online-Veranstaltung: „Körperliche Veränderungen im Alter“
Neben Erkrankungen bringt auch der Alterungsprozess selbst körperliche Veränderungen mit sich. Zu diesem Thema bieten die Fachkräfte der Beratung und Koordinierung in den Pflegestützpunkten des Landkreises Trier-Saarburg eine Onlineveranstaltung an. Sie findet per Zoom am 2.11.2022 von 18:30 bis 20:00 Uhr statt. Referentin ist Frau Dr. med. Ute Awan (Leitende Oberärztin der Abteilung Geriatrie im Kreiskrankenhaus St. Franziskus in Saarburg). Es besteht die Möglichkeit, Fragen zu stellen und mit der Referentin ins Gespräch zu kommen. Zur Teilnahme benötigen Sie eine stabile Internetverbindung zu Ihrem PC/Laptop/Handy sowie Lautsprecher/Kopfhörer. Wenn Sie sich beteiligen möchten brauchen Sie zusätzlich ein Mikrofon und ggf. eine Web-Kamera. Eine Anmeldung ist erforderlich beim Pflegestützpunkt Hermeskeil, Frau Pia Linden-Burghardt, Tel.: 06503-9522750, E-Mail: pia.linden-burghardt@pflegestuetzpunkte-rlp.de. Die Teilnehmenden erhalten nach Anmeldung einen Link, mit dem sie an den Veranstaltungen teilnehmen können, die Teilnahme ist kostenlos.

Lebensberatung Hermeskeil

Die Erziehungs-, Ehe-, Familien- und Lebensberatung des Bistums Trier in Hermeskeil bietet Außensprechstunden in Schweich an.
Das Angebot richtet sich an alle, die Fragen zur Erziehung, dem Zusammenleben in der Familie, der Partnerschaft oder zur persönlichen Lebensgestaltung und Bewältigung von Lebenskrisen haben. Ihr Anliegen wird im Einzelgespräch vertraulich behandelt.
Die Beratung erfolgt mit vorheriger telefonischer Anmeldung über das Sekretariat der Lebensberatung Hermeskeil.
Die Beratung ist kostenfrei.
Sprech-Zeit in den Räumen des Jugendbüros Schweich, In den Schlimmfuhren 20, 54338 Schweich (Navi: Lidl)
jeden letzten Mittwoch im Monat von 13:00 Uhr bis 15:00 Uhr
Termine:
30. November 2022
21. Dezember 2022 (Ausnahme vorletzter Mittwoch im Monat)
25. Januar 2023
22. Februar 2023
29. März 2023
26. April 2023
24. Mai 2023 (Ausnahme vorletzter Mittwoch im Monat)
28. Juni 2023
Wir sind für Sie unter der Telefonnummer 06503-6031 erreichbar.
Wir bitten um Einhaltung der aktuellen Hygienevorschriften!
Bei Betreten der Räumlichkeiten ist ein Mund-Nasen-Schutz zu tragen!

Schulen

Friedrich-Spee-Realschule plus Neumagen-Dhron

Patenfeier an der Friedrich-Spee-Realschule plus Neumagen-Dhron

Zum Schulstart wurden wieder drei neue Fünften Klassen begrüßt. Schon einen Tag später lernten alle Fünftklässler ihren persönlichen Paten kennen. Der Pate hilft seinem Fünftklässler und unterstützt ihn ein ganzes Schuljahr lang. Diese Patentradition gibt es nun schon seit etlichen Jahren, so dass die Älteren Schüler sich selbst noch gut an ihren Schulstart mit ihrem Paten erinnern können.

Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium Schweich

Alle Kandidaten vom DBG erlangen das begehrte internationale anerkannte Sprachenzertifikat DELF

Der Fachbereich Französisch freut sich sehr, dass alle sieben Kandidaten der Jahrgangsstufe 12, die im Juni 2022 die Prüfung zum Sprachenzertifikat des Französischen Bildungsministerium auf dem Niveau B2 des Europäischen Referenzrahmen abgelegt haben, erfolgreich waren. Damit verfügen sie nun über ein international anerkanntes Zertifikat über ihre französischen Sprachkompetenzen, das ihnen u.a. die Möglichkeit eröffnet, im frankophonen Ausland an einer Hochschule zu studieren.
Herzlichen Glückwunsch!

Bekanntmachungen anderer Behörden und Stellen

Forstamt Trier

Veranstaltungshinweis

Die Waldentdecker - Bäume und Tiere des Waldes im Sommer im Meulenwald
Familien mit Kindern von 5 bis 10 Jahren
Samstag, 02. Juli 2022, Forstamt Trier, 10.00 - ca. 13.00 Uhr
Anmeldung erforderlich unter www.ticket-regional.de, 0651-9790777 oder Vorverkaufsstelle.
Infos unter www.naturgespuer.net oder www.trier.wald.rlp.de

Bekanntmachungen und Mitteilungen der Ortsgemeinden

Bekond

- Andreas Müller
- Gemeindebüro 06502 931130
- buergermeister@bekond.de
- Sprechstunde Mo. 18:00 - 19:00 Uhr

Sprechstunde des Ortsbürgermeisters

Am **Montag, dem 24.10.22** findet aufgrund einer gleichzeitig stattfindenden Sitzung keine Sprechstunden statt. Im Bedarfsfall bin ich aber unter der Telefonnummer des Gemeindebüros oder per E-Mail zu erreichen.

Bekond, den 17.10.2022
Andreas Müller, Ortsbürgermeister

Detzem

- Monika Seelbach
- 06507 802725
- buergermeister@detzem.de
- www.detzem.de
- Sprechzeiten Di. 18:30 - 20:00 Uhr

Kriegsgräbersammlung

In der Zeit vom **31. Oktober bis 25. November 2022** findet in unserem Ort wieder eine Haussammlung zugunsten der Kriegsgräberfürsorge statt. Der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. ist durch seine Aufgabe und Arbeit auf seine Weise zum Fürsprecher des Friedens geworden. Er schafft würdige Ruhestätten für unsere Kriegstoten und er erhält die Kriegsgräber um die Lebenden zum Frieden zu mahnen und ruft auf, künftige Konflikte nicht mehr mit Mitteln der Gewalt zu lösen. Die Sammlungen werden jährlich abwechselnd von den Ortsvereinen durchgeführt. **In diesem Jahr werden Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr diese Aufgabe übernehmen, denen ich im Voraus für ihr ehrenamtliches Engagement herzlich danke.**
Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, ich bitte Sie die wertvolle Arbeit des Volksbundes mit einer Spende zu unterstützen.

Detzem, 17.10.2022
Monika Seelbach, Ortsbürgermeisterin

Ensch

- Matthias Otto
- 06507 3334
- buergermeister@ensch.de
- www.ensch.de
- Sprechzeiten Mo. 19:00 - 20:00 Uhr

Ensch und Schleich bekommen schnelle Glasfaseranschlüsse bis ins Haus

Bereits vor einigen Jahren hat inexio Glasfaserkabel bis nach Ensch und Schleich verlegt und so Bandbreiten von bis zu 100 Mbit/s ermöglicht. Nun geht die Unternehmensgruppe Deutsche Glasfaser - inexio ist seit 2020 Teil der Unternehmensgruppe - als Digital-Versorger der Regionen konsequent den nächsten Schritt und sorgt für echte Glasfaseranschlüsse für jeden Haushalt. Damit surfen die Bürgerinnen und Bürger in Zukunft mit Höchstgeschwindigkeit im Internet. Die Planungen für den Glasfaserausbau laufen auf Hochtouren. In einem ersten Schritt werden neue Glasfaserhauptverteiler errichtet, danach die Leerrohre bis zu jedem Haus verlegt und zum Abschluss die Glasfaserkabel eingebracht. Projektmanagerin Ines Gruschka erklärt, dass die Weiterführung des Glasfaserausbaus bis in die Haushalte die logische Konsequenz aus dem stetig zunehmenden Bedarf an Bandbreite ist. Der jetzige Schritt sichert - auf Wunsch - jedem Kunden heute bereits eine Bandbreite von 1 Gigabit pro Sekunde. Zudem ist die Glasfaserleitung langfristig Terabit-fähig und damit zukunftssicher. Das heißt, liegt sie einmal im Haus braucht es künftig keine weiteren Bauarbeiten mehr für noch schnellere Internetgeschwindigkeiten. Deutsche Glasfaser geht in den kommenden Wochen aktiv auf die Bürgerinnen und Bürger zu, erläutert den anstehenden Ausbau und berät über die Tarife. Alle inexio-Kunden im Ausbaugebiet werden zu Neukundenkonditionen bei Deutsche Glasfaser angeschlossen. Informationen dazu erhalten Sie auf: https://deutsche-glasfaser.de/tarife/
Die neue Infrastruktur schafft die Voraussetzung, dass auch Nachzügler künftig noch angeschlossen werden können. Dann allerdings müssen diese Haushalte - im Gegensatz zu den Schnellentschlossenen - die Anschlusskosten von derzeit 750 Euro selbst tragen. Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter von Deutsche Glasfaser werden die Bürgerinnen und Bürger daheim besuchen und auf Wunsch gerne beraten.
Alle Informationen über Deutsche Glasfaser und die buchbaren Produkte sind online unter www.deutsche-glasfaser.de verfügbar. Hier finden Sie auf der entsprechenden Gebietsstelle auch Angaben zu den anstehenden Aktivitäten und Baumaßnahmen.

Ensch, 17.10.2022
Matthias Otto, Ortsbürgermeister

Touristinformation Mehring schließt am 5. November 2022

Auf die Bekanntmachung unter Mehring wird hingewiesen.

Fell

- Alfons Rodens
- 06502 99323
- buergermeister@fell-mosel.de
- www.fell-mosel.de
- Sprechzeiten Do. 18:00 - 19:00 Uhr
- **Fell-Fastrau**: Michael Löwen
- 06502 20563
- michael.loewen@ris.schweich.de
- nach tel. Vereinbarung

Adventsfenster Fell

Liebe Feller und Fastrauer!
Ab dem **01.12.22** wollen wir wieder unseren Adventskalender in Form von Adventsfenstern starten. Es wird vom 01. bis zum 24.12. jeden Abend um 19.00 Uhr ein Fenster geöffnet. Es wäre sehr schön, wenn wir dieses mit eurer Hilfe hinbekommen. Wer Interesse hat oder ein Wunschdatum festlegen möchte, meldet sich bitte zeitnah (um besser planen zu können) bei Nicole Hansjosten 0170 - 8833070 melden.

Fell, 17.10.2022
Alfons Rodens, Ortsbürgermeister

Touristinformation Longuich schließt am 04. November 2022

Auf die Bekanntmachung unter Longuich wird hingewiesen.

Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des Ortsgemeinderates Fell am 29.09.2022

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeister Alfons Rodens und in Anwesenheit der Schriftführerin Andrea Kraff findet am 29.09.2022 im Silvanussaal im Winzerkeller, Kirchstraße 41 in Fell eine Sitzung des Ortsgemeinderates Fell statt.

Vor Eintritt in die Tagesordnung beantragt der Vorsitzende, die Tagesordnung wie folgt zu ergänzen:

- Punkt 5.2. (öffentlich) „Bauantrag Fell-Fastrau, Flur 3 Nr. 138“
- Punkt 10 (nichtöffentlich) „Friedhofsangelegenheiten“.

Dies wird einstimmig beschlossen.

In dieser Sitzung werden folgende Beschlüsse gefasst:

öffentlich

1. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

(Sitzung vom 14.07.2022)

- Bezüglich eines Kaufangebots für 4 Gemeindewaldflächen wird die Verwaltung beauftragt, die Flächen öffentlich gegen Höchstgebot anzubieten. Das Mindestgebot beträgt 1,00 Euro/m². Die Grundstücke können nur im Gesamtpaket erworben werden; es ist ein einheitlicher Preis für die Einzelgrundstücke zu bieten. Die Gebote sind im verschlossenen Umschlag im Zeitraum vom 02.09.-16.09.2022 an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zu senden. Sollten zwei oder mehr Angebote den identischen Angebotspreis ausweisen, so wird entsprechend in Anwesenheit der Beigeordneten der Ortsgemeinde Fell sowie 2 Mitarbeitern/Mitarbeiterinnen der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich gelost. Die Vertragsnebenkosten gehen zu Lasten des Erwerbers. Die öffentliche Anbietung erfolgt auf der Homepage der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich und im Amtsblatt = **einstimmig**
- Der Ortsgemeinderat beschließt, zwei angebotene Privatgrundstücke zu einem Kaufpreis von 0,35€/m² zu erwerben. Die Vertragsnebenkosten gehen zu Lasten der Ortsgemeinde = **einstimmig**
- Der Anliegerantrag, die Kosten für das Umsetzen einer Mastleuchte vor seinem Grundstück durch die Ortsgemeinde zu übernehmen, wird abgelehnt, um hier keinen Präzedenzfall zu schaffen. Die Verwaltung wird beauftragt, dies dem Antragsteller mitzuteilen = **einstimmig**
- Der Ortsgemeinderat nimmt das Angebot für das Upgrade des Gemeindeportals an und der Auftrag soll erteilt werden. Die Verwaltung wird beauftragt, den Auftrag zu erteilen = **einstimmig**

2. Mitteilungen des Ortsbürgermeisters

2.1 Mitteilung über den Abnahmetermin NGA Breitbandausbau in der Ortslage Fell am 12.09.22

Die Bauarbeiten wurden am 12.09.2022 abgenommen.

2.2 Dankschreiben Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. v. August 2022

2.3 Dankschreiben Die Jugendherbergen RLP/Saarland v. August 2022

2.4 Sachstand zum Ausbau der Straßen Auf der Acht und Zur Acht

Der Vorsitzende berichtet über den aktuellen Sachstand.

2.5 Hinweis auf den „Aufruf zur Abstimmung über den Publikumspreis 2022 des Deutschen Engagementpreises vom 08.09.-19.10.22“ unter www.deutscher-engagementpreis.de

Der Vorsitzende verweist auf den Aufruf zur Abstimmung über den Publikumspreis 2022 des Deutschen Engagementpreises vom 08.09.-19.10.2022. Entsprechende Unterlagen liegen den Ratsmitgliedern vor. Es wird auf die Homepage www.deutscher-engagementpreis.de verwiesen.

2.6. Hinweis auf das Benefizkonzert der Pfarrgemeinde St. Martin/Fell zugunsten der Ukrainehilfe am Samstag, den 01.10.22 um 19 Uhr im Silvanussaal/Winzerkeller

Der Vorsitzende gibt nähere Erläuterungen zum Konzert. Der Eintritt ist frei, Spenden sind erwünscht.

3. Bebauungsplanverfahren „Gewerbegebiet Im Schumbert“; Abstimmung des Offenlageentwurfs

Zum Bebauungsplanverfahren „Gewerbegebiet Im Schumbert“ begrüßt der Vorsitzende Frau Esseln vom Planungsbüro BKS/Trier. Ihr wird einstimmig Rederecht erteilt.

Die Ratsmitglieder Alexander Schamberger und Andreas Becker nehmen an der Beratung und Beschlussfassung nicht teil; sie nehmen im Zuschauerraum Platz.

Die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 1 BauGB wurde vom 03.06.-24.06.2022 durchgeführt; im Zeitraum der Beteiligung ist keine Stellungnahme eingegangen.

Die frühzeitige Beteiligung der Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange gemäß § 4 Abs. 1. BauGB wurde mit Schreiben vom 23.05.2022 bis einschließlich 24.06.2022 durchgeführt. Im Zeitraum der Beteiligung sind 22 Stellungnahmen eingegangen.

Nach Auswertung der eingegangenen Hinweise sowie in Kenntnis nun auch vorliegender Informationen zum Naturschutz pp. (Entwässerungskonzept, Grünordnungskonzept, Umweltbericht) hat das Büro BKS einen Entwurf für die Offenlage erstellt.

Dieser wird von Frau Esseln vorgestellt (inkl. Textfestsetzungen).

Die eingegangenen Stellungnahmen werden entsprechend vorgetragen.

Der Vorsitzende bedankt sich bei Frau Esseln für die ausführlichen Erläuterungen.

Die Ratsmitglieder Schamberger und Becker nehmen nach erfolgter Beschlussfassung wieder am Sitzungstisch Platz.

Beschluss:

1. Dem vorgestellten Entwurf wird zugestimmt.

2. Die Offenlage soll durchgeführt werden.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 11 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0 Befangen: 2

4. Investitionsplan der OG Fell für den Planungszeitraum 2023 bis 2026

Der Entwurf des Investitionsplans für den Planungszeitraum 2022 - 2026 liegt dem Gemeinderat vor. Der Investitionsplan ist jährlich an die Entwicklung anzupassen und fortzuschreiben. Er ist die Grundlage für die Erstellung des Haushaltsplanes.

Der Vorsitzende trägt die wesentlichen Eckpunkte vor.

Insbesondere der Punkt „Zufahrt Im Brühl“ wird intensiv diskutiert.

Der Vorsitzende weist daraufhin, dass die Verkehrssicherheit zwischenzeitlich auf Kosten der Verbandsgemeinde und im Auftrag der Verbandsgemeinde wiederhergestellt wurde; relevant zur Beschlussfassung ist letztlich nur noch, ob ein Ausbau erfolgen soll oder nicht.

Zudem wird verdeutlicht, dass noch keine Planung vorliegt; die Beschlussfassung zum Ausbau wird hierfür abgewartet.

Beschluss:

1.

Die Maßnahme „Zuwegung Im Brühl“ ist als Ansatz aus dem Investitionsplan ersatzlos zu streichen.

Abstimmungsergebnis:

3 Ja-Stimmen, 11 Nein-Stimmen, 0 Enthaltungen.

2.

Der Ortsgemeinderat beschließt den vorliegenden Investitionsplan für den Planungszeitraum 2022 - 2026.

Abstimmungsergebnis:

11 Ja-Stimmen, 3 Nein-Stimmen, 0 Enthaltungen.

5. Bauanträge, Bauvoranfragen und sonstige Bauangelegenheiten

5.1. Eilentscheidung Nachbeschluss; Kirchstraße

Es liegt ein Bauantrag zu Fell Flur 3 Nr. 20/2, Kirchstraße 76, bezüglich Erweiterung eines Wohnhauses durch Anbau eines Balkons vor.

Der geplante Balkon ist aus Sicht der Verbandsgemeindeverwaltung städtebaulich vertretbar.

Aufgrund Fristablaufs vor der Gemeinderatssitzung (27.09.2022) musste am 15.09.2022 eine Eilentscheidung getroffen werden.

Ortsbürgermeister Rodens, die Beigeordneten und die Fraktionsvorsitzenden haben den Antrag im Vorfeld geprüft und einstimmig das Einvernehmen der Ortsgemeinde versagt. Begründung:

Aus Sicht der Ortsgemeinde ist das Einverständnis des Nachbarn einzuholen und die 2 Kfz-Stellplätze sind beizubehalten.

Dies war aus den der Ortsgemeinde am 15.07.2022 vorliegenden Antragsunterlagen nicht ersichtlich.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat Fell erteilt die Zustimmung zur Eilentscheidung vom 15.09.2022.

Die Ortsgemeinde versagt mit folgender Begründung das Einvernehmen:

Aus Sicht der Ortsgemeinde ist das Einverständnis des Nachbarn einzuholen und die 2 Kfz-Stellplätze sind beizubehalten.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 14 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

5.2. Bauantrag Fell-Fastrau, Fl. 3 Nr. 138

Es liegt ein Bauantrag zu Fell-Fastrau, Fl. 3 Nr. 138, bezüglich Neubau eines Einfamilienhauses mit Doppelgarage vor. Hierbei handelt es sich um ein genehmigungsfreies Bauvorhaben.

Der Antrag wird seitens der Ortsgemeinde zustimmend zur Kenntnis genommen.

6. Zuschussangelegenheiten

Am 15.10.2022 findet die nächste Fahrt des Freundeskreises Kamerun e.V. in die Gemeinde Bingongok/Kamerun statt; es erfolgt vor Ort die feierliche Einweihung eines Schulbaus.

Der Vorsitzende vom Freundeskreis Kamerun e.V. hat bei der Ortsgemeinde angefragt, ob es möglich sei, dass die Ortsgemeinde den Freundeskreis mit einer Ortsfahne für die afrikanische Gemeinde Bingongok unterstützt.

Die Anfrage findet allseits Zustimmung im Rat.

Beschluss:

Die Ortsgemeinde unterstützt den Freundeskreis Kamerun e.V. mit einer Ortsfahne für die afrikanische Gemeinde Bingongok/ Kamerun.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 14 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

7. Vermarktung Bauplatz „Oberer Frieden in Fastrau“

Der Vorsitzende trägt vor:

Die Rückübertragung des Bauplatzes im Bereich „Oberer Frieden in Fastrau“ Flur 3 Nr. 145, groß 497 m² an die Ortsgemeinde ist nun erfolgt.

Die Ortsgemeinde Fell beabsichtigt nun diesen Bauplatz zu veräußern. Dazu wird dieses Baugrundstück im Internet öffentlich angeboten. Ein entsprechender Lageplan liegt vor.

Das Baugrundstück wird zu den bekannten Rahmenbedingungen der bereits verkauften Baugrundstücke im Bereich „Oberer Frieden in Fastrau“ veräußert (170,00 Euro/m² mit Bebauungsverpflichtung).

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat Fell beschließt, das voll erschlossene Baugrundstück im Bereich „Oberer Frieden in Fastrau“ Flur 3 Nr. 145 zu den bereits bekannten Rahmenbedingungen zu veräußern und im Internet ab dem 04.10.2022 öffentlich anzubieten.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 14 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

8. Annahme von Sponsoringleistungen, Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen

Der Vorsitzende trägt vor:

Die Einwerbung und die Entgegennahme des Angebots einer Zuwendung obliegt ausschließlich dem Ortsbürgermeister sowie den Beigeordneten.

Über die Annahme oder Vermittlung entscheidet der Ortsgemeinderat. Dem Ortsgemeinderat und der Aufsichtsbehörde sind sämtliche für die Entscheidung maßgeblichen Tatsachen offen zu legen. Dazu gehört insbesondere ein anderweitiges Beziehungsverhältnis zwischen der Ortsgemeinde und dem Zuwendungsgeber. Im Rahmen der 1. Landesverordnung zur Änderung der Gemeindehaushaltsverordnung (GemHVO) vom 06.04.2010 (GVBl. vom 29.04.2010) wurde eine Wertgrenze in Höhe von 100 € eingeführt, unter der die Einholung eines Beschlusses des kommunalen Vertretungsorgans wie auch das Anzeigeverfahren gegenüber der Aufsichtsbehörde entbehrlich ist, sofern nicht innerhalb eines Haushaltsjahres derartige Einzelzuwendungen diese Wertgrenze übersteigen.

Die Entscheidung ist grundsätzlich in öffentlicher Sitzung zu treffen. In den Fällen, in denen der Spender ein schutzwürdiges Interesse an seiner Anonymität glaubwürdig darlegt, werden nur Datum, Verwendungszweck und Summe der Zuwendung öffentlich genannt.

Dem Ortsgemeinderat wird die Namensliste der Spender sodann als nichtöffentliche Anlage zur Kenntnis beigefügt. Bis zum 02.08.2022 hat die Ortsgemeinde für folgende Projekte Zuwendungen erhalten:

Datum	Zuwendungsgeber	Anschrift	Betrag	Zuwendungszweck
27.07.2022	Alfred Thiel-Gedächtnis-Unterstützungskasse GmbH (Thielkasse), Aktiv vor Ort	45128 Essen	2.000,00 €	Sponsoring: Zaunanlage Spielplatz Fell-Fastrau

Die Annahme der Zuwendung ist vorbehaltlich der Zustimmung durch die Kreisverwaltung Trier-Saarburg als Aufsichtsbehörde zu beschließen.

Beschluss:

Der Gemeinderat Fell beschließt die Annahme der vorgenannten Zuwendung.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 14 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

9. Antrag Feller Bürger Liste; Durchführung Adventsmarkt am 26./27.11.22

Die Feller Bürger Liste e.V. hat einen Antrag auf Durchführung des 26. Feller Adventsmarktes am 26./27.11.2022 gestellt.

Dieser wird verlesen.

Es wird die Nutzung des Platzes hinter der Alten Schule inkl. der Räumlichkeiten der Alten Schule sowie dem Silvanussaal im Winzerkeller beantragt.

Beschluss:

Die Ortsgemeinde stimmt dem Antrag auf Durchführung des 26. Feller Adventsmarktes am 26./27.11.2022 zu.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 14 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

10. Ausbau der Zuwegung „Im Brühl“, Übernahme anteiliger Kosten durch die VG

Der Vorsitzende trägt vor:

Im Zusammenhang mit der vorgesehenen Errichtung des Verkehrsübungsplatzes auf dem Parkplatz der Ortsgemeinde Fell zwischen Sportplatz und Grundschule und der Herstellung der Zuwegung zu KiTa, Grundschule und Sportplatz hat die Ortsgemeinde Fell in der Sitzung am 15.12.2021 folgendes beschlossen:

1. Die Fertiggarage bzw. der Container zur Aufbewahrung der Fahrräder/der Beschilderung müssen neben der vorhandenen Garage an der Grundschule aufgestellt werden.
2. Der Platz ist bis zum Beginn der Böschung auf Kosten der Verbandsgemeinde zu pflastern, um vorne weniger Platz- und Parkplatzfläche zu verlieren.
3. Der Ortsgemeinderat Fell wünscht die Vorlage der kompletten Planung für den Verkehrsübungsplatz und die Zuwegung zur Grundschule sowie die Vorstellung des Ausbaukonzepts durch die Verbandsgemeinde und die Polizeiinspektion.
4. Das Gesamtkonzept soll auch die Zuwegung zur Grundschule Fell beinhalten.
5. Unter den zu 1-4 genannten Bedingungen könnte die Ortsgemeinde einer Nutzung des Parkplatzes als Verkehrsübungsplatz zustimmen und die Nutzung könnte vertraglich fixiert werden.

Hierzu nimmt die Verwaltung wie folgt Stellung:

Zu 1.:

Bezüglich des Stellplatzes für die Fertiggarage/den Schnellbaucontainer muss zusammen mit der Ortsgemeinde nach einer geeigneten Alternative gesucht werden, da die Aufstellung neben der vorhandenen Garage wegen der angrenzenden Fensterfläche eines Klassenraumes nicht möglich ist (Verdunklung). Eventuell besteht die Möglichkeit, den Container hinter der Schule aufzustellen; dies wäre an einem Termin vor Ort zu klären.

Zu 2.:

Die Pflasterung der Fläche bis zur Böschung wurde seitens der Bauabteilung in die Planung taufgenommen.

Zu 3.:

Die Vorstellung der Planungen im Ortsgemeinderat erfolgt durch die Verwaltung.

Zu 4 und 5.:

Betreffend den Ausbau/die Verlängerung der Zuwegung „Im Brühl“ haben inzwischen weitere Gespräche stattgefunden. In der Sitzung des Verbandsgemeinderates am 22.06.2022 wurde folgendes beschlossen:

„Die Verbandsgemeinde beteiligt sich mit 1/3 an den Kosten für den Ausbau der Zuwegung **(ohne Deckelung)**. Die Beteiligung der Verbandsgemeinde mindert den Gemeindeanteil der OG Fell an den Ausbaukosten.

Art und Umfang des Ausbaus soll dem Standard der ursprünglichen Kostenermittlung von 60.000 € entsprechen. Die nicht für schulische Zwecke benötigte Fläche soll ins Eigentum der Ortsgemeinde rückübertragen werden.“

Es könnte nun folgendermaßen vorgegangen werden:

- Die auf die Ortsgemeinde zu übertragende Teilfläche ist zunächst zu vermessen. Das Vermessungsbüro Sebastiani/Schweich wird entsprechend beauftragt.
- Nach erfolgter Katasterübernahme der vermessenen Fläche ist diese Fläche von der Verbandsgemeinde auf die Ortsgemeinde zu übertragen. Die Verwaltung wird gebeten, dies über die sog. „Aufgabenübergangsverordnung“ zu erledigen; sollte dies nicht möglich sein, wäre ein Notarvertrag zu schließen.
- Nach erfolgter Eigentumsumschreibung ist die Verlängerung der Straße „Im Brühl“ zu widmen und die beitragsmäßige Abrechnung könnte erfolgen.

Die Finanzierung des Straßenbaus könnte folgendermaßen abgewickelt werden:

Berechnungsbeispiel: ***)**

Die Ausbaukosten werden zu 100 % über die wiederkehrenden Beiträge abgerechnet.	100.000 €
Der Gemeindeanteil beträgt insgesamt 40 % der Ausbaukosten.	40.000 €
Die Verbandsgemeinde trägt 1/3 der Ausbaukosten, die den Gemeindeanteil der OG Fell mindern.	33.333 €
Somit würde der Differenzbetrag bei der OG Fell verbleiben.	6.667 €

***)** Aufgrund der derzeitigen Lage ist eine zuverlässige Kostenschätzung nicht möglich. Die ursprüngliche Kostenermittlung aus 2019 für die Herstellung der Zuwegung betrug insgesamt 60.000 €. Die jetzigen Kosten liegen aber wahrscheinlich um einiges über diesen Kosten.

Kosten und Finanzierung:

Veranschlagung im Haushaltsplan: nein, Nachtrag oder außerplanmäßige Ausgabe erforderlich

Haushaltsstelle:
Haushaltsansatz:
bereits verfügt unter
Berücksichtigung erteilter Aufträge:
Noch verfügbar:

Darstellung der Finanzierung:

Zuwendung LVFG/Kom:
Ausbaubeiträge:
Eigenanteil/Kredite:

Der Vorsitzende weist ausdrücklich auf die Tatsache hin, dass die Verkehrssicherheit der Zuwegung im Auftrag und auf Kosten der Verbandsgemeinde inzwischen wieder hergestellt wurde und die Wiederherstellung der Verkehrssicherheit daher keinerlei Einfluss auf den zu beschließenden Straßenausbau der Zuwegung hat.

Nach einer intensiven Aussprache und Beratung ergeht der nachfolgende Beschluss.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat möge der vorgeschlagenen Verfahrensweise zustimmen. Die Verwaltung wird beauftragt, die notwendigen Schritte einzuleiten. Zur detaillierten Besprechung der Ausbauplanung soll zeitnah ein Termin vereinbart werden.

Abstimmungsergebnis:
mehrheitlich
Ja-Stimmen: 11 Nein-Stimmen: 3 Enthaltungen: 0

11. Verschiedenes

- Ortsbürgermeister Rodens = Info über Orts-App 54341 Fell der apicodo-GmbH vom 20.09.2022
  Nach Rücksprache mit der IT-Abteilung der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich bleibt festzustellen, dass diese App mit der bereits bestehenden meinOrt-App des Linus-Wittich-Verlag nahezu identisch ist; aus Sicht der Verwaltung besteht kein Handlungsbedarf.
- Ortsbürgermeister Rodens = Info der Tourist-Info Ruwer über den „HochWaldUltraTrail HoWUT am 20.05.2023“ v.22.09.22
- Ratsmitglied/Ortsvorsteher Michael Löwen = wg. Glasfaser
  Der Vorsitzende erläutert den aktuellen Sachstand. Sofern es die Witterung zulässt, soll der eigenwirtschaftliche Glasfaserausbau in der 40. KW beginnen.
- Ratsmitglied Michael Löwen = Hinweis auf die Verlegung der Stolpersteine in Fell am Freitag, 03.02.2023, 9:00 Uhr; Eine gesonderte Einladung erfolgt seitens Ratsmitglied Löwen, sobald Einzelheiten bekannt sind.
- Ratsmitglied Hobrücker = Straßensetzungen im Bereich „Am Sauerborn“
  Man ist sich einig, dass hier Handlungsbedarf besteht. Der Vorsitzende wird dies an die Bauabteilung der Verbandsgemeinde zur Prüfung weiterleiten.
- Ratsmitglied Hobrücker = Verschmutzung im Dorf durch Hundehinterlassenschaften
  Der Vorsitzende teilt mit, dass demnächst eine weitere Veröffentlichung hierzu im Amtsblatt erfolgen wird.
- Beigeordnete Susanne Schmitt = Anfrage Beleuchtung Kirche
  Man ist sich einig, dass die Beleuchtungszeiten aus gegebenem Anlass eingeschränkt werden sollen. Der Vorsitzende wird dies an den zuständigen Gemeindearbeiter weiterleiten.
- Ratsmitglied/Ortsvorsteher Michael Löwen = Corona-Teststation während Adventsmarkt
  Der Vorsitzende teilt mit, dass dem Betreiber bereits bekannt ist, dass die Teststation vor den Vorarbeiten zum diesjährigen Adventsmarkt an den bisherigen Standort umgesetzt werden muss.

Föhren

- Rosi Radant
- 06502 2769 o. 0151 20075145
- buergermeister@foehren.de
- www.foehren.de
- Sprechzeiten nach tel. Vereinbarung

Steuerungskreis

Der Steuerungskreis trifft sich zu seiner nächsten Sitzung wieder am **03.11.22, 18.30 Uhr**. Der Raum wird noch per Rundmail bekannt gegeben. U.a. stehen die Terminvereinbarungen für 2023 an.

Fahrtenbörse

Wenn Sie zum Arzt oder zum Einkaufen müssen, können Sie bei Bedarf an Unterstützung gerne unsere kostenlose Fahrtenbörse nutzen. Bitte melden Sie Ihren Bedarf einige Tage vorher unter der Nr.: 0151 72394602 an.

In dieser Pandemiezeit gelten die Regeln: Sie tragen eine FFP2 Maske, haben Ihre Hände desinfiziert oder gut gewaschen und steigen hinten rechts ein.

Der Dienst gilt nur für vollständig, also mindestens drei Mal geimpfte Personen.

Ihr Steuerungskreis Lebendiges Föhren.

Föhren, 17.10.2022
Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

Kenn

- Rainer Müller
- 06502 2391
- buergermeister@kenn.de
- www.kenn.de
- Sprechzeiten nach tel. Vereinbarung

Sankt Martinszug 2022

Nachdem in den beiden Vorjahren pandemiebedingt keine Umzüge durchgeführt werden konnten, freue ich mich mitteilen zu können, dass in diesem Jahr wieder der traditionelle Sankt Martinszug am **Freitag, dem 11. November** stattfinden wird. Dazu lade ich alle Kinder mit ihren Laternen zur Teilnahme mit ihren Eltern und Familien herzlich ein.

Die Sankt Martinsfeier der Schul- und Kindergartenkinder beginnt um 17:45 Uhr in der Pfarrkirche. Um 18:00 Uhr erfolgt auf dem Parkplatz des Friedhofs das Aufstellen der Umzugsteilnehmer: St. Martin mit Pferd, Fackelträger der Feuerwehr, Kinder des Kindergartens, Kinder der Grundschule, Musikverein Kenn, alle weiteren Teilnehmer. Der Zug führt durch Spitzstraße, Hauptstraße, Bahnhofstraße und In der Neuwies zur Bernhard-Becker-Freizeitanlage, wo das Martinsfeuer abgebrannt wird. Anschließend werden die Martinsbrezel an die Kinder verteilt. Der Aufbau und das Abbrennen des Martinsfeuers und das Bereitstellen des unbelasteten Brennholzes wird durch die Freiwillige Feuerwehr Kenn organisiert und überwacht.

Begleitet wird der gesamte Martinszug von der Freiwilligen Feuerwehr Kenn und vom Malteser Hilfsdienst Kenn. Ich bedanke mich bei allen Helferinnen und Helfern für ihre Unterstützung.

Kenn, 17.10.2022
Rainer Müller, Ortsbürgermeister

Bekanntmachung der Landwirtschaftskammer

Traubenernte- und Weinerzeugungsmeldung und Meldung der Abgabe, Verwendung und Verwertung 2022

Letzter Abgabetermin: 15. Januar 2023

- aus eigenen Erzeugnissen -

Meldepflichtig sind alle Winzer und Traubenerzeuger, sofern sie nicht die gesamte Ernte an eine Winzergenossenschaft oder anerkannte Erzeugergemeinschaft abliefern.

Winzergenossenschaften oder anerkannte Erzeugergemeinschaften müssen eine Traubenerntemeldung für die Erzeugnisse abgeben, die sie als Trauben oder Maische von **vollabliefernden** Mitgliedern übernehmen.

Ausnahme:

Falls alle Teilablieferer einer Erzeugergemeinschaft diese zur Abgabe einer Traubenerntemeldung für den abgelieferten Teil ermächtigt haben, wird der einzelne Teilablieferer von der Meldung der an die Genossenschaft oder Erzeugergemeinschaft abgelieferten Erzeugnisse befreit.

- **aus fremden Erzeugnissen -**

Meldepflichtig sind natürliche oder juristische Personen oder deren Vereinigungen, einschließlich Genossenschaftskellereien, die aus der Ernte des laufenden Wirtschaftsjahres von einem Weinbaubetrieb oder einem anderen Betrieb Weintrauben, Traubenmost, teilweise gegorenen Traubenmost oder Jungwein übernehmen. Diese melden der zuständigen Stelle die Menge des hieraus erzeugten Traubenmostes, teilweise gegorenen Traubenmostes, Jungweines oder Weines, sowie die Mengen der unverändert abgegebenen Erzeugnisse.

In diesen Fällen ist auch das **Lieferantenverzeichnis** auszufüllen und abzugeben.

Die Meldevordrucke sind bei der zuständigen Gemeinde-, Verbandsgemeinde- bzw. Stadtverwaltung sowie bei den weinbaulichen Dienststellen der Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz und als Download (www.lwk~rlp.de unter Weinbau/ Traubenernte- und Weinerzeugungsmeldung) erhältlich. Wir empfehlen eine Online-Abgabe im Weininformationsportal (wip.lwk~rlp.de). Die Meldungen müssen bis zum **15. Januar 2023** eingegangen sein.

Reichen Sie bitte das Exemplar für den Meldepflichtigen zusammen mit den Durchschriften ein. Es verbleibt nach Bestätigung des Eingangs bei Ihnen und dient als Nachweis für die rechtzeitige Abgabe.

Falls die Meldungen nicht, nicht richtig, nicht vollständig oder nicht rechtzeitig erstattet werden, stellt dies eine Ordnungswidrigkeit im Sinne des Weingesetzes dar. Betriebe, die ihre Meldung nicht termingerecht abgeliefert haben, sind von Teilen der Stützungsmaßnahmen (Investitionsförderung) entsprechend der Verordnung (EU) Nr. 1308/2013 und deren Durchführungsbestimmungen ausgeschlossen bzw. müssen mit Kürzungen bei den Zuschüssen rechnen.

Wir bitten Sie deshalb, die Meldeformulare sehr sorgfältig auszufüllen und den Meldetermin zu beachten. Für Rückfragen stehen Ihnen die Mitarbeiter der Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz in den zuständigen Dienststellen gerne zur Verfügung.

Kenn, 13.10.2022
Rainer Müller, Ortsbürgermeister

Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des Ortsgemeinderates Kenn am 21.09.2022

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeister Rainer Müller und in Anwesenheit von Schriftführer Josef Weins findet am 21.09.2022 in der Mehrzweckhalle, Gartenstraße 13 in Kenn eine Sitzung des Ortsgemeinderates Kenn statt.

In dieser Sitzung werden folgende Beschlüsse gefasst:

öffentlich

1. Mitteilungen

Der Ortsgemeinderat nimmt von folgenden Mitteilungen des Vorsitzenden Kenntnis:

1.1 Einrichtung eines zusätzlichen KiTa-Gruppenraums in der Mehrzweckhalle

Im Zusammenhang mit der Einrichtung eines zusätzlichen KiTa-Gruppenraums in der Mehrzweckhalle (ehem. Proberaum Musikverein) wurden im Mai folgende Eilentscheidungen gem. § 48 der Gemeindeordnung im Benehmen mit den Beigeordneten getroffen:

- Auftragsvergabe Lieferung Möblierung und Ausstattungsgegenstände
  Der Auftrag wurde an die Fa. Klassikspielwaren, Wasserliesch, zum Angebotspreis in Höhe von 5.546,17 € vergeben.
- Auftragsvergabe Überarbeitung Brandschutztür
  Der Auftrag wurde an die Fa. Harz Brandschutz, Bitburg, zum Angebotspreis in Höhe von 3.164,53 € vergeben.

Über die Eilentscheidungen wurden die Ratsmitglieder am 01.06.2022 schriftlich informiert. Die Entscheidungen mussten vor dem Hintergrund getroffen werden, da die Angebote befristet waren und die Firmen deutliche Preissteigerungen und verlängerte Lieferzeiten angekündigt hatten.

1.2 Umbau Küche KiTa

Im Wege der Eilentscheidung gem. § 48 der Gemeindeordnung wurde im Benehmen mit den Beigeordneten der Auftrag zur Lieferung einer neuen Kochstation (Vario Pro 2 S) sowie eines kleinen Ceranherds an die Fa. Lebensmittel-Technik Britz, Trier, zum Angebotspreis in Höhe von 23.103,73 € bzw. 2.106,30 € vergeben. Die Bestellung erfolgte vor dem Hintergrund, da der vorhandene Herd Fehler aufzeigt und sehr störanfällig ist (Neuanschaffungspreis herkömmlicher Herd: ca. 8.000,- €). Aus wirtschaftlichen Gründen wurde eine qualitativ höherwertige Kochstation ausgewählt, damit die geforderten Kochkapazitäten sichergestellt werden können.

1.3 Zirkus in Kenn

In der Zeit vom 23.-25.09.2022 wird ein kleiner Zirkus in Kenn in der Bernhard-Becker-Freizeitanlage Station machen.

1.4 Elektro-Ladesäulen

Die Elektro-Ladesäulen sind betriebsbereit. Noch nicht ausgeliefert wurde die Folienbeklebung; wenn diese angebracht wurde, erfolgt die offizielle Inbetriebnahme der Säulen.

1.5 Grundschule Kenn

1.5.1 Bedarfsabfrage für die Einrichtung einer Ganztagsgrundschule

Es besteht die Möglichkeit, bei Bedarf ab dem Schuljahr 2024/25 eine Ganztagsgrundschule zu beantragen. Voraussetzung hierfür wäre eine Mindestteilnehmerzahl von 36 Schulkindern. Um einen Überblick zum Bedarf zu erhalten, wurde ein Fragebogen zur Bedarfsermittlung im Amtsblatt am 16.09.2022 abgedruckt. Die Rückgabefrist endet am 15.10.2022.

1.5.2 Erneuerung Sonnenschutzanlage

Die Arbeiten zur Erneuerung der Sonnenschutzanlage sind abgeschlossen.

1.5.3 Installation Lüftungsanlagen

Die Lüftungsanlagen in den Klassenräumen wurden installiert. Die Trockenbauarbeiten zur Verkleidung der Lüftungsrohre sollen in den Herbstferien durchgeführt werden.

1.5.4 Zuwendungsbescheid über Mittel aus dem „DigitalPakt Schule“

Für die Durchführung von Maßnahmen zur Vernetzung des Schulgebäudes, zur Schaffung drahtloser Netzzugänge sowie zur Beschaffung von Anzeige- und Interaktionsgeräten sind förderfähige Gesamtkosten in Höhe von 44.443,23 € entstanden. Aus dem Förderprogramm „DigitalPakt Schule“ wurde eine Zuwendung in Höhe von 39.998,91 € bewilligt. Es verbleibt ein von der Ortsgemeinde zu übernehmender 10 %-iger Eigenanteil in Höhe von 4.501,09 €.

1.5.5 Preisanpassung Mittagessen

Der Caterer hat mitgeteilt, dass die Preise für das Mittagessen ab dem 01.09.2022 von bisher 3,40 € auf 3,75 € erhöht werden müssen. Die Betreuungsordnung der Grundschule muss entsprechend geändert werden.

1.6 Glasfaserausbau

Die Deutsche Glasfaser GmbH beabsichtigt, in der Ortsgemeinde Kenn ein flächendeckendes Glasfasernetz auszubauen. Die erste Informationsveranstaltung hierzu hat am 15.09.2022 stattgefunden.

2. Bericht zu aktuellem Status Kindertagesstätte Kenn

Ortsbürgermeister Müller informiert über folgende Angelegenheiten:

1. Umbau/Erweiterung der Küche

Die Arbeiten zum Umbau der Küche gehen planmäßig voran. Diese sollen bis Ende Oktober vollständig abgeschlossen werden.

2. Auslagerung Büro KiTa-Leitung

Die KiTa-Leitung ist zwischenzeitlich in den Bürocontainer umgezogen und hat dort ihren Dienstbetrieb aufgenommen. Kleinere Restarbeiten werden in Kürze erledigt.

3. Ausweichgruppen

Seitens des Landesjugendamtes wurde die Betriebsgenehmigung für die zweite ausgelagerte Gruppe erteilt. Die Betriebserlaubnis wurde befristet bis zum 31.08.2023. Die Befristung erfolgt vor dem Hintergrund, da die Ausweichgruppe eine Übergangslösung ist und nur als solche befristet genehmigt werden kann.

4. Entwicklung der KiTa-Zahlen

Der Vorsitzende erläutert an Hand einer Übersicht die Entwicklung der Anzahl der Kindergartenkinder in den nächsten Jahren. Die Zahlen belegen, dass die Kapazitäten von baulicher Seite (163 Kindergartenplätze, verteilt auf 8 Gruppen) völlig ausreichend sind, um in naher Zukunft alle Kindergartenkinder aufnehmen zu können.

5. Erweiterungsbau

Aus verschiedenen Gründen (Kostensteigerungen, Material-Lieferschwierigkeiten, schlechte Verfügbarkeit von Handwerksfirmen) werden die weiteren Aktivitäten im Zusammenhang mit der Realisierung der geplanten und beantragten Gebäudeerweiterung zunächst zurückgestellt. Es ist angedacht, diese Anfang 2023 nochmals aufzunehmen mit dem Ziel einer möglichen Fertigstellung Mitte 2024.

6. Photovoltaikanlage

Auf Grund eines technischen Defekts an den Wechselrichtern arbeitet die Photovoltaikanlage auf dem Dach der KiTa derzeit nur mit reduzierter Leistung. Der Reparaturauftrag wurde erteilt.

3. Nutzungserweiterung Saal Bernhard-Becker-Freizeitanlage durch Verbandsgemeinde Schweich (für die FFW Kenn)

Ortsbürgermeister Müller teilt mit, dass der Saal im Mehrzweckgebäude der Bernhard-Becker-Freizeitanlage derzeit sowohl von der Ortsgemeinde als auch von der Feuerwehr genutzt wird. Da der

Raum- und Platzbedarf der Feuerwehr in den letzten Jahren ständig zugenommen hat, soll die ausschließliche Nutzung des Saales ab dem 01.10.2022 der Feuerwehr übertragen werden. Dies würde natürlich bedeuten, dass die Ortsgemeinde den Saal nicht mehr zur anderweitigen Nutzung (z.B. für Feierlichkeiten) vermieten könnte.
In der Beratung sprechen sich alle Fraktionen dafür aus, von Seiten der Ortsgemeinde auf die Möglichkeit der Vermietung des Saales zu verzichten und diesen der Feuerwehr zur Verfügung zu stellen.
Beschluss:
Der Ortsgemeinderat beschließt, den Saal in der Bernhard-Becker-Freizeitanlage zukünftig nicht mehr als Veranstaltungsraum für priv. Anlässe zu vermieten. Ab dem 01.10.2022 soll der Saal ausschließlich der Feuerwehr Kenn zur Nutzung zur Verfügung gestellt werden. Zwischen der Ortsgemeinde und der Verbandsgemeinde Schweich (für die FFW Kenn) soll eine Nutzungsvereinbarung mit folgenden Eckdaten geschlossen werden:

- Die Nutzung erfolgt entgeltfrei.
- Die Vereinbarung hat eine unbestimmte Laufzeit.
- Die Bewirtschaftungs- und Sanierungskosten gehen zu Lasten der Verbandsgemeinde Schweich.
- Das alleinige Nutzungsrecht darf nur durch die FFW Kenn erfolgen.

Abstimmungsergebnis:
einstimmig
Ja-Stimmen: 17

4. Neue Internetseite für die Ortsgemeinde Kenn im Rahmen des Gesamtkonzepts der VG Schweich

Ortsbürgermeister Müller verweist auf die Sitzungsvorlage mit folgendem Inhalt:
„Die Verwaltung setzt derzeit zusammen mit der Firma Chamäleon AG die neue Internetseite der Verbandsgemeinde um. Diese Webseite wird „multisite-fähig“ gestaltet, d.h. die Ortsgemeinden und die Stadt Schweich können sich mit eigenen Internetseiten der Seite der VG anschließen. Die Internetseite der VG wird die „Mutterseite“ und die Seiten der Gemeinden „Tochterseiten“. Praktisch bedeutet dies, dass das grobe Layout, der Seitenaufbau, für alle gleich ist, die Gemeinden aber weiterhin frei in der der Wahl von Farben, Schriftarten, Hintergrundbildern u.v.m. sind.
Die großen Vorteile für die Gemeinden dabei sind:

1. Sie erhalten eine moderne Internetseite mit responsivem Design.
2. Sie können eine gesetzeskonforme, barrierefreie Webseite gestalten. Vor allem der Aspekt der Barrierefreiheit ist von großer Bedeutung, da Internetseiten von Kommunen aufgrund gesetzlicher Vorgaben barrierefrei sein müssen.
3. Ein koordiniertes, sauberes Erscheinungsbild der gesamten Verbandsgemeinde Schweich inkl. der Touristinformation nach außen.
4. Die Integration des Bürgerinfosystems bzw. rlpDirekt, so dass der Bürger später über die Seiten der Ortsgemeinden zu den Online-Antragsverfahren gelangen kann.
5. Einen Veranstaltungskalender, der nach Wunsch zusätzlich mit den Veranstaltungen des Tourismusnetzwerk Rheinland-Pfalz (deskline) gespeist werden kann.
6. Eine Ressourcenverwaltung, mit der die Reservierung gemeindlicher Einrichtungen möglich ist.

Damit alle Gemeinden der Verbandsgemeinde durch eine zeitgemäße Webseite am digitalen Fortschritt unabhängig von ihrer Finanzkraft teilnehmen können, hat der Verbandgemeinderat beschlossen, dass die Verbandsgemeinde die erforderlichen einmaligen Kosten für die Multisite-Fähigkeit, die wiederkehrenden Kosten für das Hosting, die Kosten für die Schulungen sowie die Kosten für einen 2-stündigen Kick-Off-Workshop und für die Erstellung einer Gestaltungsvorlage (bei einem Aufwand von bis zu 2 Stunden) übernimmt.“
In der Beratung sprechen sich alle Fraktionen dafür aus, dass die Ortsgemeinde Kenn sich mit ihrer Internetseite der Verbandsgemeinde anschließen sollte.
Beschluss:
Der Ortsgemeinderat beschließt, die Internetseite der Ortsgemeinde Kenn neu zu gestalten und sich mit einer Subsite an der Multisite-Lösung der Verbandsgemeinde zu beteiligen**.**
Abstimmungsergebnis:
einstimmig
Ja-Stimmen: 17

5. Auftragsvergabe: Grundschule Trockenbauarbeiten

Ortsbürgermeister Müller teilt mit, dass die Zuleitungsrohre der neuen Lüftungsanlage verkleidet werden sollen. Die Trockenbauarbeiten wurden unter 3 Anbietern ausgeschrieben; die Angebotseröffnung habe heute bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich stattgefunden.
Da die Arbeiten in den Herbstferien ausgeführt werden sollen, schlägt der Vorsitzende vor, bereits in der heutigen Sitzung einen entsprechenden Vergabebeschluss an den mindestfordernden Bieter zu fassen.
Beschluss:
Der Ortsbürgermeister wird ermächtigt, den Auftrag für die Durchführung der Trockenbauarbeiten zur Verkleidung der Lüftungsrohre bis zu einer Auftragssumme in Höhe von 10.000,- € an den mindestfordernden Bieter zu vergeben.
Abstimmungsergebnis:
einstimmig
Ja-Stimmen: 17

6. Bauantrag: Alte Poststraße, Flur 15, Grundstücks-Nr. 250/2

Die Antragstellerin beabsichtigt, das auf dem Grundstück Flur 15, Flurstücks-Nr. 250/2 (Alte Poststraße) vorhandene Einfamilienhaus incl. Anbau energetisch zu sanieren und umzubauen.
Beschluss:
Der Ortsgemeinderat beschließt, das Einvernehmen zu dem Bauantrag zu erteilen.
Abstimmungsergebnis:
einstimmig
Ja-Stimmen: 16, Enthaltungen: 1

7. Bündelausschreibung Strom, weiteres Vorgehen

Ortsbürgermeister Müller verweist auf die Sitzungsvorlage mit folgendem Inhalt:
„An den von der Gt-service GmbH durchgeführten Bündelausschreibungen Strom und Erdgas haben der überwiegende Teil der Gemeinden teilgenommen. In der 34. Kalenderwoche haben die Submissionen für beide Ausschreibungen stattgefunden. Für einige Lose wurden keine Angebote abgegeben, wovon auch die Stromlieferung für die Mehrzweckhalle Kenn (BA Strom, Los 3) betroffen ist. Die Gt-service hat folgende Optionen für das weitere Vorgehen mitgeteilt:
Option 1:
Die Gt-service wird auftragsgemäß potenzielle Bieter dazu auffordern, auf Basis des ausgeschriebenen Vertrages ein Angebot im Verhandlungsverfahren abzugeben. Sofern auch dies zu keinem Ergebnis führt, fallen die Liegenschaften ab dem 01.01.2023 in die Grund- bzw. Ersatzversorgung.
Option 2:
Die Teilnahme dieser Liegenschaften am Verhandlungsverfahren wird zurückgezogen. Die Grundstückseigentümer müssen eigenständig Kontakt mit den örtlichen Versorgern aufnehmen.
Welche Option gewählt werden soll, war bis zum 16.09.2022 der Gt-service mitzuteilen.
Im Rahmen einer Eilentscheidung gem. § 48 der Gemeindeordnung hat der Ortsbürgermeister in Absprache mit den Beigeordneten entschieden, am Verhandlungsverfahren gemäß der Option 1 teilzunehmen.“
Beschluss:
Der Ortsgemeinderat Kenn stimmt der getroffenen Eilentscheidung zu und beschließt die Teilnahme am Verhandlungsverfahren der Gt-service mit potentiellen Bietern. Die Lieferstelle „Mehrzweckhalle Kenn“ wird nicht zurückgezogen. Es folgen keine eigenständigen Gespräche mit Lieferanten**.**
Abstimmungsergebnis:
einstimmig
Ja-Stimmen: 17

8. Antrag FWG-Fraktion: Anschaffung von Defibrillatoren

Der Vorsitzende übergibt das Wort an die antragstellende FWG-Fraktion. Ratsmitglied Christoph Rhein trägt sodann folgenden Antrag vor:
„Ein Defibrillator ist ein medizinisches Gerät zur Defibrillation. Es kann durch gezielte Stromstöße u.a. Herzrhythmusstörungen wie Kammerflimmern und Kammerflattern beenden. Seit den 1990er-Jahren werden Defibrillatoren in Form automatisierter externer Defibrillatoren (AED) auch zunehmend in öffentlich zugänglichen Gebäuden wie Bahnhöfen, Flughäfen und an anderen Orten für eine Anwendung durch medizinische Laien bereitgestellt.
Bei ca. 85 % aller plötzlichen Herztode liegt anfangs ein Kammerflimmern vor. Ein Defibrillator kann diese elektrisch kreisende Erregung im Herzen durch gleichzeitige Stimulation von mindestens 70 % aller Herzmuskeln unterbrechen.
Entscheidend bei der Defibrillation ist der frühestmögliche Einsatz, da die durch das Kammerflimmern hervorgerufene Unterversorgung des Gehirns mit Sauerstoff binnen kurzer Zeit zu massiven neurologischen Defiziten führen kann. Aus diesem Grund werden auch im öffentlichen Raum immer mehr automatisierte externe Defibrillatoren (AED) platziert.

Automatisierte externe Defibrillatoren (AED, umgangssprachlich: Laien-Defibrillatoren) sind durch ihre Bau- und Funktionsweise besonderes für Laienhelfer geeignet. Hierbei erkennen die Geräte ohne Zutun der Ersthelfer, ob eine Schockgabe nötig und sinnvoll ist. Damit wird eine Fehlbedienung verhindert. Je nach Bauweise wird entweder automatisch oder auf Knopfdruck (halbautomatisch) ein Schock abgegeben. Die Energie, welche beim Schock abgegeben wird, wird ebenfalls durch den AEB bestimmt. So müssen Ersthelfer lediglich auf die meist akustischen Anweisungen achten wie z.B. das Durchführen der Herz-Lungen-Wiederbelebung oder während der Rhythmusanalyse oder der Schockgabe das Einstellen der Herzdruckmassage.
Auch im Bereich der Verbandsgemeinde Schweich haben erste Gemeinden bereits einen AED gekauft, um so möglicherweise Leben besser retten zu können. Daher ist die FWG-Fraktion der Überzeugung, dass durch die Anbringung von 2 Geräten innerhalb von Kenn die gesundheitliche Versorgungssituation im Notfall deutliche verbessert werden kann bzw. werden muss.
Folgender Beschlussvorschlag liegt vor:
Der Gemeinderat beschließt, zur Verbesserung der gesundheitlichen Versorgungssituation in Kenn die Beschaffung und Anbringung von zwei AED. Die Verwaltung wird beauftragt, jeweils einen geeigneten Standort im Bereich der Ortslage Kenn (Altort) sowie im Bereich der Kenner Ley zu suchen und die Beschaffung sowie die Installation der Geräte zu veranlassen."
Ortsbürgermeister Müller teilt mit, dass die Defibrillatoren an Standorten angebracht werden müssen, die stark frequentiert sind. Von daher sei zunächst die Frage zu klären, wo die Geräte in Kenn sinnvollerweise aufgestellt werden sollen. Weiterhin müssen an den Standorten die Voraussetzungen vorhanden sein oder geschaffen werden, damit die Geräte dort angebracht werden können. In erster Linie sei hier ein Stromanschluss sowie eine gute Erreichbarkeit und zu nennen.
Auf Nachfrage des Vorsitzenden teilt Ratsmitglied Bernd Kettermann mit, dass die FWG-Fraktion selbstverständlich bei der Suche nach den geeigneten Standorten behilflich sein wird. Die Standorte müssen gut sichtbar sein und die Geräte müssen staubdicht und spritzwassergeschützt in einem Wandkasten untergebracht werden. In der Ortslage sei eine Anbringung zum Beispiel am Rathaus, in der Mehrzweckhalle oder in der Bernhard-Becker-Freizeitanlage denkbar. Im Ortsteil Kenner Ley müsse man prüfen, wo eine Anbringung möglich sei. Notfalls könne der Wandschrank auch an einem Straßenlaternenmast angebracht werden.
Ratsmitglied Johannes Gasber führt aus, dass die CDU-Fraktion den FWG-Antrag zur Anschaffung von zwei Defibrillatoren begrüße. Hierdurch werde eine Verbesserung der medizinischen Notfallversorgung erreicht, die in der heutigen Zeit sehr wichtig sei. Bei der Suche nach den geeigneten Standorten könnte evtl. auch der MHD Kenn eingebunden werden.
Ratsmitglied Michael Feltes teilt mit, dass auch die SPD-Fraktion die Anschaffung der Geräte für sinnvoll und sehr wichtig halte. Gerade durch die Anbringung der Geräte im öffentlichen Raum und die Nutzung von jedermann sei es möglich, bei einem Herzanfall Leben retten zu können. Wenn die Geräte installiert sind, müssen die Standorte natürlich in geeigneter Art und Weise veröffentlich werden sowie es müssen entsprechende Hinweisschilder angebracht werden, damit ein leichtes Auffinden möglich ist. Weiterhin bitte er um Prüfung, ob die Anschaffungskosten für die Geräte möglicherweise über Sponsoring durch die Privatwirtschaft finanziert werden können.
Beschluss:
Der Gemeinderat beschließt, zur Verbesserung der gesundheitlichen Versorgungssituation in Kenn die Beschaffung und Anbringung von zwei Defibrillatoren (AED). Die Verwaltung wird beauftragt, jeweils einen geeigneten Standort im Bereich der Ortslage Kenn (Altort) sowie im Bereich der Kenner Ley zu suchen und die Beschaffung sowie die Installation der Geräte zu veranlassen.
Abstimmungsergebnis:
einstimmig
Ja-Stimmen: 17

9. Verschiedenes

Unter diesem Tagesordnungspunkt werden folgende Anfragen und Anregungen behandelt:
9.1 Ortsbürgermeister Müller
Sitzungstermine
Der Vorsitzende gibt folgende Sitzungstermine bekannt:
05.10.2022: Sitzung des Haushalts- und Finanzausschusses
10.10.2022: Sitzung des Rechnungsprüfungsausschusses
07.12.2022: Ortsgemeinderatssitzung
Weiterhin weist der Vorsitzende auf die geplanten gemeindlichen Veranstaltungen zu St. Martin (11.11.) sowie zum Volkstrauertag (13.11.) hin.

9.2 Ratsmitglied Dr. Monika Escher-Apsner
Elektro-Ladesäulen
Ratsmitglied Dr. Monika Escher-Apsner bittet darum, sofern es noch möglich sei, bei der Anschaffung der Elektro-Ladesäulen noch den Einsatz von Sponsoring durch die Privatwirtschaft zu prüfen. Vielleicht sei es ja möglich, hierüber noch einen Teil der sehr hohen Anschaffungskosten zu finanzieren. Den Sponsoren könnte ja die Möglichkeit eingeräumt werden, evtl. auf den Ladesäulen Werbung anzubringen.
9.3 Ratsmitglied Christine Inglen
Ganztagsgrundschule
Ratsmitglied Christine Inglen äußerte sich kritisch zu der derzeit laufenden Bedarfsabfrage hinsichtlich der Ganztagsschule. Insbesondere glaube sie, dass durch die Umfrage Begehrlichkeiten geweckt werden.
9.4 Ratsmitglied Katharina Porten
Rissesanierung Gemeindestraßen
Auf Nachfrage teilt der Vorsitzende mit, dass in dieser Woche in verschiedenen Gemeindestraßen Risse im Fräsverfahren ausgebessert wurden.
Ratsmitglied Katharina Porten weist darauf hin, dass in der Straße „Im Vogelskopf" noch zahlreiche Risse vorhanden seien, die auch noch ausgebessert werden sollten.

10. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Im nichtöffentlichen Sitzungsteil wurden folgende Beschlüsse gefasst:
1. Mitteilungen
Es lagen keine Mitteilunge vor.
2. Jagdpachtangelegenheit
Dem vorliegenden Antrag auf Verlängerung der Jagdpacht wurde zugestimmt.
3. Antrag auf Stundung der Gewerbesteuer
Dem Stundungs-/Ratenzahlungsantrag wurde zugestimmt.
4. Verschiedenes
Es lagen keine Wortmeldungen vor.

Klüsserath

- Norbert Friedrich
- 06507 99126
- buergermeister@kluesserath.de
- www.kluesserath.de
- Sprechzeiten Sa. 09:00 - 10:00 Uhr

Weingartenfläche zu verpachten

Die Ortsgemeinde Klüsserath bietet ab 01.01.2023 folgende Fläche zur Verpachtung gegen Gebot an:
Gemarkung Klüsserath Flur 19, Nr. 75 (Größe = 2.808 m²) Zur Linden, Weingarten
Mindestgebot = 210,00 €/Jahr
Vertragslaufzeit: 5 Jahre mit jährlicher Verlängerung
Die Entscheidung über die Verpachtung behält sich die Ortsgemeinde Klüsserath vor. Schriftliche Angebote können **bis spätestens 04.11.2022, 10.00 Uhr** bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
Fachbereich II/ Natürliche Lebensgrundlagen und Bauen
z. Hd. Frau Fischer
Brückenstraße 26, 54338 Schweich
Oder per Email an: fischer.s@schweich.de
eingereicht werden.

Klüsserath, 17.10.2022
Norbert Friedrich, Ortsbürgermeister

Adventsmarkt 2022

Es wird nochmals an die nächste Vorbesprechung mit endgültiger Festlegung des Programms und des Standangebotes erinnert. Sie findet am **Mittwoch, dem 26.10.2022 um 20 Uhr** in der Alten Ökonomie statt.
Hierzu ist es wichtig, dass alle teilnehmenden Standbetreiber anwesend sind.

Klüsserath, 17. Oktober 2022
Norbert Friedrich, Ortsbürgermeister

Feuerwehrehrung für Marco Briesch

Im Rahmen der jährlichen Ehrungen der Feuerwehrleute wurde dem Klüsserather Feuerwehrmann Marco Briesch das vom Minister des Inneren, für Sport und Infrastruktur verliehene „Goldene Feuerwehr-Ehrenzeichen für 35 Jahre aktive pflichttreue Tätigkeit bei der Feuerwehr“ verliehen. Im Namen der Ortsgemeinde Klüsserath bedanke ich mich recht herzlich Marco Briesch und darüber hinaus bei allen Klüsserather Wehrleuten für ihren gemeinnützigen und ehrenamtlichen Einsatz für die Allgemeinheit und ich wünsche den Frauen und Männern der Freiwilligen Feuerwehr Klüsserath für die Zukunft weiterhin alles Gute.

Klüsserath, 17. Oktober 2022
Norbert Friedrich, Ortsbürgermeister

Dank an die Feuerwehr

„Gott zur Ehr´ - dem Nächsten zur Wehr“ ist der Wahlspruch der Feuerwehr.
„Löschen, bergen, retten, schützen“ sind weitere Grundsätze.
Damit die Feuerwehrleute diese Aufgaben stets auf dem besten Ausbildungsstand erfüllen können, sind neben den eigentlichen Einsätzen auch Übungen und Weiterbildungen erforderlich, bei denen sie ihre Freizeit für den Schutz der Allgemeinheit opfern.
Aber auch wenn es nicht brennt, ist die Feuerwehr immer zur Stelle. Bei vielen Anlässen in unserem Dorf sind die Wehrleute das ganze Jahr über gemeinnützig im Einsatz. Als Gemeinde können wir stolz darauf sein, noch so viele freiwillige Feuerwehrleute zu haben, die zu jeder Tages- und Nachtzeit zur Verfügung stehen, ihre Freizeit opfern und im Ernstfall auch Risiken eingehen müssen, um die Bürgerinnen und Bürger unseres Dorfes und der näheren Umgebung vor kleinen und großen Schäden zu bewahren.
Jetzt, zur Zeit der Jahresabschlussübungen, habe ich das besondere Bedürfnis, den Aktiven der Feuerwehr und der Wehrleitung im Namen aller Bürgerinnen und Bürger unserer Gemeinde für die geleistete Arbeit und die Bereitschaft, jederzeit zu helfen, zu danken. Ich wünsche der Freiwilligen Feuerwehr Klüsserath und allen Wehrleuten weiterhin eine positive Entwicklung und die erfolgreiche Fortführung ihrer hervorragenden Jugendarbeit.

Klüsserath,17. Oktober 2022
Norbert Friedrich, Ortsbürgermeister

Vogelgezwitscher, Gewitter und eine Orgelmaus

war das Motto des Kinderorgelkonzertes in der Pfarrkirche Klüsserath, zu dem Kirchenmusiker Thomas Diedrich eingeladen hatte. Gemeindereferent Markus Ullmann konnte eine große Zuhörerschar begrüßen. Mit von der Partie waren sieben Kinder aus der Pfarreiengemeinschaft Mehring, die eindrucksvoll ihr Können auf verschiedenen Instrumenten bewiesen. Kinder, die Interesse haben auch mal mitzuspielen, werden gebeten, sich im Pfarrbüro Mehring zu melden.

Klüsserath, 17.10.2022
Norbert Friedrich, Ortsbürgermeister
Mehring, 17.10.2022
Jennifer Schlag, Ortsbürgermeisterin

Köwerich

- Elmar Schlöder
- 06507 7039034
- buergermeister@koewerich.de
- www.koewerich.de
- Sprechzeiten Mo. 19:00 - 20:00 Uhr
- skype: og.koewerich

Bekanntmachung

Feststellung Jahresabschluss 2021

Der Ortsgemeinderat Köwerich hat in seiner Sitzung am 11.10.2022 den Jahresabschluss zum 31.12.2021 gem. § 114 Abs. 1 i.V.m. §§ 113, 112 und 110 Gemeindeordnung (GemO) für Rheinland-Pfalz vom 31.01.1994 (GVBl. S. 153) in der derzeit gültigen Fassung beschlossen.
Der Jahresabschluss zum 31.12.2021 führt zu folgendem Ergebnis:

1. Die Bilanz schließt auf der Aktiv- und Passivseite mit einer Bilanzsumme von 4.983.731,33 € ab und weist in der Ergebnisrechnung einen Jahresfehlbetrag Höhe von 86.853,58 € aus.
2. Es wird ein Eigenkapital in Höhe von 2.907.809,21 € ausgewiesen. Das Eigenkapital hat sich demnach gegenüber dem 01.01.2021 um 86.853,58 € verringert.
3. Das Vermögen der Ortsgemeinde hat sich gegenüber dem Vorjahr um 198.635,45 € auf 4.983.731,33 € verringert.
4. Das Fremdkapital einschließlich der Rückstellungen verringert sich um 217.276,55 € auf 124.776,43 €.
5. Die Investitionskredite haben sich im Haushaltsjahr 2021 um 2.900,00 € auf 27.525,00 € verringert.

Dem Ortsbürgermeister, der Bürgermeisterin der Verbandsgemeinde Schweich und den vertretenden Beigeordneten wird für das Haushaltsjahr 2021 gemäß § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO Entlastung erteilt.
Der Jahresabschluss 2021 liegt mit seinen zu veröffentlichen Bestandteilen gemäß § 114 Abs. 2 GemO in der Zeit vom 24.10.2022 bis einschließlich 02.11.2022 zu den üblichen Öffnungszeiten der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich im Gebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, öffentlich zur Einsichtnahme aus.
Vor einer persönlichen Einsichtnahme bitten wir um telefonische Voranmeldung unter der Telefonnummer 06502/4070!

Köwerich, den 17.10.2022
Ortsgemeinde Köwerich
gez. Elmar Schlöder, Ortsbürgermeister

Konzept zur Starkregen- und Hochwasservorsorge

Das Projekt zum Hochwasser- und Starkregenvorsorgekonzept geht weiter:

nach Aufbereitung aller Informationen, Hinweise aus den Bürgerforen und den Fachgesprächen, werden nun die Maßnahmen für die einzelnen Ortslagen im Entwurf öffentlich vorgestellt. Hierzu laden die Verbandsgemeinde Schweich und die Ortsgemeinden sowie das Planungsbüro Hömme GbR alle Bürgerinnen und Bürger herzlich ein. Die Maßnahmenvorstellung für **Köwerich** findet am **26. Oktober,** von **18 – 19 Uhr** im **Jugendheim in Köwerich** statt. Um Anmeldung wird gebeten. Anmeldungen zur Veranstaltung werden per Telefon unter **06507 / 99 88 3-0** oder per E-Mail an **info@vgschweich.hochwasserschutz-konzept.de** entgegengenommen.

Köwerich, 10.10.2022
Elmar Schlöder, Ortsbürgermeister

Leiwen

- Sascha Hermes
- 06507 3378
- buergermeister@leiwen.de
- www.leiwen.de
- Sprechzeiten Sa. 09:00 - 10:30 Uhr und nach Vereinbarung

Longen

- Stefan Egner
- 06502 9356666 o. 0160 7110639
- buergermeister@longen.de
- Sprechzeiten nach tel. Vereinbarung

Konzept zur Starkregen- und Hochwasservorsorge

Das Projekt zum Hochwasser- und Starkregenvorsorgekonzept geht weiter:
nach Aufbereitung aller Informationen, Hinweise aus den Bürgerforen und den Fachgesprächen, werden nun die Maßnahmen für die einzelnen Ortslagen im Entwurf öffentlich vorgestellt.

Hierzu laden die Verbandsgemeinde Schweich und die Ortsgemeinden sowie das Planungsbüro Hömme GbR alle Bürgerinnen und Bürger herzlich ein.
Die Maßnahmenvorstellung für **Mehring (inkl. Ortsteil Lörsch) und Longen** findet am **26. Oktober,** von **19.30 - 20.30 Uhr** im **Kulturzentrum in Mehring** statt. Um Anmeldung wird gebeten. Anmeldungen zur Veranstaltung werden per Telefon unter **06507 / 99 88 3-0** oder per E-Mail an
info@vgschweich.hochwasserschutz-konzept.de entgegengenommen.

Longen, 10.10.2022
Stefan Egner, Ortsbürgermeister

Longuich

- Manfred Wagner
- 06502 1364
- buergermeister@longuich.de
- www.longuich.de
- Sprechzeiten Mi. 18:30 - 20:00 Uhr

Bekanntmachung

Am **Donnerstag, 27.10.2022** findet um **19:00 Uhr in der Turn- und Mehrzweckhalle, Maximinstraße 2 in Longuich** eine Sitzung des Ortsgemeinderates Longuich statt.

Tagesordnung:
öffentlich

1. Mitteilungen
2. Vorstellung der Entwurfsplanung für die Herstellung von barrierefreien Bushaltestellen
3. Moselufergestaltung
4. Straßenbeleuchtung (Energiesparmaßnahmen, Ausbau LED-Beleuchtung)
5. Marktsituation Brennholz 2022/2023; Festlegung der Brennholzpreise
6. Brunnenbohrung für die Bewässerung der Tennisplätze
7. 6. Änderung des Bebauungsplanes „Zwischen den Ortsteilen"; Satzungsbeschluss
8. Widmung der Straße „Zum Mehrgenerationenplatz"
9. Antrag auf Öffnung der Zufahrt Gewerbegebiet
10. Kindertagesstätte
    - 10.1 Erweiterungs - und Umbaumaßnahme; Grundsatzbeschlussfassung und Beauftragung einer Machbarkeitsstudie
    - 10.2 Übergangsmaßnahme, Beschlussfassung zur Räumlichkeit, Beauftragung einer Kostenschätzung sowie Beantragung einer Kreisförderung
11. Jahresabschluss zum 31.12.2021
    - 11.1 Beschlussfassung über die Feststellung des geprüften Jahresabschlusses
    - 11.2 Entlastungserteilung gemäß § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO
12. 3. Nachtrag zur Friedhofsgebührensatzung
13. Panorama-Höhenradweg
14. Bauanträge/Bauvoranfragen
    - 14.1 Bauantrag Flur 3, Parzelle 184
    - 14.2 Bauantrag Flur 15, Parzellen 49, 51
    - 14.3 Bauantrag Flur 3, Parzellen 216/2 und 360/1
    - 14.4 Bauantrag Flur 4, Parzelle 264
15. Verschiedenes

nicht öffentlich

1. Mitteilungen
2. Grundstücksangelegenheit
3. Grundstücksangelegenheit
4. Grundstücksangelegenheit
5. Verschiedenes

öffentlich

16. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Longuich, 17.10.2022
Manfred Wagner, Ortsbürgermeister

Öffentliche Waldbegehung am 22. Oktober 2022

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,
unsere diesjährige **öffentliche Waldbegehung**, gemeinsam mit unserem Förster Julian Thiebes, den Jagdpächtern und dem Jagdvorstand, findet am **Samstag, 22. Oktober 2022 um 14.00 Uhr** statt.
Treffpunkt ist die Hütte am Waldrand (Strumm).
Herzliche Einladung!

Longuich, 17.10.2022
Manfred Wagner, Ortsbürgermeister

Touristinformation Longuich schließt am 04. November 2022

Am 04. November 2022 beendet die Tourist-Information Longuich die diesjährige Saison. Während der Wintermonate bleibt die Tourist-Information geschlossen.
Wie gewohnt stehen Ihnen die Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen der Tourist-Information Römische Weinstraße in Schweich als Ansprechpartner gerne zur Verfügung:
Montag - Freitag 09:00 - 12:30 Uhr und 13:00-17:00 Uhr

Tourist-Information Römische Weinstraße
Brückenstr. 46, 54338 Schweich
Tel. 06502-9338-0, Fax 06502-9338-15
E-Mail: info@roemische-weinstrasse.de

Ehrenamtlicher Seniorenbeauftragter

Sprechzeiten

Ehrenamtlicher Seniorenbeauftragter für die Ortsgemeinde Longuich-Kirsch: Reinhard Boesten, Tel.: 0151-28374799, E-Mail: seniorenbeauftragter@longuich.de
Termine nach Vereinbarung, auf Wunsch auch Hausbesuche.

Mehring

- Jennifer Schlag
- 06502 2140 oder 0151 28373343
- buergermeister@mehring-mosel.de
- www.mehring-mosel.de
- Sprechzeiten Di. 18:00 - 20:00 Uhr

Konzept zur Starkregen- und Hochwasservorsorge

Das Projekt zum Hochwasser- und Starkregenvorsorgekonzept geht weiter:

nach Aufbereitung aller Informationen, Hinweise aus den Bürgerforen und den Fachgesprächen, werden nun die Maßnahmen für die einzelnen Ortslagen im Entwurf öffentlich vorgestellt. Hierzu laden die Verbandsgemeinde Schweich und die Ortsgemeinden sowie das Planungsbüro Hömme GbR alle Bürgerinnen und Bürger herzlich ein.
Die Maßnahmenvorstellung für **Mehring (inkl. Ortsteil Lörsch) und Longen** findet am **26. Oktober,** von **19.30 - 20.30 Uhr** im **Kulturzentrum in Mehring** statt. Um Anmeldung wird gebeten. Anmeldungen zur Veranstaltung werden per Telefon unter **06507 / 99 88 3-0** oder per E-Mail an
info@vgschweich.hochwasserschutz-konzept.de entgegengenommen.

Mehring, 10.10.2022
Jennifer Schlag, Ortsbürgermeisterin

Touristinformation Mehring schließt am 04. November 2022

Am 04. November 2022 beendet die Tourist-Information Mehring die diesjährige Saison. Während der Wintermonate bleibt die Tourist-Information geschlossen. Wie gewohnt stehen Ihnen die Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen der Tourist-Information Römische Weinstraße in Schweich als Ansprechpartner gerne zur Verfügung:
Montag - Freitag 09:00 - 12:30 Uhr und 13:00-17:00 Uhr

Tourist-Information Römische Weinstraße
Brückenstr. 46, 54338 Schweich
Tel. 06502-9338-0, Fax 06502-9338-15
E-Mail: info@roemische-weinstrasse.de

Erste Hilfe Kurse in Mehring

Die Feuerwehr Mehring bietet auch in diesem Jahr wieder gemeinsam mit der Ortsgemeinde, in Kooperation mit dem DRK Bildungswerk, zwei Erste Hilfe Kurse an. Einer dieser Kurse befasst sich speziell mit den Inhalten zur Ersten Hilfe bei Kindern.

1) Ausbildung in Erster Hilfe am Samstag, 05.11.2022 von 08:30 bis 16:30 Uhr
2) Erste-Hilfe am Kind am Sonntag, 06.11.2022 von 09:00 bis 16:00 Uhr

Infos & Anmeldung auf der Seite vom DRK Bildungswerk www.bildungswerk.drk.de

Mehring, den 17.10.2022
Jennifer Schlag, Ortsbürgermeisterin

Ausgabezeiten im Winter

für Gelber Sack und Biotüte

Am Montag, den 31. Oktober 2022 geht die Tourist-Information Mehring bis zum Frühjahr 2023 in die Winterpause. In dieser Zeit können die **gelben Säcke und Biotüten**, weiterhin während der Sprechstunde, **jeden Dienstag von 18 - 20 Uhr im Vorzimmer des Gemeindebüros** abgeholt werden. Damit für jeden genug da ist und wir keinen Leerlauf bekommen, weisen wir nochmals ausdrücklich darauf hin, dass die Ausgabe pro Person auf 2 Rollen gelbe Säcke und 10 Biotüten beschränkt ist. Somit ist fortlaufend genug Material vorhanden, um bei Bedarf nochmal zur Abholung kommen zu können. Sobald die Tourist-Information im Frühjahr wieder öffnet, steht diese Ausgabestelle selbstverständlich auch wieder täglich zur Verfügung.

Mehring, den 17.10.2022
Jennifer Schlag, Ortbürgermeisterin

Unterhaltung der Wirtschaftswege und Rinnen

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,
die leider immer wieder auftretenden Starkregenereignisse geben uns Anlass erneut darauf hinzuweisen, dass alle Anlieger bitte ihrer Verpflichtung zur Sauerhaltung der Wirtschaftswege und Wasserführungen (Rinnen) nachkommen.
Durch die Nichtsauberhaltung besonders der Wasserführungen, treten immer wieder große Schäden an unseren Wirtschaftswegen auf.Bei ordnungsgemäßer Frei- und Sauberhaltung könnte die Ortsgemeinde viel Geld sparen und Schäden können fern gehalten werden.
Wir bitten alle Bewirtschafter, aber auch die Eigentümer von Brachflächen hierauf besonders zu achten. Nur gemeinsam und wenn sich alle daran beteiligen, können wir unser Wirtschaftswegenetz in einem guten Zustand erhalten und Schäden von der Ortsgemeinde fern halten.

Mehring, den 17.10.2022
Jennifer Schlag, Ortsbürgermeisterin

Vogelgezwitscher, Gewitter und eine Orgelmaus

Auf die Bekanntmachung unter Klüsserath wird hingewiesen.

Naurath

- Stephan Denis
- 06508 991012
- buergermeister@naurath-eifel.de
- Sprechzeiten nach Absprache

Bewegungsjagd am 26.10.2022

Am **Mittwoch, 26.10.2022** findet vormittags im Bereich Erlenbach eine Bewegungsjagd statt.
Wir bitten um Beachtung der Sicherheitshinweise.

Schreiber, Förster

Pölich

- Wolfgang Eid
- 0176 23362776 o. 06507 9248778
- buergermeister@poelich.de
- Sprechzeiten nach Vereinbarung

Touristinformation Mehring schließt am 05. November 2022

Auf die Bekanntmachung unter Mehring wird hingewiesen.

Riol

- Dr. Christel Egner-Duppich
- 06502 930707.
- buergermeister@riol.de
- www.riol.de
- Sprechzeiten Do. 18:00 - 20:00 Uhr und nach tel. Vereinbarung

Touristinformation Longuich schließt am 04. November 2022

Auf die Bekanntmachung unter Longuich wird hingewiesen.

Schleich

- Rudolf Körner
- 06507 3322
- buergermeister@schleich-mosel.de
- Sprechzeiten nach tel. Vereinbarung

Bekanntmachung

Aufruf von Grabstätten auf dem Friedhof in Schleich

Gemäß § 24 II der Friedhofssatzung der Ortsgemeinde Schleich werden folgende Grabstätten im Feld 1 aufgerufen, deren Nutzungszeit bereits abgelaufen ist:

Reihengräber - Reihe 1, GrabNr. 1-13: Sterbejahr 1997 bis 2000
Urnengräber - GrabNr. 1: Sterbejahr 2002

Die Nutzungsberechtigten der aufgerufenen Gräber werden gebeten, die Bepflanzungen, Grabsteine, Einfassungen und Fundamente bis zum 31.12.2022 zu entfernen, zu entsorgen und die Stelle ggfls. mit Erdboden aufzufüllen, damit die Flächen von der Ortsgemeinde neu eingesät werden können.

Schleich, den 30.09.2022
gez. Rudolf Körner, Ortsbürgermeister

Touristinformation Mehring schließt am 05. November 2022

Auf die Bekanntmachung unter Mehring wird hingewiesen.

Ensch und Schleich bekommen schnelle Glasfaseranschlüsse bis ins Haus

Auf die Bekanntmachung unter der Ortsgemeinde Ensch wird hingewiesen.

Schleich, 17.10.2022
Rudolf Körner, Ortsbürgermeister

Schweich

- Lars Rieger
- 06502 933825 o. 933826
- buergermeister@stadt-schweich.de
- www.stadt-schweich.de
- Bürozeiten
  Mo. Fr. 07:30 - 12:30 Uhr
  Di. 14:00 - 16:30 Uhr
  Do. 14:00 - 18:00 Uhr
- **Schweich-Issel**:
- Ortsvorsteher Johannes Lehnert
- 06502 918215
- ov-issel@stadt-schweich.de
  Fr. 16:00 - 18:00 Uhr

Glasfaserausbau in Schweich

Auch Alexander Schwarz, Spieler der ersten Mannschaft des TuS Mosella Schweich e. V., informierte sich vor Spielbeginn bei Wolfgang Düpre, Mitarbeiter der VG-Verwaltung, dem Team der „Deutschen Glasfaser“ und Stadtbürgermeister Lars Rieger über den Glasfaserausbau in Schweich.

Schweich, 17.10.2022
Lars Rieger, Stadtbürgermeister

Jubiläum

40 Jahre Indische Schwestern in Schweich

Aus Anlass der Gründung der Ordensniederlassung „St. Joseph Convent“ vor nunmehr vierzig Jahren hier in Schweich konnten wir am vergangenen Sonntag (16.10.2022) einen festlichen Dankgottesdienst in der Pfarrkirche St. Martin feiern und als Vertreter der Zivilgemeinde reihte auch ich mich gern in die große Zahl der Gratulanten ein.

Gratulierten herzlich zum Jubiläum: Joachim Wagner, Vorsitzender des Pfarreienrats Schweich, Uta Kirsten, Leiterin des Altenheims St. Josef, und Dr. Ralph Hildesheim, Leiter der Pfarreiengemeinschaft Schweich, (1.-3. v. l.) sowie Kooperator Pfr. Axel Huber und Stadtbürgermeister Lars Rieger (2.&1. v. r.)

Seit 1982 wirken die Schwestern segensreich in unserer Pfarrei St. Martin und vor allem im Altenheim St. Josef und sind aus unserem Stadtbild mittlerweile nicht mehr wegzudenken. In vier Jahrzehnten haben sie Vieles erlebt und der Kultur- bzw. Klimaschock war für manch neu ankommende Schwester sicher nur schwer zu verdauen. Dennoch sind viele der Karmelitinnen lange in Schweich geblieben und haben unsere charmante Kleinstadt hoffentlich als zweite Heimat empfunden. Ich wünsche der Ordensgemeinschaft für die kommenden Jahre alles erdenklich Gute und viel Kraft sowie Gottes Beistand für die Aufgaben, die noch vor Ihnen liegen.

Schweich, 17.10.2022
Lars Rieger, Stadtbürgermeister

Thörnich

- Hans-Peter Brixius
- 06507 3567
- buergermeister@thoernich.de
- Sprechzeiten nach tel. Vereinbarung

Trittenheim

- Franz-Josef Bollig
- Tourist-Info 06507 2227
- buergermeister@trittenheim.de
- www.trittenheim.de
- Sprechzeiten: Dienstag, 09.00 - 11.00 Uhr Donnerstag,19.00 - 20.00 Uhr

Begrüßung der kleinsten Neubürger in Trittenheim

Es war uns eine Freude, im Namen der Gemeinde Trittenheim drei weitere Neubürger begrüßen zu können.
Antonia Gemmel und Vera Döhrn überreichten das Willkommens-Präsent an: **Jonas Berg und Till u. Pia H.**

Wir wünschen alles Gute für die Zukunft!

Trittenheim, 17.10.2022
Franz-Josef Bollig, Ortsbürgermeister

Aus den Parteien

CDU Stadtverband Schweich

Für **Samstag, 22. Oktober 2022 um 15:30 Uhr** lädt die CDU-Fraktion alle interessierten Bürgerinnen und Bürger zu einer Begehung der beiden Isseler Baugebiete „Am alten Sportplatz“ und „Zur Kiesgrube“ ein.
Wir möchten uns über die Erfahrungen bei der Umsetzung der Baugebiete - vor allem im Hinblick auf künftige Baugebiete - austauschen und über die zukünftige Baulandpolitik in der Stadt sprechen. Treffpunkt ist „Am alten Sportplatz“.

SPD

Einladung von Verena Hubertz an alle Pflegekräfte

Die SPD-Bundestagsabgeordnete für Trier und Trier-Saarburg und stellvertretende Fraktionsvorsitzende Verena Hubertz lädt gemeinsam mit der Bundestagsabgeordneten Claudia Moll die beschäftigten Fachkräfte in der stationären und ambulanten Pflege zu einer Diskussion mit dem Titel “Pflegestufe ROT: Was braucht die Pflege?” ein.
Claudia Moll ist gelernte Altenpflegerin und mit diesem Erfahrungsschatz seit 2017 im Bundestag. Sie ist Mitglied im Gesundheitsausschuss und im Januar 2022 von der Bundesregierung zur Pflegebevollmächtigten bestellt worden.
Die Veranstaltung findet am **Dienstag, 15.11.2022 um 14.00 Uhr** im Kasino am Kornmarkt statt.
Sie sind Pflegekraft und möchten an der Diskussion teilnehmen? Melden Sie sich bis zum 08.11.2022 unter kontakt@verena-hubertz.de an!

Weihnachtskarten-Malwettbewerb der Bundestagsabgeordneten Verena Hubertz

Lebkuchen in den Regalen, Mützen auf den Köpfen - die Weihnachtszeit steht vor der Tür und ich plane schon jetzt eine tolle Aktion für alle begeisterten Nachwuchs-Künstlerinnen und Künstler. Schickt mir einfach euer schönstes Weihnachtsmotiv, die drei besten Entwürfe erhalten tolle Preise und der Siegerentwurf wird sogar das Motiv meiner diesjährigen Weihnachtskarte sein!
Teilnahmebedingungen:
Kinder bis 12 Jahre aus der Region
Format: DIN A5, weiß, ohne Linien oder Kästchen
Preise:
1. Platz: Familienkarte für das Weihnachtsstück im Theater Trier
2. Platz: Gutschein für das Spieleparadies in Trier
3. Platz: Gutschein für die Bastelstube in Trier
Beiträge per Post an das Wahlkreisbüro Verena Hubertz, Petrusstraße 1, 54292 Trier.
Einsendeschluss ist der 11. November 2022.
Mit dem Einsenden wird das Einverständnis zur Veröffentlichung erteilt. Bekanntgabe der Siegerinnen und Sieger ist Anfang Dezember.
Ich freue mich auf eure Entwürfe!

Ende des amtlichen Teils

GStB
Gemeinde- und Städtebund Rheinland-Pfalz
-Anzeige-

Strom- und Gaspreisbremse kommt

Die Energiekrise mit den explodierenden Kosten trifft Menschen, Wirtschaft, aber auch die Kommunen. Der seitens des Bundes angekündigte Abwehrschirm mit umfangreichen Finanzmitteln bis zu 200 Milliarden Euro ist eine große Chance, um besser durch die Krise zu kommen und dass die Auswirkungen der drohenden Rezession gemildert werden können. Er gilt auch für Schulen, Sportvereine und kommunale Unternehmen, wie Krankenhäuser und Kultureinrichtungen. Damit sinken auch in den Kommunen die Belastungen und es entsteht mehr Planbarkeit in den kommunalen Haushalten, in denen die Energiekosten einen wesentlichen Teil ausmachen. Damit die notwendigen Anreize für Einsparungen weiter bestehen bleiben, wird nur ein reduzierter Grundbedarf subventioniert werden. Energieeinsparmaßnahmen zur Sicherung der Wärme- und Energieversorgung und zur Kostenreduktion bleiben das Gebot der Stunde. Wer jetzt aber in erneuerbare Energien zum Eigenverbrauch investiert, kann zudem seine Kosten mittel- und langfristig senken.

Ihre Schreinerei in der Region Trier-Saarburg:
SCHREINERMEISTER
Christian Karrenbauer e.K.
seit 1992
Fenster · Trockenbau
Haustüren · Möbelbau
Innenausbau · Treppen
Büro: Schweicher Straße 43a · 54338 Schweich
Ihr Partner in Luxembourg:
Schreinerei-Karrenbauer S.a.r.l.
seit 2009
Fenster · Trockenbau
Haustüren · Möbelbau
Innenausbau · Treppen
Büro Luxembourg: 63, Route du Vin · 6841 Machtum
+49 65 02 / 9 33 69 73 c.karrenbauer@freenet.de
www.schreinerei-karrenbauer.com

HOTEL BREITENBACHER HOF
Inh. Oliver Kaupp
Inh. Oliver Kaupp
Breitenbachstraße 18
72178 Waldachtal-Lützenhardt
Nördlicher Schwarzwald
Tel. 07443/9662-0
Fax 07443/966260
Zum farbenprächtigen Herbst in den Schwarzwald sicher, herzlich und einfach gut!
Wochenpauschale Halbpension
7 Übernachtungen mit Halbpension,
5 x Menüwahl aus 3 Gerichten
1 x festliches 6-Gang-Menü, 1 x kaltes Vesper
p. P. ab € 514,-
Wochenpauschale garni
7 Nächte nur mit Frühstück p. P. ab € 420,-
Die kleine Auszeit
von Donnerstag oder Freitag bis Sonntag
2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension
1 x festliches 6-Gang-Menü, 1 x Obstteller
1 x Kaffee und Kuchen, 1 x Flasche Wein
2 Nächte p. P. ab € 205,-
Schwarzwaldversucherle
von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag
4 oder 5 Nächte mit Halbpension p. P. ab € 306,-
Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage
www.hotel-breitenbacher-hof.de oder
fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.
Unsere ++ Pluspunkte ++
Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.
Wir freuen uns auf Sie!

Preisanfrage im Internet
Fahrschule ECHTERNACH
TRIER SCHWEICH
Flanderstraße 1
Brunnenzentrum Im Pöhlen 4
Tel. 06 51 / 1 02 23 • www.fahrschule-echternach.de

KFZ-REPARATUREN
SERVICE NACH HERSTELLERVORGABEN
UNFALLINSTANDSETZUNG • ERSATZTEILE • HU / AU
06502 95 33 0 • 0176 74717999
Moselstr. 38 · 54341 FELL
AKM CARTEC
EINE WERKSTATT, ALLE MARKEN.

METZGEREI Mittler
Wir bringen Abwechslung in Ihre Küche
Im Angebot vom 21.10.2022 bis 27.10.2022
FRISCHE WURSTWAREN aus geprüfter Meisterqualität
Sauerbraten 1 kg 14,99 €
Gepökelte Rinderzunge 1 kg 11,99 €
Mettwürstchen 100 g 1,29 €
Bauernsalami eig. Herstellung 100 g 1,59 €
Farmerschinken 100 g 1,69 €
EXTRA DER WOCHE:
Schaschlik mit Nieren 100 g 0,69 €
TIEFPREIS DES MONATS:
Weißwürstchen 10 Stück 9,00 €
54518 Binsfeld, Wittlicher Str. 4 · 06575/ 9 58 30
Unsere Filialen: Ensch · Orenhofen · Dreis · Salmtal · Manderscheid
www.metzgerei-mittler.de

Abschied nehmen

Ganz still und leise, ohne ein Wort,
gingst du von deinen Lieben fort,
du hast ein gutes Herz besessen,
nun ruht es still, doch unvergessen,
es ist so schwer, es zu verstehen,
dass wir dich niemals wiedersehen

Renate Löffler
geb. Daum

* 30.03.1944 † 11.10.2022

Plötzlich und für uns alle unfassbar nehmen wir Abschied von meiner lieben Ehefrau, unserer lieben Mama und Oma.

♡

Manfred
Peter & Jutta
Sabine, Jo, Lukas, Katrin & Nils
Ela, Michel, Tim, Jan, Anna & Mathias
Elke, Jürgen, Jannick & Johanna, Eva & Steffen

Die Beisetzung findet am 21.10.22, 14.30 Uhr auf dem Telliger Friedhof statt.Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.

Und immer sind da Spuren deines Lebens,
Gedanken, Bilder und Augenblicke.
Sie werden uns an dich erinnern, uns glücklich
und traurig machen und dich nie vergessen lassen.

Erich Schneider

* 24.10.1935 † 09.10.2022

Ich danke dir, Du warst mein Leben,
erfülltest die Tage mit Deinem Sein.
Wir gingen gemeinsam
durch Sonne und Regen
und niemals ging einer allein.....
In Liebe Deine Maria

In liebevoller Erinnerung:

Maria
Arnold und Brigitte
Petra und Fredi
Enkelkinder mit Familien
sowie alle Anverwandten

54411 Hermeskeil, im Oktober 2022
Traueranschrift: P. Kohlhaas, Kranicherstraße 22,
54411 Hermeskeil

Der Trauergottesdienst ist am Freitag, dem 28. Oktober 2022, um 14 Uhr im Bestattungshaus Trösch (Grafenwald Hermeskeil); anschließend ist die Urnenbeisetzung auf dem Friedhof in Hermeskeil.

Wir kümmern uns.
peters BESTATTUNGEN
Der Bestatter
In der Köschwies 8 | Waldrach 06500 9 17 39 60
Tel. 06588 71 41 | Mobil: 0170 3 40 62 86
www.bestattungen-ruwertal.de

Bestattungen Schommer
Inhaber: Matthias Haas
Sie finden uns:
Isseler Str. 14 - 54338 Schweich
Tag- und Nacht erreichbar: 0 65 02 - 10 66
fachgeprüfter Bestatter
Partner der Deutschen Bestattungsvorsorge Treuhand AG

Der Herr ist mein Licht. Ps. 27,1

WITTICH MEDIEN
LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.
Auch in der Zeit der Trauer
sind wir für Sie da.
Eine Trauerdanksagung
Anzeige online aufgeben
anzeigen.wittich.de
Gerne auch telefonisch unter Tel. 06502 9147-0
Eine Veröffentlichung der WITTICH Medien KG Foto: fotolia.com / xxknightwolf

Koster SEIT 1834
BESTATTUNGEN
ERD- & FEUERBESTATTUNGEN | ÜBERFÜHRUNGEN | ERLEDIGUNGEN ALLER FORMALITÄTEN
Kenner Weg 1 | 54292 Trier-Ruwer | T: 0651-52240 | info@koster-trier.de | WWW.KOSTER-TRIER.DE

NEUES aus der RÖMISCHEN WEINstraße

Aus unserem Vereinsleben

Bekond

ErlebniSTanz – Macht Ältere froh und die Jüngeren ebenso!

Musik und Rhythmus wecken unsere Lebensgeister und animieren uns zum Tanzen. Die Freude am Mitmachen steht stets im Vordergrund. Sie können als Einzelperson kommen und werden ganz selbstverständlich in die unterschiedlichen Formationen der vielfältigen Tänze integriert. Es sind die rhythmischen Anweisungen der Tanzleiter*innen, die Sie durch die Figurenfolge jedes Tanzes navigieren. Den Tänzer*innen die nötige Sicherheit zu geben, Tänze mit einer bestimmten Leichtigkeit zu vermitteln, das gelingt den beim BVST ausgebildeten Tanzleiter*innen auf besondere Weise.
Wir laden Sie als Tänzer*in oder als an einer Tanzleiterausbildung interessierte Person ein.
Jeder kann tanzen! Jeder kann mitmachen!
Am 22. Oktober 2022 findet von 14:00h… bis 16:00h Uhr eine kostenlose Schnupperveranstaltung ErlebniSTanz im Bürgerhaus in 54340 Bekond, Schulstr. 6 statt. Sie sind herzlich eingeladen. Um einen Überblick über die zu erwartenden Teilnehmer zu haben, bitten wir um Voranmeldung bei Ursula Zimmer, E-Mail: uzimm@aol.com., Tel.: …06502/4818…oder bei Elvira Eppers, E-Mail: elvira-eppers vorsitz-rheinlandpfalz@erlebnistanz.de
Da unsere Gruppen an unterschiedlichen Tagen tanzen, besteht auch hier eine Möglichkeit einer Teilnahme, Kontakt unter den o.g. Adressen.

Sportverein Vecunda Bekond e.V.

Spielplan

Seniorenspiele
Sonntag, 23. Oktober 2022
12:30 Uhr SV Bekond II - SV Farschweiler I, **Bekond, KR**, Kreisliga C Mosel/Hochwald
14:45 Uhr SV Bekond I - SV Gutweiler I, **Bekond, KR**, Kreisliga B Mosel/Hochwald

Detzem

Verein für Bewegungsspiele Detzem 1927

Am **Sonntag, 23.10.22** spielen unsere beiden Mannschaften auswärts. Anpfiff der 1. Mannschaft in der Kreisliga B ist um **13:30 Uhr** gegen die DJK Pluwig-Gusterath II auf dem Rasenplatz in Pluwig.
Die Partie der 2. Mannschaft in der Kreisliga C gegen die SG Gusenburg wird um **14:30 Uhr** in Gusenburg angepfiffen.
Wir bitten um zahlreiche Unterstützung.

Fell

SV Fortuna Fell 1924 e.V.

Abt. Fußball
Sonntag, 23. Oktober 2022
12:30 Uhr: SG Riol/Fell/Longuich II - SG Beuren (in Longuich)
14:30 Uhr: SG Riol/Fell/Longuich - SV Föhren II (in Longuich)

Föhren

Einführung der neuen Messdiener in Föhren

Am Sonntag, den **9. Oktober 2022,** haben wir vier Kinder in unsere Messdienergemeinschaft aufnehmen können. In einem feierlichen Gottesdienst wurden sie in ihr neues Amt eingeführt. Wir danken Abbé Dr. Richard Atchadé für die tolle Vorbereitung der Messe. Insbesondere die Idee, die Gewänder erst beim Ertönen des Glorias anzuziehen, hat uns sehr gut gefallen, da sie uns an unsere eigene Einführung vor acht Jahren erinnert hat. Nachdem sich die Kinder laut und stolz dazu bereiterklärt haben, ihren Dienst mit viel Freude und Spaß anzutreten, erhielten sie die zuvor gesegneten Plaketten und Urkunden.
Nora, Alissa, Emily und Max, wir hoffen, dass Ihr uns lange und mit großer Begeisterung unterstützen werdet. Außerdem möchten wir allen anderen Messdienern danken, die jeden Sonntag am Altar stehen und immer bereit sind, uns zu helfen.

Weltladen

Fair Trade-Socken für Kinder
Immer fröhlich unterwegs sind ihre Kinder mit unseren bio und fairen Socken! Motive wie „Wolken“ „Leopard“, „Affen“ und „Füchse“ sind ein echter Hingucker und begeistern Groß und Klein.
Der Familienbetrieb Bulus in der Türkei stellt die Socken aus zertifizierter Bio-Baumwolle her. Bulus legt großen Wert auf nachhaltig angebaute Rohmaterialien und hautverträgliche Produkte und ist GOTS-zertifiziert. GOTS ist der weltweit führende Standard für Naturtextilien.
Herbst-Zeit ist Tee-Zeit
Dazu bieten wir in unserem Weltladen ein umfangreiches Sortiment an Fair Trade Tees an: Rotbuschtees, Kräutertees, grüner und schwarzer Tee oder Früchtetees.
Der **Rooibostee** aus Fairem Handel wird von Kleinbauern in Südafrika geerntet und verarbeitet. Von Natur aus mild und koffeinfrei, eignet sich der Rooibostee ideal als warmes Getränk am Abend und als Tee für die ganze Familie.
Schwarztee gibt es in zahlreichen Nuancen von blumig-frischem Darjeeling bis zu kräftigen Schwarztee-Mischung. Frisch zubereitet entfaltet sich der besondere Charakter der verschiedenen Bio Fair Trade Tees am allerbesten.
Grüntee wird dank seiner zahlreichen Vitamine, Mineralstoffe und sekundären Pflanzenstoffe eine besondere antioxidative Wirkung zugeschrieben. Genießen Sie die belebende Wirkung der fair gehandelten Bio Grüntees aus Indien.
Die **Kräuter- und Früchtetees** aus Fairem Handel zeichnen sich aus durch Aroma und Vielfalt, darunter bewährte Klassiker wie Kamillen- und Pfefferminztee und fein abgestimmte Mischungen aus exotischen Kräutern und Gewürzen. Alle unsere Fair Trade Kräutertees und Früchtetees sind frei von Aromazusätzen und stammen aus nachhaltigem ökologischem Anbau.
Die Welt des fair gehandelten Tees ist vielfältig wie die Menschen, die ihn anbauen. Ob edler Darjeeling, duftender Grüntee, milder Rooibos oder aromatischer Kräuter-, Früchte- oder Gewürztee - für jeden Geschmack findet sich die passende Teesorte.

Diese Woche in den *Kreis-Nachrichten*

- Krankenhaus Saarburg: Große Einigkeit
- Neuer Kreisbeigeordneter gewählt

Die *Kreis-Nachrichten* finden sich im Anschluss an den redaktionellen Teil des Amtsblattes.

SV Föhren

Abteilung Karate
Robert Lentes, Weißdornweg 9, 54338 Schweich
Termine:
23.10.22: Training im Gründerzentrum, Europaallee 1, Föhren. 10.15 Uhr
26.10.22: Training im Gründerzentrum, Europaallee 1, Föhren. 17.30 Uhr
30.10.22: Training im Gründerzentrum, Europaallee 1, Föhren. 10.15 Uhr
04.12.22: Weihnachtsfeier im Vereinshaus am Sportplatz Föhren, Infos folgen.
04.01.22: Neuer Anfängerkurs für Kinder, Jugendliche und Erwachsene
17.06.23: SBU Kinderlehrgang in Katzenelnbogen. Infos folgen.
20.8.-25.8.23: Sommercamp in Wetzlar. Anmeldung bis zum 15.12.22 erforderlich.

Rheinlandmeisterschaft Halbmarathon und 5. IRT-Halbmarathon am 30.10.

LG Meulenwald Föhren
Am 30. Oktober richtet die LG Meulenwald Föhren die **Rheinlandmeisterschaften 2022 im Halbmarathon** aus. Startberechtigt für die Meisterschaft sind alle Startpassinhaber im LV Rheinland.
Nicht-Startpassinhaber sowie Läuferinnen und Läufer aus anderen Landesverbänden und Nationen sind herzlich dazu eingeladen, am gleichzeitig stattfindenden 5. IRT Halbmarathon teilzunehmen. Die dabei gelaufenen Zeiten werden auch offiziell im jeweiligen Landes- oder nationalen Verband gewertet.
Anmeldeschluss für die Rheinlandmeisterschaft ist der **21.10.2022,** Nachmeldungen sind am Veranstaltungstag bis eine Stunde vor Beginn der Meisterschaft gegen eine zusätzliche Nachmeldegebühr i.H.v. 5,-€ möglich. Der Anmeldeschluss für den 5. IRT HM ist der **28.10.2022.** Anmeldung und Bezahlung erfolgen in beiden Fällen über Chiplauf (https://www.chiplauf.de/de/events/hm-rheinlandmeisterschaft-mit-5-irt-park-hm). Nachmeldungen sind bis eine Stunde
Unter allen Teilnehmenden (Rheinlandmeisterschaft und 5. IRT HM) werden wir dieses Jahr die drei schnellsten Frauen und Männer prämieren:
- Platz 1: 75,- €
- Platz 2: 50,- €
- Platz 3: 25,- €

Die Veranstaltungsadresse lautet Europa-Allee 1, 54343 Föhren. Es stehen ausreichend Parkplätze zur Verfügung.
Start ist um 10:00 Uhr. Bitte nicht vergessen, dass in der Nacht zum **30. Oktober** auf Winterzeit umgestellt wird.
Wir freuen uns auf eure Teilnahme!

WITTICH MEDIEN
LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Impressum

Presserechtliche Verantwortung für den nichtamtlichen redaktionellen Teil und Anzeigen:
Martina Drolshagen, Verlagsleiterin

Erscheinungsweise: wöchentlich freitags.
Zustellung durch den Verlag an alle Haushaltungen kostenlos.

Zentrale: Tel. 06502 9147-0, E-Mail: service@wittich-foehren.de
Einzelstücke zu beziehen beim Verlag zum Preis von 0,70 € zuzügl. Versandkosten.
Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und
unsere zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste.
Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.
Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz für ein Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere aus Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

Kenn

Angelclub Kenn 1975 e.V.

Unser Abangeln findet am **Sonntag, dem 23.10.2022** statt.
Wir treffen uns um **7:00 Uhr auf dem Parkplatz des Vereinslokal „Kenner Wirtshaus“**.
Geangelt wird von 8:00 Uhr bis 11:00 Uhr.
Anschließend gemeinsames Beisammensein im **Gasthaus „Kenner Treff“**.
Wir bitten um vollzähliges und pünktliches Erscheinen aller aktiven Angler.

Der Vorstand

TuS Kenn 1924 e.V.

Abt. Fußball
Sonntag, 23. Oktober 2022
12:30 Uhr: VfL Trier II - TuS Kenn

Klüsserath

Feuerwehrkapelle Klüsserath

Lust (wieder) Musik zu machen?
Oft passiert es, dass Musiker aus dem Verein austreten müssen. Sei es wegen des Studiums oder wegen einer neuen Arbeitsstelle. Verliert ein Musikverein dadurch einen Musiker, ist das sehr schade und hinterlässt oft eine große Lücke.
Wenn aber Musiker wegziehen, kann es doch auch sein, dass Musiker nach Klüsserath zuziehen. Anderseits kann es sein, dass man schon immer ein Instrument spielen wollte und bisher nicht die Zeit da war - aber vielleicht jetzt? Gehörst Du dazu?
Die Feuerwehrkapelle Klüsserath sucht neue Mitspieler!
Wir, das sind 40 Musiker/innen im Hauptorchester und 20 Kinder und Jugendlichen in Vor- und Jugendorchester, die Dich gerne kennenlernen möchten.
Wir freuen uns auch sehr über Wiedereinsteiger, die schon mal bei uns im Verein waren. Durch unsere Kooperation mit der Bläserklasse (Grundschule Klüsserath) und unserem Vororchester können auch Kinder und Jugendliche schnell in einer Gruppe gemeinsam musizieren. Solltest Du schon in der Ausbildung sein, so stoße gerne dazu.
Dich erwartet:
- das Spielen von qualitativ hochwertiger Musik
- ein Repertoire von traditioneller über moderner bis hin zu sinfonischer Bläsermusik
- engagierte Vereinsmitglieder in einem harmonischen Vereinsumfeld
- wöchentliche Proben - donnerstags von 19.45 Uhr bis 22.00 Uhr (Jugendorchester: 18.30 Uhr bis 19.30 Uhr, Vororchester alle zwei Wochen dienstags)
- Aktionen für Musiker auch außerhalb der Probenzeit

Haben wir Dein Interesse geweckt? Oder möchtest Du ein Instrument lernen? Dann melde Dich bei unserer Vorsitzenden Sabine Kihm, Telefon 06507/8498 (abends ab 18.00 Uhr), bei jedem Vereinsmitglied oder komm donnerstags einfach mal zur Probe ins Feuerwehrhaus (1. OG).
Wir freuen uns auf Dich!

Förderverein der Kita Rosenkranzkönigin Klüsserath e.V.

Einladung zur Vollversammlung
Am **Mittwoch, 26.10.2022** findet im Anschluss an die Elternvollversammlung **gegen 20:15 Uhr** im Kindergarten Klüsserath die jährliche Vollversammlung des Fördervereins statt.
Tagesordnung:
1. Begrüßung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Bericht des Vorstands
4. Kassenbericht
5. Entlastung des Vorstands
6. Neuwahlen des Vorstands
7. Wünsche, Anträge, Verschiedenes

Alle Mitglieder sind herzlich eingeladen.

Zukunft Klüsserath
Gemeinsam gestalten

Adventskalenderfenster Klüsserath

Liebe Klüsserather,

nach dem **großen Erfolg der Adventskalenderfenster im vergangenen Jahr** möchten wir mit unserm neuen Verein **„Zukunft Klüsserath - Gemeinsam gestalten“**, auch in diesem Jahr wieder die **Adventskalenderfenster erleuchten** und somit die diesjährige Adventszeit mit den selbstgestalteten Fenstern verschönern.

Ein uns wichtiges Thema ist die Dorfgemeinschaft, die wir unter anderem durch diese Aktion gern näher zusammen bringen würden, getreu dem Motto:
„Freude lässt sich nur voll auskosten, wenn sich ein anderer mitfreut“.

Entsprechend der Nummer werden die Fenster vom **1. Dezember an von innen beleuchtet**. An **jedem Tag wird ein weiteres Fenster hinzukommen**, sodass am **24. Dezember insgesamt 24 Fenster** in Klüsserath **zu bestaunen sind. Jeweils** um **19:00 Uhr am Abend** wird das **neue Fenster festlich erleuchtet** und wer **Lust hat**, kann dies mit einem **kleinen Umtrunk feiern.**

Wer hat Lust, sich zu beteiligen?
Wir benötigen **24 Fenster in Klüsserath**. Jeder kann sein Fenster nach eigenem Geschmack gestalten. Ein Team arbeitet zurzeit an der Umsetzung. Wir freuen uns sehr über Ideen und weitere Unterstützung.

Bitte meldet Euch bis zum Sonntag, den 30.10.2022 an:
Maike Briesch - briesch.m@kluesserath.de oder per Nachricht bei Instagram und Facebook.

Mehr Informationen: & @weinortkluesserath
www.zukunft-kluesserath.de

Köwerich

Theaterverein Köwerich e.V.

Jugendtheater in Köwerich am Sonntag, dem 06. November 2022
Nach 2-jähriger coronabedingter Pause ist es endlich so weit! Die Nachwuchsgruppe des Theatervereins Köwerich führt in diesem Jahr wieder eine lustige Komödie auf. Das Stück heißt „Der Geheimleberkäs“ und stammt aus der Feder von Manfred Walter. Der lustige Einakter wird im Rahmen eines gemütlichen Nachmittags am **Sonntag, dem 06. November 2022** im Jugendheim in Köwerich aufgeführt.
Mit Kaffee und Kuchen wollen wir diesen Nachmittag ab 14.30 Uhr beginnen. Gegen 16.00 Uhr findet die Aufführung des Jugendtheaterstückes statt. Über Kuchenspenden würden wir uns freuen. Diese nehmen wir gerne ab 13.30 Uhr im Jugendheim in Köwerich in Empfang. Der Reinerlös der Veranstaltung kommt der Jugendarbeit des Theatervereins Köwerich zu Gute.
Der Theaterverein Köwerich und die jungen Akteure freuen sich über viele Gäste aus nah und fern.

Leiwen

SV Leiwen-Köwerich

Am kommenden Wochenende finden folgende Spiele unserer Spielgemeinschaft statt:
Sonntag, 23.10.2022, 12:15 Uhr, Rasenplatz Leiwen
SG N-D/T/L-K II - SV Longkamp
Sonntag, 23.10.2022, 14:30 Uhr, Rasenplatz Leiwen
SG N-D/T/L-K I - SG Binsfeld/Landscheid/Niederkail
Über zahlreiche Unterstützung am Spielfeldrand würden wir uns freuen.

Longuich

TuS Longuich - Kirsch

Abt. Breitensport - Basketball

Neu: Basketball Erwachsene (w/m/d), montags 20:00 Uhr Mehrzweckhalle Grundschule Longuich
Jeden Montag Abend von 20:00 - 22:00 Uhr lädt der TuS Longuich Kirsch zum Basketball in die Mehrzweckhalle an der Grundschule Longuich ein. Anfänger und Fortgeschrittene jeden Alters treffen sich zum lockeren „Zocken“. 3 gegen 3 oder 5 gegen 5, Bumb, 21 oder H-O-R-S-E: Probiert's aus und kommt vorbei und werft mit uns ein paar Körbe! Wir freuen uns auf euch!
Ansprechpartner: Alexander Berhardt, Email: alexander.berhardt@tus-longuich.de

Abt. Breitensport - Kids Dance

Neu: Kids Dance für Kinder im Alter von 3-5 Jahren, mittwochs 17-18 Uhr Mehrzweckhalle Grundschule Longuich
Jeden Mittwoch Nachmittag von 17:00 - 18:00 Uhr läd der TuS Longuich Kirsch zum Kids Dance in die Mehrzweckhalle an der Grundschule Longuich ein. Kinder zwischen 3-5 Jahren können beim Tanzen zu kindgerechter Musik so richtig Gas geben und sich spielerisch mit Freude bewegen. Wir bitten um vorherige Anmeldung, da der Kurs erst ab einer Mindestteilnehmer*innenzahl gestartet werden kann. Linda und Lea freuen sich auf euch!
Ansprechpartner & Anmeldung: Linda Zentius & Lea Roos, Email: kidsdance@web.de

Abt. Fußball

Sonntag, 23. Oktober 2022
12:30 Uhr: SG Riol/Fell/Longuich II - SG Beuren (in Longuich)
14:30 Uhr: SG Riol/Fell/Longuich - SV Föhren II (in Longuich)

Mehring

St. Seb. Schützenbruderschaft 1636 Mehring e.V.

Schützenfest in Kröv
Die St. Seb. Schützenbruderschaft Kröv lädt zu ihrem Schützenfest ein:
Samstag, den 22.10.2022

15:00 Uhr	Eröffnung mit Kaffee und Kuchen
16:00 Uhr	Musikalische Unterhaltung mit der Bernkasteler Bürgerwehr
16:30 Uhr	Eintreffen der Gastvereine und Weinhoheiten Mosella Saskia mit Weinprinzessin Franziska
17:00 Uhr	Der Spielmannszug Hontheim sorgt für musikalische Stimmung
17:15 Uhr	Festumzug mit unserem neuen Schützenkönig zur Kirche Umtrunk beim König, Begleitung durch die Bernkasteler Bürgerwehr
18:00 Uhr	Messe in der Sankt Remigiuskirche und Krönung
19:15 Uhr	Begrüßung der anwesenden Vereine und Gäste anschließend Tanz und Unterhaltung mit der Band „Die Simpler“
ca.22:00 Uhr	Showeinlage lasst euch überraschen

Rundenwettkämpfe:
In den vergangenen Wochen konnten wir alle Wettkämpfe gewinnen. Ein super Start in die diesjährige Saison.
Landesliga Süd
- Am 27.10.2022 begrüßen wir die Mannschaft der Sportschützen Speicher in der Disziplin „Luftpistole“ in unserer Schießsportanlage in Mehring. Start: 19.30 Uhr

Bezirksliga Bezirk 12
- Am 29.10.2022 um 16.00 Uhr gehen wir in der Disziplin „Luftgewehr aufgelegt“ in Konz gegen die Mannschaft des Konzer Bürgerschützen an den Start.

Abteilung AH - Jahreshauptversammlung

Am **29.10.2022** findet um **19:30 Uhr** im Vereinslokal „Zum Moseltal“ unsere diesjährige AH-Versammlung statt. Dazu sind alle Mitglieder und Interessierte herzlich eingeladen.
Bitte gebt F.J. Annen Rückmeldung, wer teilnehmen wird.

Pölich

SV Pölich/Schleich

Spiele am Sonntag, 23.10.2022
Kreisliga B
13.30 Uhr DJK Pluwig-Gusterath II - SG Pölich/Schleich-Detzem I
Kreisliga C
14.30 Uhr SG Gusenburg I - SG Pölich/Schleich-Detzem II

Riol

ASC 1974 Fährhäuschen Riol e.V

Liebe Mitglieder,
hiermit möchten wir an unseren letzten Angeldurchgang in diesem Jahr am **Samstag, den 22.10.2022** an unserer Weiheranlage erinnern.
Treffpunkt ist um 7:30 Uhr an der Weiheranlage.
Die Angelzeit ist von 8:00 Uhr bis 11:00 Uhr.
Wir freuen uns über eine rege Teilnahme.
Einladung zur Meisterschaftsfeier
Im Anschluss an diesen Durchgang findet unsere Meisterschaftsfeier mit Ehrungen an unserer Weiheranlage statt.
Hierzu laden wir alle aktiven und inaktiven Mitglieder recht herzlich ein.

SV Wacker Riol

Abteilung Fußball

Sonntag, 23.10.2022
Seniorenmannschaften
SG Fell/Longuich/Riol 2 : SG Beuren 1
Spielbeginn: 12:30 Uhr in Longuich
SG Fell/Longuich/Riol 1 : SV Föhren 2
Spielbeginn: 14:30 Uhr in Longuich

Schweich

Villa Musica

Sonntag, 23. Oktober um 17 Uhr in der Synagoge Schweich

Musik in der Synagoge Schweich
Cellist Zvi Plesser aus Israel spielt mit jungen Solisten
Wiener Klassik und Musik aus Israel begegnen sich beim Konzert in der Synagoge Schweich am Sonntag, 23. Oktober, um 17 Uhr. Einer der berühmtesten Cellisten Israels spielt mit drei jungen Solisten der Villa Musica: Zvi Plesser lehrt als Professor an der „Buhmann-Mehta School of Music“ der Universität von Tel Aviv, der bedeutendsten Musikhochschule Israels. Aus seiner Heimat bringt er das Streichtrio des Komponisten Paul Ben-Haim mit, der als „Vater der israelischen Musik“ gilt. Jüdische Melodien und klassischer Streichersatz aus Europa verbinden sich in dem zehnminütigen Trio zu packender Musik. Das gilt auch für die Duos des amerikanischen Komponisten Jan Radzynski, der in Polen geboren wurde, in Israel studierte und in den USA als Professor lehrt. Seine Duos für Klarinette und Cello kombinieren jüdische Melodien mit amerikanischen Rhythmen zu brillanten, oft ironischen Collagen. Als Rahmen des Programms dient reinste Wiener Klassik: das selig singende Streichtrio B-Dur des jungen Franz Schubert und das virtuose Quartett für Klarinette und Streicher von Johann Nepomuk Hummel, dem Mozart-Schüler und Beethoven-Freund.
Tickets zu 18 € gibt es bei der Tourist-Information Römische Weinstraße (0 65 02 / 9 33 80), bei Schreibwaren Diederich (0 65 02 / 25 80), unter www.ticket-regional.de und bei Villa Musica in Mainz (06131 / 9251800; www.villamusica.de).

Heimat- und Verkehrsverein Schweich e.V.

Die nächste Probe der Wandervögel des Heimat- und Verkehrsvereins Schweich ist am **Dienstag, 25. Oktober um 18 Uhr** in der Seniorenresidenz St. Martin in Schweich (Ermesgraben). Bitte Maske mitbringen. Info: 06502/3644.

TuS Mosella Schweich e.V.

Abteilung Karate

Anfängerkurs Karate für Kinder und Jugendliche (ab 8 Jahre)
Die Abt. Karate bietet ab dem 08.11.2022 einen Anfängerkurs Karate für Kinder und Jugendliche (ab 8 Jahre) an. Das Training findet - in normaler Sportkleidung - jeweils am Dienstag und Donnerstag in der Zeit von 18:15 - 19:15 Uhr in der Sporthalle der Grundschule am Bodenländchen, Bodenländchen 2, in Schweich statt.
Fragen zum Kurs bitte per E-Mail an „**karate@mosella-schweich.de**“ oder telefonisch an den Abteilungsleiter Karate, Ferdinand Matl, unter **+0172-9146917+**.
Selbstverteidigungskurs für Erwachsene
Ab dem 03.11.2022 bietet die Abt. Karate des TuS Mosella Schweich an 5 Abenden einen **Selbstverteidigungskurs für Erwachsene** an. Der Kurs findet **donnerstags** in der Zeit von **19:30 - 21:00 Uhr** in der Sporthalle der Grundschule am Bodenländchen, Bodenländchen 2, in Schweich statt.
Fragen zum Kurs bitte per E-Mail an „**karate.schweich@t-online.de**“ oder telefonisch an den Abteilungsleiter Karate, Ferdinand Matl, unter **+0172-9146917+**.

Abteilung Fußball

Am kommenden Wochenende stehen für unsere Mannschaften folgende Spiele bevor:
Bezirksliga West
Samstag, 22.10.2022, 17.30 Uhr
SG Saartal Trassem - TuS Mosella Schweich
Kreisliga A Trier-Saarburg
Sonntag, 23.10.2022, 15.00 Uhr
SG Saarburg - TuS Mosella Schweich II
Kreisliga C Mosel/Hochwald
TuS Mosella Schweich III spielfrei
Kreisliga D Mosel/Hochwald
TuS Mosella Schweich IV spielfrei
Über die zahlreiche und lautstarke Zuschauerunterstützung würden sich unsere Mannschaften freuen!

Tus Issel e. V. 1952

Am kommenden Wochenende
spielen unsere Mannschaften wie folgt:
Abteilung Seniorenfußball
Sonntag, 16.10.2022
12.30 Uhr Herren Kreisklasse D
TuS Issel II - SG Beuren II
14.30 Uhr Herren-Kreisklasse C
TuS Issel - SG Ralimgen
Abteilung Mädchen/Frauenfußball
Sonntag, 23.10.2022
14.00 Uhr Frauen Regionalliga
1. FFC Niederkirchen - TuS Issel

Trittenheim

SV Laurentius Trittenheim 1920 e.V.

Abteilung Fußball

Nachstehende Spiele unserer Seniorenmannschaften finden statt:
Sonntag, 23.10.2022
Kreisliga C
12:15 Uhr SG Neumagen-Dhron/Trittenheim/Leiwen-Köwerich II - SV Longkamp
Kreisliga A
14:30 Uhr SG Neumagen-Dhron/Trittenheim/Leiwen-Köwerich - SG Binsfeld-Landscheid-Niederkail
Unsere Mannschaften freuen sich über zahlreiche Zuschauer!

Aus unseren Kirchen

Pastoraler Raum Schweich

Pfarrer Ralf Matthias Willmes, Dekan
Janin Kanitz, Verwaltung
Susanne Münch Kutscheid, Pastoralreferentin
Judith Schwickerath, Pastoralreferentin
Ulla Johannpeter, Sekretariat, 06502-9371600
Adresse: Oberstiftstraße 63, 54338 Schweich
schweich@bistum-trier.de
Nachhaltigkeitsnachmittag “Klimaneutrales Menü für Weihnachten und Adventsbäckerei”Eltern-Kind-Angebot
Klimaschutz ist in aller Munde. Aber wie kann man im Kleinen anfangen etwas für die Umwelt zu tun? Gibt es Wege, sich aus dem Kreislauf zu befreien und anders zu konsumieren, nachhaltig zu leben, sorgsam mit der Natur umzugehen? Die Nachhaltigkeitsnachmittage wollen Möglichkeiten aufzeigen, wie jede und jeder im Kleinen anfangen kann etwas für die Umwelt, für den Klimaschutz zu tun. Wie es funktionieren kann, anders zu konsumieren, nachhaltiger zu leben, sorgsam mit den Ressourcen der Natur umzugehen.

Kurz vor dem ersten Advent wollen wir gemeinsam Rezepte ausprobieren, die vielleicht an Weihnachten auf die Festtafel kommen. Wir treffen uns am 19.11.2022 von 14.00 bis 17.00 Uhr im Jugendzentrum Schweich, In den Schlimmfuhren 20.
Kosten: 5 Euro pro (Groß-)Eltern-Kind Paar
Anmeldung bitte bis zum 2.11.2022 an schweich@bistum-trier.de

Pfarreiengemeinschaft Schweich

Freitag, 21.10.2022, 29. Woche im Jahreskreis
09:00 Uhr Hl. Messe in Schweich
19:00 Uhr Taizé-Gebet in der Evangelischen Kirche Schweich
Samstag, 22.10.2022 vom 30. Sonntag im Jahreskreis
19:00 Uhr Vorabendmesse in Bekond
14:00 Uhr Trauung in Schweich
17:00 Uhr Rosenkranzgebet in Kenn
17:45 Uhr Vorabendmesse in Kenn
Sonntag, 23.10.2022, 30. Sonntag im Jahreskreis
10:30 Uhr Wort-Gottes-Feier in Fell
10:30 Uhr Hochamt in Föhren
14:30 Uhr Taufe in Föhren
09:15 Uhr Hochamt in Longuich
18:00 Uhr Rosenkranz/Andacht in Longuich
10:30 Uhr Hochamt in Schweich
Sonntag, 30.10.2022, 31. Sonntag im Jahreskreis
10:30 Uhr Hochamt in Fell
18:00 Uhr Rosenkranz/Andacht in Longuich
10:30 Uhr Hochamt in Schweich
Dienstag, 01.11.2022, Hochfest Allerheiligen
15:00 Uhr Festliche Messe mit anschl. Gräbersegnung in Bekond
10:30 Uhr Festliche Messe mit anschl. Gräbersegnung in Fell
ca. 12:00 Uhr Gräbersegnung in Fastrau
09:15 Uhr Festliche Messe mit anschl. Gräbersegnung in Föhren
11:00 Uhr Wort-Gottes-Dienst mit anschl. Gräbersegnung in Issel
10:30 Uhr Festliche Messe mit anschl. Gräbersegnung in Kenn
09:15 Uhr Festliche Messe mit anschl. Gräbersegnung in Longuich
15:00 Uhr Wort-Gottes-Feier mit anschl. Gräbersegnung in Naurath
09:15 Uhr Festliche Messe mit anschl. Gräbersegnung in Riol
10:30 Uhr Festliche Messe mit anschl. Gräbersegnung in Schweich
Mittwoch, 02.11.2022, Allerseelen
17:30 Uhr Rosenkranzgebet in Fell
18:30 Uhr Hl. für die Pfarreiengemeinschaft in Föhren
15:00 Uhr Rosenkranzgebet in Issel
18:00 Uhr Rosenkranzgebet in Longuich

Pfarreiengemeinschaft Mehring und Pfarrei Trittenheim

Gottesdienste

Wir empfehlen während der Gottesdienste das Tragen von FFP2 oder medizinischen Masken.
Freitag, 21.10.
18:30 Hl. Messe in Mehring
Samstag, 22.10.
17:00 Sonntag-Vorabendmesse in Detzem
18:30 Sonntag-Vorabendmesse in Klüsserath
Sonntag, 23.10., 30. Sonntag im Jahreskreis
09:00 Hl. Messe in Pölich
10:30 Hochamt in Leiwen
10:30 Hochamt in Mehring
13:30 Einsegnung „Altes Bildchen“ nach Renovierung
14:30 Hl. Taufe in Köwerich
Montag, 24.10.
18:30 Hl. Messe in Köwerich
Dienstag, 25.10.
18:30 Hl. Messe in Schleich
Donnerstag, 27.10.
18:30 Hl. Messe in Longen
Freitag, 28.10.
18:30 Hl. Messe in Mehring
Samstag, 29.10.
17:00 Sonntag-Vorabendmesse in Ensch
18:30 Sonntag-Vorabendmesse in Klüsserath
18:30 Sonntag-Vorabendmesse in Leiwen
Sonntag, 30.10., 31. Sonntag im Jahreskreis
10:30 Hochamt, anschl. Gräbersegnung in Trittenheim
10:30 Hochamt in Mehring
Montag, 31.10.
18:00 Gräbersegnung, anschl. Hl. Messe am Vorabend zu Allerheiligen in Klüsserath
18:30 Hl. Messe am Vorabend zu Allerheiligen, anschl. Gräbersegnung in Pölich
Dienstag, 01.11., Allerheiligen
09:00 Hl. Messe, anschl. Gräbersegnung in Köwerich
09:00 Hl. Messe, anschl. Gräbersegnung in Thörnich
10:30 Hochamt, anschl. Gräbersegnung in Leiwen
10:30 Hochamt, anschl. Gräbersegnung in Mehring
14:00 Hl. Messe, anschl. Gräbersegnung in Ensch
15:30 Hl. Messe, anschl. Gräbersegnung in Detzem
16:00 Andacht in der Kapelle, anschl. Gräbersegnung in Schleich
Mittwoch, 02.11., Allerseelen
09:00 Requiem in Trittenheim
17:00 Requiem in Detzem
18:00 Rosenkranz für die Verstorbenen in Klüsserath
18:00 Rosenkranz für die Verstorbenen in Leiwen
18:00 Rosenkranz für die Verstorbenen in Mehring
18:30 Requiem in Mehring
18:30 Rosenkranz für die Verstorbenen in Köwerich
18:30 Rosenkranz für die Verstorbenen im Pfarrheim in Pölich
18:30 Rosenkranz für die Verstorbenen in Thörnich
18:30 Rosenkranz für die Verstorbenen in Ensch
18:30 Rosenkranz für die Verstorbenen in Schleich

Gottesdienstnachrichten der Ev. Kirchengemeinde Ehrang

Freitag, 21.10.2022
19.00 Uhr Taizégebet in Schweich
Sonntag, 23.10.2022
10.15 Uhr Gottesdienst in Schweich, Pfarrer Wermeyer
Sonntag, 30.10.2022
09.00 Uhr Gottesdienst in Hetzerath, Pfarrer Wermeyer
10.15 Uhr Gottesdienst in Schweich, Pfarrer Wermeyer
11.30 Uhr Kindergottesdienst in Schweich
17.00 Uhr Ökumenisches Abendlob mit dem Chor der Kath. Kirchengemeinde St. Peter unter der Leitung von Axel Simon
Montag, 31.10.2022
19.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Ehrang, Pfarrerin Kluge
18.00 Uhr Gottesdienst in Gusterath, Pfarrer König

Ein Blick zu unseren Nachbarn

Die Mosel brennt!

Brennereien in der Moselregion stellen sich vor
Am Wochenende vom 22. und 23. Oktober finden die Brennertage „Die Mosel brennt / D`Miselerland brennt“ in der gesamten Moselregion statt. Destillerien von Koblenz bis Luxemburg öffnen ihre Türen und stellen die Kunst des Brennens in ihren Betrieben vor. Einheimische und Gäste sind herzlich eingeladen, die Brennereien zu besuchen und ihre Produkte kennenzulernen. Die Gäste erwartet ein attraktives Programm mit Führungen durch die Brennereien, Verköstigungen und Hoffeste mit kulinarischen Spezialitäten passend zum Moselbrand.
Alle detaillierten Informationen zum Veranstaltungsprogramm sind hier zu finden: https://www.faszinationmosel.info/aktuelles/projekte/brennertag/
Gefördert wird das Vorhaben durch das Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau Rheinland-Pfalz und den Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des Ländlichen Raums.

Ende des redaktionellen Teils

Verlagsmitteilungen

Redaktionsschlussvorverlegungen

KW 44 Allerheiligen
auf Freitag, 28.10.22

KW 51 Vorweihnachtswoche
auf Freitag, 16.12.22
08:00 Uhr im Verlag

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

LINUS WITTICH Medien, Redaktion

Professionelle 24 Std. Betreuung
im eigenen Zuhause mit Zufriedenheitsgarantie. Erfahrene, deutschsprachige Pflegekräfte, faire Preise - keine Vorauszahlung. Nur seriöse Anrufe. **Seniorenhilfe Saar Tel. 0175-6680724**

Ärztetafel

ZAHNARZT PRAXIS DERBER

Wir machen Urlaub vom 24.10.2022 bis 31.10.2022

Hetzerath · Bahnhofstr. 6
Tel.: 0 65 08 / 9 90 90 · www.dr-derber.de

Ab dem 02.11.2022 sind wir wieder für Sie da.

Vertretung in dringenden Fällen:
Praxis Dr. Haag, Bernkastel, Tel.: 0 65 31/ 83 83

STEINMETZ STEFFENS
Naturstein vom Fachbetrieb
Qualität seit über 50 Jahren

Im Paesch 9
54340 Longuich
Tel. 0 65 02-2 00 00
Fax 0 65 02-2 09 00
www.steinmetz-steffens.de
info@steinmetz-steffens.de

Farbanzeigen fallen auf!
Jetzt online buchen und gestalten:
anzeigen.wittich.de

HEIMAT NEU ENTDECKEN

REISE-PORTAL

Treffpunkt Deutschland.de

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

SCHWEICH

die. mosel. brennt.

Brennertage
22.+23. Oktober 2022
Samstag 14-18 Uhr | Sonntag 11-18 Uhr

Probieren Sie direkt in unserer Brennerei unsere Wein- und Obstbrände und Liköre!
Ab-Hof-Verkauf
Wein, Sekt und Saft im Ausschank
Kesselfleisch und Kappes Teerdisch
Zwiebelkuchen und Federweißer

Live-Brennen am Samstag!

Wey
Weingut & Obstbrennerei
Moselstraße 49 | 54518 Rivenich | 06508 9193 235
www.wey-weine.de weingutwey weingut_wey

WOHNEN IN IHRER REGION
wohnen-regional

HAUS FÜR FAMILIE GESUCHT!
Zum Kauf gesucht wird ein freistehendes Haus 120-180qm und Garten. Kaufpreis bis 400.000€
EMM EIFEL MOSEL MAKLER
Trifft das auf Ihre Immobilie zu?
Jetzt unter 06507-2070-007 anrufen!

SUCHE SCHEUNE
in der Gegend von Mehring / Pölich / Schleich / Ensch / Klüsserath / Thörnich / Detzem mit oder ohne Wohnhaus zur Miete oder auch zum Kauf.
Bitte bei **kpeterkoenig@outlook.de** melden

Tischlerei Adam + Koster
Gewerbegebiet 20
D-54344 Kenn
adam.koster@t-online.de
www.tischlerei-adam-koster.de

Alles in Holz
Adam + Koster

· Möbel · Innenausbau · Türen
· Treppen · Fenster · Holzfußböden

Tel. +49 (0) 6502-99 696 00 · Fax +49 (0) 6502-99 696 99

Donnerstag, 20. Oktober 2022

KREIS-NACHRICHTEN

Landkreis Trier-Saarburg

INFORMATIONEN UND BEKANNTMACHUNGEN DER KREISVERWALTUNG TRIER-SAARBURG

AUSGABE 42 / 2022

Kreiskrankenhaus: Große Einigkeit im Kreistag

Einstimmiges Votum für Durchführung eines Interessenbekundungsverfahrens

Am Ende der Debatte stand ein eindeutiges Ergebnis: Der Kreistag spricht sich einstimmig für die Durchführung eines Interessenbekundungsverfahrens aus. Damit sucht der Kreis als Träger des Krankenhauses in Saarburg einen Partner für die Zukunftssicherung des Gesundheitsstandortes Saarburg. Zugleich votierte der Kreistag für die Beauftragung der Kanzleien Spaetgens, Trier/Raue, Berlin mit der Durchführung eines solchen Verfahrens, bei dem potentielle Interessenten ihre Vorstellung von der Zukunft des Kreiskrankenhauses, aber auch der medizinischen Versorgung im Kreis insgesamt einreichen können. Bereits in einer Sitzung des Kreisausschusses am 27. Oktober sollen die Modalitäten des Verfahren mit den Kanzleien abgestimmt werden.

Rund 600 Beschäftigte arbeiten im Kreiskrankenhaus, dem angeschlossenen Seniorenheim und im Medizinischen Versorgungszentrum Konz.

Dank an alle Mitarbeiter:innen

Landrat Stefan Metzdorf sprach zu Beginn von intensiven Vorberatungen nicht nur in den Kreisgremien, sondern auch mit Geschäftsführung, Direktorium und Vertretern des Betriebsrates. „Mir ist es ganz wichtig, dass diese Zukunftsentscheidung im Einvernehmen mit dem gesamten Haus getroffen wird." Gerade der Betriebsrat habe deutlich gemacht, dass die vielen Mitarbeitenden eine Zukunftsperspektive wünschten. Er dankte den Krankenhausmitarbeiter:innen für ihre hervorragende Arbeit. Eine Auslastung von mehr als 90 Prozent sei Beleg für die Attraktivität des Kreiskrankenhauses. Zugleich verdeutliche diese Zahl auch das Kernproblem - kleinere Kliniken wie das Saarburger Kreiskrankenhaus würden auch bei hoher Auslastung im deutschen Gesundheitssystem nicht ausreichend finanziert.

Dieser Kritik und dem Dank an alle Mitarbeitenden schlossen sich Rednerinnen und Redner aller Fraktionen an. Für die CDU unterstrich Bernd Henter, dass das Kreiskrankenhaus unverzichtbar für die medizinische Versorgung im Landkreis sei. Falls das Interessenbekundungsverfahren keinen geeigneten Partner aufzeige, sei man willens, das Haus in kommunaler Trägerschaft weiterzuführen. Michael Holstein (FWG) zeigte sich enttäuscht, dass Bund und Land den Landkreis allein lassen würden bei dem Versuch, eine Perspektive für das Haus aufzubauen. Stephanie Freytag (SPD) verwies auf die geänderten Rahmenbedingungen nach der Schließung der Ehranger Klinik. Die Trierer Kliniken kämen nun an ihre Kapazitätsgrenzen. Dies verbessere die Position des Kreiskrankenhauses erheblich. Entscheidend für die Zustimmung der Grünen sei laut ihrer Sprecherin Elke Winnikes das Votum von Betriebsrat, Geschäftsführung und Direktorium gewesen. Claus Piedmont (FDP) und Kathrin Mess (Linke) hoben die große Einigkeit im Kreistag und zugleich den Handlungsbedarf hervor.

Die Direktoriumsmitglieder des Saarburger Krankenhauses, die die Debatte im Kreistag verfolgten, zeigten sich über das Votum sehr erleichtert. Die breite Unterstützung und dieses einstimmige Votum werde im Krankenhaus sehr positiv aufgenommen. Landrat Stefan Metzdorf sagte zu, das Interessenbekundungsverfahren nun zügig durchzuführen.

Weiteres:

Seite 2 | Neuer Kreisbeigeordneter gewählt
Seite 2 | Zensus 2022: Wiederholungsbefragung
Seite 3 | Temperatur herunterfahren
Seite 4 | Seniorenbeirat unterstützt Landesprojekt
Seite 5/7 | Stellenausschreibungen, Bekanntmachung

Kreis-Nachrichten
Redaktion
Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier
Pressestelle
Verantwortlich
Thomas Müller, Martina Bosch
Tel. 0651-715 -240 / -406
Mail: presse@trier-saarburg.de

Beigeordneten-Trio wieder komplett

Kreistag wählt Feller Ortsbürgermeister Alfons Rodens zum ersten Stellvertreter des Landrates

Mit ihrer neuen Funktion als hauptamtliche Beigeordnete der Verbandsgemeinde Saarburg-Kell hatte die bisherige Erste Kreisbeigeordnete Simone Thiel (CDU) ihr Ehrenamt niedergelegt. Daher wurde in der jüngsten Sitzung eine Neuwahl dieses Amtes notwendig.

Dank an Simone Thiel

Vor der Wahl dankte Landrat Stefan Metzdorf Simone Thiel für ihren Einsatz und die gute Zusammenarbeit in seinen ersten halben Jahr als Landrat.

Seiner bisherigen Stellvertreterin Simone Thiel dankte der Landrat mit einer Urkunde und einen Blumenstrauß.

Im Anschluss stellten sich zwei Kandidat:innen zur Wahl. Die CDU nominierte das Kreistagsmitglied und den Ortsbürgermeister der Gemeinde Fell, Alfons Rodens. In seiner kurzen Vorstellung verwies er auf sein kommunalpolitisches Engagement seit 1999 und die Wichtigkeit, sich für die Menschen vor Ort zu engagieren. Für die Fraktion Bündnis 90/Die Grünen ging Martina Wehrheim ins Rennen, die dem Kreistag seit 2019 und zudem dem Konzer Stadtrat angehört. Sie argumentierte, dem Kreisvorstand fehle ein Mitglied der drittstärksten Fraktion.

Mehrheit im ersten Wahlgang

Die geheime Wahl ergab eine klare Mehrheit für Alfons Rodens. Er erhielt 27 Stimmen, Martina Wehrheim kam auf elf Stimmen. Vier der 42 anwesenden Kreistagsmitglieder hatten eine ungültige Stimme abgegeben.

Nach dem Wahlgang legte der neugewählte Kreisbeigeordnete den Amtseid ab und erhielt von Landrat Stefan Metzdorf die Ernennungsurkunde. Rodens dankte den Kreistagsmitgliedern für ihr Vertrauen und sagte, er wünsche sich eine gute und vertrauensvolle Zusammenarbeit über Parteigrenzen hinweg.

Landrat Stefan Metzdorf überreichte seinen neuen ersten Stellvertreter Alfons Rodens die Ernennungsurkunde.

Der Landrat und seine drei Stellvertreter (Kreisbeigeordnete) bilden den Kreisvorstand.

Repräsentative Aufgaben

Die Beigeordneten sind die Vertreter des Landrates, übernehmen repräsentative Aufgaben und vertreten den Landkreis bei Veranstaltungen. Neben Alfons Rodens (CDU) als dem Ersten Kreisbeigeordneten ist Kathrin Schlöder (FWG) die zweite und Lutwin Ollinger (CDU) der dritte Kreisbeigeordnete.

Zensus 2022: Wiederholungsbefragung gestartet

Von Mai bis August 2022 liefen die Befragungen für den Zensus 2022. Ein kleiner Teil der bereits Befragten wird nun erneut für ein kurzes persönliches Interview kontaktiert. Diese Wiederholungsbefragung ist im Landkreis Trier-Saarburg am 15. Oktober gestartet.

Landesweit betrifft dies etwa 15.600 zufällig ausgewählte Personen. Das entspricht rund vier Prozent der Befragten der Haushaltebefragung und der Wohnheimbefragung. Das persönliche Interview dauert rund fünf Minuten.

Die Wiederholungsbefragung ist EU-weit vorgeschrieben und dient der nachträglichen Qualitätsbewertung der Ergebnisse beim Zensus 2022 im Hinblick auf die ermittelten Bevölkerungszahlen. Die Angaben aus der Wiederholungsbefragung werden mit den vorher gemachten Angaben abgeglichen. Auf diese Weise wird geprüft, ob alle Personen an den zufällig ausgewählten Anschriften erfasst wurden.

Auskunftspflicht bei der Befragung

Die Interviewerinnen und Interviewer erfragen Namen und Vornamen, Geschlecht, Geburtsdatum und ob neben der Hauptwohnung eine weitere Wohnung in Deutschland bewohnt wird. Wie bei der ersten Befragung besteht auch bei der Wiederholungsbefragung eine gesetzliche Auskunftspflicht. Diese ist nicht durch die bereits erfolgte Auskunft in der ersten Befragung erfüllt.

Termin wird schriftlich angekündigt

Der Ablauf gleicht dem der ersten Befragung. Die Erhebungsbeauftragten des Zensus kündigen den ausgewählten Haushalten den persönlichen Termin für die Wiederholungsbefragung schriftlich an. Dabei werden andere Interviewerinnen und Interviewer als bei der ersten Befragung in die Haushalte geschickt. Zum persönlichen Termin weisen sie sich wie bereits bei der Erstbefragung mit einem Ausweis für Erhebungsbeauftragte in Kombination mit einem amtlichen Lichtbildausweis wie einem Personalausweis aus. Die kurze Befragung kann ebenfalls an oder vor der Tür erledigt werden.

Weitere Informationen zum Zensus 2022 finden sich auf www.zensus2022.de

zensus 2022

Die Temperatur herunterfahren

Vorgaben der Bundesregierung: Umsetzung in der Kreisverwaltung Trier-Saarburg und in Schulen

Mit Beginn der kühleren Jahreszeit sind die Energiesparmaßnahmen, die im Zusammenhang mit dem Konflikt in der Ukraine aufgekommen sind, konkret geworden. Das verordnete Maßnahmenpaket der Bundesregierung für die Herbst- und Wintermonate wird auch in den kreiseigenen Gebäuden umgesetzt

Sicherstellung der Versorgung

Dabei geht es zum einen um die Häuser der Kreisverwaltung in Trier mit dem Hauptsitz am Willy-Brandt-Platz und den Nebenstellen in der Paulinstraße, der Metternich- und der Karl-Benz-Straße. In allen Verwaltungsgebäuden für die mehr als 500 Mitarbeitenden ist die Lufttemperatur in den Büros sowie in den Veranstaltungs- und Besprechungsräumen auf 19 Grad reduziert worden. Es ist nicht erlaubt, Heizgeräte zu betreiben. Landrat Stefan Metzdorf hat zusammen mit dem Personalratsvorsitzenden Wilhelm Steinbach in einem Brief an die Mitarbeiter:innen um Mithilfe und um Verständnis bei der Umsetzung der Energieeinsparungen gebeten: Die Maßnahmen seien ein wichtiger Beitrag zur Sicherstellung der Energieversorgung, würden aber von den Mitarbeitenden nach den Herausforderungen der Corona-Pandemie, die ja ebenfalls noch nicht überwunden sei, erneut einiges abverlangen.

Neben den Büros gelten die Temperaturreduzierungen auch für die Gemeinschaftsbereiche. So werden zum Beispiel Flure und Treppenhäuser in den Verwaltungsgebäuden überhaupt nicht geheizt. Erwärmungsanlagen für Wasser wie zum Beispiel Durchlauferhitzer sind ausgeschaltet worden. Eine Ausnahme bilden nur die Bereiche, in denen die Erhitzung des Wassers aufgrund der Trinkwasserhygiene notwendig ist. Wie hoch die Energieeinsparung durch das Herunterfahren der Temperatur in den Verwaltungsgebäuden des Kreises tatsächlich sein wird, ist vorab nicht konkret zu beziffern und steht wohl erst am Ende der Wintersaison fest. Finanziell werden sich die Dinge allerdings wahrscheinlich aufgrund der deutlich gestiegenen Energiekosten nicht bemerkbar machen.

Lüftung in Klassen notwendig

Neben den Verwaltungsgebäuden ist der Kreis als Träger für 16 Schulen im Landkreis zuständig. Nach den Vorgaben der Bundesregierung gilt die Temperaturdrosselung für Schulen grundsätzlich nicht. Dies vor allem mit dem Ziel, den Präsenzunterricht sicherzustellen. Ausschlaggebend ist noch ein weiterer Punkt: Bedingt durch die Corona-Pandemie ist es auch weiterhin angesagt, die Klassenräume regelmäßig zu lüften. In der kalten Jahreszeit wäre das mit einer zusätzlichen Temperaturreduzierung nicht vereinbar. In Zusammenhang mit der Pandemie ist die Lüftungssituation an allen kreiseigenen Schulen überprüft worden mit dem Ergebnis, dass diese sich grundsätzlich gut darstellt in Verbindung mit Lüftungsintervallen durch Fensteröffnungen. Dabei wird die Virenbelastung zwar deutlich reduziert, es geht aber auch Energie verloren. Den Schulen sind daher weitere CO_2-Messgeräte für die Unterrichtsräume angeboten worden. Sie geben Auskunft über die Virenbelastung im Raum und so können die notwendigen Zeiträume für die Lüftung sensibel eingestellt werden, um damit auch diesen Energieverlust möglichst gering zu halten. Auch wenn die Raumtemperatur an den Schulen nicht gesenkt wird, so ist der Kreis als Träger hier ebenso in Sachen Energieeinsparungen unterwegs. Immerhin werden zwei Drittel der Schulen mit Gas beheizt und damit ist der Kreis direkt betroffen. So sind Mitarbeitende des Gebäudemanagements zurzeit in den Schulen unterwegs, um die Heizungsanlagen zu optimieren. Mit dem gleichen Ziel wird eine Schulung für Hausmeister durchgeführt, um auch ihnen das notwendige Know-how für den Alltagsbetrieb der Anlagen zu geben. In zwei der kreiseigenen Schulen befinden sich Schwimmbäder – im Gymnasium Saarburg sowie in der Levana-Schule in Schweich. Das Bad in Saarburg wird in der nächsten Zeit ohnehin saniert. Die Kinder werden daher das Stadtbad in Saarburg nutzen. Im Therapiebad in der Levana-Schule mit dem Förderschwerpunkt Ganzheitliche Entwicklung wird die Temperatur von bisher 30 Grad sukzessive gesenkt werden – in Abstimmung mit der Schulleitung und in jedem Fall so, dass das für die Kinder und Jugendlichen so wichtige Therapieschwimmen weiterhin möglich sein wird.

Dank für Mitwirkung

Der Landrat und die Verantwortlichen im Gebäudemanagement der Kreisverwaltung sind im Gespräch mit den Schulen und bedanken sich für deren Mitwirken bei der Energieeinsparung. „Die Krise ist immer auch eine Chance", sagt Landrat Stefan Metzdorf. „Bestimmt können wir aus den nun auferlegten Vorgaben auch lernen und Dinge in die Zukunft übertragen im Sinne der Nachhaltigkeit für den Betrieb unserer Gebäude."

Gemeindeschwester plus in Konz gestartet

Nachdem das Landesprojekt Gemeindeschwester plus im September in den Verbandsgemeinden Hermeskeil und Ruwer gestartet ist, hat nun Anfang Oktober mit Angela Veneziano eine Fachkraft in der Verbandsgemeinde Konz die Arbeit aufgenommen.

Die Gemeindeschwester plus steht hochbetagten Menschen ab 80 Jahren zur Verfügung, die nicht pflegebedürftig sind. Sie berät die Senior:innen, die sich an sie wenden. Nach deren Zustimmung macht sie auch Hausbesuche. Die Fachkräfte schauen sich gemeinsam mit den Senior:innen die soziale und medizinische Situation an. Sie beraten zum Beispiel zur Wohnsituation, zur hauswirtschaftlichen Versorgung, zur Mobilität, zu Hobbys. Das Ziel ist, dass ältere Menschen möglichst lange in ihrer Wohnung oder ihrem Haus bleiben können.

Angela Veneziano hat ihr Büro in Konz (Karthäuser Straße 64). SIe ist telefonisch erreichbar unter 0171 8681646 oder per E-Mail an veneziano.angela@caritas-region-trier.de

GEMEINDESCHWESTER plus

Seniorenbeirat unterstützt Arbeit der Gemeindeschwester plus

Die Anliegen der über 60jährigen Bürgerinnen und Bürger des Kreises vertreten – diese Aufgabe hat der Seniorenbeirat. Dazu wollen sich die Mitglieder mit verschiedenen Akteuren der Seniorenarbeit im Kreis vernetzen. Aus diesem Grund hat sich der Beirat in seiner letzten Sitzung im Freilichtmuseum Konz-Roscheid unter anderem mit dem Thema Gemeindeschwester plus befasst.

Der Vorstand des Seniorenbeirates tauschte sich mit dem beiden Fachkräften des Landesprojektes Gemeindeschwester plus aus.

Das Landesprojekt „Gemeindeschwester plus“ unterstützt ältere Menschen im Alltag. Die beiden Fachkräfte Dominique Redeligx, Gemeindeschwesterplus in den Verbandsgemeinden Ruwer und Hermeskeil, sowie Angela Veneziano, Gemeindeschwesterplus in der Verbandsgemeinde Konz, waren zur Sitzung eingeladen, um über ihre Vorstellungen, Erwartungen und bisherige Arbeit zu berichten.

„Das Beratungs- und Unterstützungsangebot ist ein immer wichtiger werdender Baustein im Vorfeld pflegerischer Hilfen für ältere und oft alleinlebende Menschen“, so der Vorsitzende des Seniorenbeirats, Alfred Bläser. Durch das präventive Zugehen auf sie, könne Vereinsamung vorgebeugt und die Teilhabe am sozialen Leben unterstützt werden.

Beide Gemeindeschwestern betonten: „Die Seniorinnen und Senioren nehmen unser Angebot gern und dankbar an.“ Dennoch sei es aufgrund der aktuell befristeten Laufzeit des Projektes schwierig, den Menschen ein dauerhaftes Angebot zu garantieren. Im Seniorenbeirat herrschte Einstimmigkeit, dass mit dem Angebot der Gemeindeschwestern das Leben vieler Seniorinnen und Senioren erleichtert werden könne.

Deshalb hat der Beirat den beiden Gemeindeschwestern plus die volle Unterstützung zusagt. „Wir möchten die zuständigen Stellen auffordern, auf eine Verstetigung des Angebots oder des Projektes Gemeindeschwestern plus hinzuwirken“ , so Bläser.

A.R.T. Verbandsversammlung stellt Jahresabschluss vor

Weitere Themen: Flutabfälle, Gelbe Säcke und Deponie Saarburg

Auf der Tagesordnung der Verbandsversammlung der Abfallwirtschaft Region Trier (A.R.T.) stand unter anderem die Feststellung des Jahresabschlusses 2021 und die Sammlung von Leichtverpackungen für den Zeitraum 2024 bis 2026.

Mit 202 Millionen Euro wird der festgestellte Jahresabschluss des A.R.T. für das Wirtschaftsjahr 2021 beziffert. Das ausgewiesene Jahresergebnis des Gesamtbetriebs liegt bei 88.000 Euro. Inwieweit sich die aktuellen Preisentwicklungen auf die künftigen Abfallgebühren auswirken werden, ist Bestandteil der laufenden Gebührenkalkulationen für 2023/2024.

Kostenübernahme für Flutabfälle

Im Jahr 2021 hat der A.R.T. auf den Deponien in Sehlem und Mertesdorf mehr als 71.000 Kubikmeter Flutabfälle abgelagert. Die Kosten belaufen sich auf 6,8 Millionen Euro. Ob das Geld vollständig im Rahmen der Katastrophenhilfe aus Landesmitteln erstattet wird, ist noch offen.

Gelbe Säcke gehören eigentlich nicht zu den Aufgaben des A.R.T., da die Wertstoffsammlung bereits 1991 per Gesetz auf die privat geführten Dualen Systeme übertragen wurde. Alle drei Jahre schreiben diese die Aufträge zur Sammlung und Sortierung von Verpackungsabfällen aus. Die Ausschreibungen für die Stadt Trier und den Landkreis Trier-Saarburg hat der A.R.T. gewonnen.

Bevor die Aufträge für den nächsten Zeitraum von 2024 bis 2026 vergeben werden können, müssen sich die Dualen Systeme mit dem öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern vor Ort - in der Region also mit dem A.R.T. - über die Art und Weise der Einsammlung abstimmen. Hierbei geht es vor allem darum, ob es in der Region künftig Gelbe Tonnen oder weiterhin den Gelben Sack geben wird. Diese Entscheidung wurde auf die kommende Verbandsversammlung vertagt.

In Deutschland ist die Überwachung und Sanierung von Altdeponien Aufgabe der Daseinsvorsorge. Moderneste Technik stellt die kontinuierliche Überwachung jeder einzelnen Deponie sicher. In diesem Rahmen wurde bei der Deponie Saarburg festgestellt, dass diese einen Schutz des Erdreichs vor Kontamination nicht mehr garantiert. Eine Sanierung wurde damit unausweichlich.

Die Lösung für die Deponie Saarburg war eine vollständige Umlagerung der Abfälle in einen hochmodernen Deponieabschnitt im EVZ Mertesdorf. Zusätzlich zu den bereits abtransportierten 300.000 Kubikmetern müssen voraussichtlich noch einmal 150.000 Kubikmeter Abfälle abgetragen und abtransportiert werden, bis die Talsohle erreicht ist. Gegenwärtig wurden die Transporte wegen der problematischen Verkehrsführung rund um Konz unterbrochen. Erst wenn keinerlei Rückstände mehr im Boden nachgewiesen werden können, ist der Rückbau abgeschossen. Das Gelände soll dann renaturiert und das Wasser des Klingenbachs dem Lohbach zugeführt werden.

Stellenausschreibung

Der Landkreis Trier-Saarburg ist nicht nur durch seine Lage – im Herzen Europas – ein attraktiver Arbeits- und Lebensort. Der Kreis wächst – als Wirtschaftsstandort durch seine Nähe zu Luxemburg und durch den kontinuierlichen Ausbau von Bildungs- und Kulturstätten. Dadurch ist er mittlerweile für über 150.000 Menschen zum Lebensmittelpunkt geworden. Mit rund 600 Mitarbeitenden kümmert sich die Kreisverwaltung Trier-Saarburg mit Standorten in der kreisfreien Stadt Trier um die Anliegen der Bürgerinnen und Bürger.

Bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg und dort in der Abteilung 11 / Kreisentwicklung, Bauen und Umwelt ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt die Stelle einer

Verwaltungsfachkraft
im Bereich der unteren Denkmalpflegebehörde (m/w/d)

zu besetzen. Es handelt sich dabei um eine unbefristete Vollzeitstelle.

Aufgaben:
Die Stelle umfasst im Wesentlichen Aufgaben im Bereich des Denkmalschutzes und der Dorferneuerung. Hierzu gehören insbesondere:

- selbständige Prüfung und Feststellung der Gewährung öffentlicher Fördermittel insbesondere auf der Grundlage der Verwaltungsvorschrift „Dorferneuerung“ und von Wohnungs- und Städtebauförderprogrammen und deren zweckentsprechender Verwendung,
- gegebenenfalls Rückforderung und Umbewilligung von Fördermitteln
- Denkmalrechtliche Genehmigungen und Unterschutzstellungsverfahren,
- Führung von Widerspruchs- und Ordnungswidrigkeitsverfahren,
- Organisation der Wettbewerbe „Unser Dorf hat Zukunft“ und „Verleihung der Denkmalplakette des Kreises“,
- Mittelbewirtschaftung von Bundes-, Landes- und Kreismitteln, insbesondere Abruf der Fördermittel in der Dorferneuerung und der Denkmalpflege einschließlich Führen der erforderlichen Statistiken, etc.

Anforderungsprofil:

- Laufbahnprüfung für das 3. Einstiegsamt in der Laufbahn Verwaltung und Finanzen (vormals: gehobener nichttechnischer Dienst) oder
- Zweite Prüfung für Beschäftigte im kommunalen Verwaltungs- und Kassendienst oder
- Erfolgreich abgeschlossenes vergleichbares Studium der Rechtswissenschaften (Bachelor, Master, Staatsexamen)
- Selbstständige und zielorientierte Denk –und Arbeitsweise
- Gute Kommunikationsfähigkeit sowie Teamfähigkeit

Wir bieten:

- ein unbefristetes Beschäftigungsverhältnis nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst in der Entgeltgruppe 9 c TVöD (VKA) bzw. bei Beamtinnen und Beamten die Besoldung aus der Besoldungsgruppe A 10 LBesG
- eine abwechslungsreiche und anspruchsvolle Tätigkeit
- Möglichkeiten zur gezielten Fort- und Weiterbildung intern und extern
- einen familienfreundlichen Arbeitsplatz mit flexiblen Arbeitszeiten
- vielfältige Angebote im Rahmen des betrieblichen Gesundheitsmanagements

In Umsetzung unseres Gleichstellungsplanes begrüßen wir ausdrücklich Bewerbungen von Frauen. Schwerbehinderte werden bei gleicher Eignung bevorzugt.
Ihr Kontakt:
Für Rückfragen und Informationen steht Ihnen Susanne Zingerling, Tel. 0651/715-103 zur Verfügung.

Ihre aussagekräftige Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Zeugnisse) wird erbeten bis zum 5. November 2022 an die

Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Zentralabteilung,
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier

Netzwerk Fokus Tierwohl

Kostenlose Praxisseminare

Das Bundesministerium für Ernährung und Landwirtschaft hat ein dreiähriges Bundesprogramm „Nutztierhaltung“ ins Leben gerufen. In diesem Rahmen wurde das bundesweite „Netzwerk Fokus Tierwohl“ gegründet, um Nutztierhalter in Deutschland nachhaltig zu stärken und sie dabei zu unterstützen, Tier- und Umweltschutz, Qualität bei der Produktion sowie Marktorientierung unter einen Hut zu bekommen.

Das Dienstleistungszentrum Ländlicher Raum ist Verbundpartner dieses Netzwerkes und bietet zahlreiche kostenlose Seminare für Nutztierhalterinnen und Nutztierhalter an, auf die das Veterinäramt Trier-Saarburg aufmerksam machen möchte. Folgende Praxisseminare werden angeboten:

- 24. Oktober: Umgang mit kranken und verletzten Rindern
- 25. Oktober: (Not)Töten von Rindern
- 26. Oktober: Festlieger spezial

Die Veranstaltungen beginnen jeweils um 9:30 Uhr und finden in der Lehr- und Versuchsanstalt Hofgut Neumühle in Münchweiler an der Alsenz statt. Eine Anmeldung ist notwendig. Nähere Informationen und die Anmeldeformulare finden sich unter www.fokus-tierwohl.de/de/veranstaltungen

Amtliche Bekanntmachung

Sitzung Kreisausschuss

Der Kreisausschuss wurde zu einer nichtöffentlichen Sitzung einberufen für

Donnerstag, 27.10.2022, 17:00 Uhr
in den Sitzungssaal der
Kreisverwaltung in Trier.

Tagesordnung:
Nicht öffentlicher Teil

1 Krankenhausangelegenheiten
2 Personalangelegenheiten

Für die Sitzung gelten die Bestimmungen der zu diesem Zeitpunkt gültigen Corona-Bekämpfungsverordnung.
Trier, 14.10.2022
Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Stefan Metzdorf, Landrat

Kreiskrankenhaus Saarburg

Besucherstopp im Kreiskrankenhaus

Auf Grund der stark steigenden Corona-Infektionszahlen sowie einhergehenden personellen Engpässen, sieht sich das Kreiskrankenhaus Saarburg gezwungen, die geltenden Besucherregeln weiter einzuschränken. Daher gilt zunächst bis 7. November 2022 ein generelles Besuchsverbot im Kreiskrankenhaus. Ausnahmen können nur in Einzelfällen in Absprache mit der jeweiligen ärztlichen Leitung erlaubt werden. Dies gilt insbesondere in palliativen Situationen, für minderjährige Kinder und Schwerstkranke. „Leider sehen wir uns gezwungen, einen Besucherstopp zu verhängen. Wir bedauern dies sehr, zumal uns natürlich bewusst ist, wie wichtig die Besuche für unsere Patientinnen und Patienten sind. Letztlich können wir jedoch nichts unversucht lassen, den massiv steigenden Covid-Infektionszahlen bestmöglich zu begegnen", so Matthias Gehlen, Verwaltungsdirektor.

Online–Vorträge: „Bewusst älter werden"

„Vor allem Gesundheit" – so werden häufig Glückwünsche an ältere Menschen begleitet. Neben Erkrankungen bringt auch der Alterungsprozess selbst körperliche Veränderungen mit sich, individuell verschieden nach Geschlecht, Lebenssituation und im zeitlichen Verlauf. Aber das Alter „trifft" jede und jeden. „Alt werden wollen alle, alt sein will niemand" heißt es häufig. Eine Vortragsreihe der Beratungs- und Koordinierungsstellen in den Pflegestützpunkten im Landkreis Trier-Saarburg will hier Anregungen geben und Mut machen, diesen Lebensabschnitt bewusst anzugehen. Es soll nicht um Selbstoptimierung gehen, sondern um Informationen für den eigenen Umgang mit dem Älterwerden.

Zunächst erläutert am 2. November Dr. Ute Awan, leitende Oberärztin der Abteilung Geriatrie im Kreiskrankenhaus St. Franziskus Saarburg, die unterschiedlichen körperlichen Veränderungen im Alter und die möglichen Folgen, die diese für den Alltag haben können.

Am 16. November berichten Ruth Klan und Annika Fischer von der gerontologischen Beratungsstelle der Vereinigten Hospitien Trier, wie ein Umgehen mit altersbedingten Einschränkungen möglich ist.

Zum Abschluss stellt am 30. November Sabine Becker, Fachärztin für Anästhesie und Intensivmedizin, Fachstelle Gesundheitsförderung und Prävention des Landkreises Trier-Saarburg, Möglichkeiten der Prävention vor, mit denen Alterungsprozesse verlangsamt, in ihren Auswirkungen beschränkt und besser bewältigt werden können.

Die Vorträge werden jeweils von 18:30 bis 20 Uhr digital per zoom angeboten. Es besteht bei jedem Vortrag die Möglichkeit, Fragen zu stellen und mit den Referentinnen ins Gespräch zu kommen.

Eine Anmeldung ist erforderlich beim Pflegestützpunkt Hermeskeil, Pia Linden-Burghardt, Tel.: 06503-9522750, E-Mail: pia.linden-burghardt@pflegestuetzpunkte-rlp.de. Die Teilnehmenden erhalten nach Anmeldung einen Link zur Veranstaltung. Die Teilnahme ist kostenfrei.

Hermeskeiler Bildungsmesse mit Ausstellerrekord

Nach zweijähriger coronabedingter Pause hieß es Ende September wieder Türen auf zur 12. Hermeskeiler Bildungsmesse an der kreiseigenen Berufsbildenden Geschwister-Scholl-Schule (BBS).

Es herrschte großer „Nachholbedarf", denn die Anmeldungen von Ausstellern übertrafen die bisherigen Zahlen deutlich. Auch vor dem Hintergrund des Fachkräftemangels haben viele Betriebe, Verwaltungen und Institutionen die Chance genutzt, sich potentiellen Nachwuchskräften vorzustellen.

Vielfältige Berufsfelder gab es bei der Hermeskeiler Bildungsmesse zu entdecken.

Rund 500 Schülerinnen und Schüler besuchten die Bildungsmesse. Neben „Einzelbesuchern" ermöglichten Schulen in Thalfang, Kell, Waldrach (alle Realschulen plus), Saarburg (BBS), Reinsfeld (Förderschule) und Hermeskeil (Gymnasium, Integrierte Gesamtschule) klassenweise ihren Schülern die Teilnahme.

Zwar waren die meisten Klassen der BBS in Hermeskeil selbst in die Organisation eingebunden, doch wollte die Schule natürlich nicht nur als Gastgeber und „Plattform" für den Austausch dienen, sondern ermöglichte auch ihren Schülerinnen und Schülern die Nutzung des umfangreichen Angebots.

Die Bedeutung der Gewinnung von Fachkräftenachwuchs wurde auch durch den Besuch „der Politik" deutlich. So ließ es sich Landrat Stefan Metzdorf nicht nehmen und eröffnete persönlich die Bildungsmesse mit einer kurzen Ansprache. Auch die Bürgermeister von Stadt und Verbandsgemeinde Hermeskeil, Lena Weber und Hartmut Heck, informierten sich bei den Ausstellern über die aktuellen Ausbildungsmöglichkeiten.

Die Geschwister-Scholl-Schule – Berufsbildende Schule in Hermeskeil dankt allen Beteiligten.

Tobias Scharfenberger und Lilian Erbel erläuterten dem Landrat (Mitte) das Konzept.

Ideen vorgestellt

Mosel Musikfestival: Landrat informierte sich über Konzept

Austausch über das Mosel Musikfestival: Tobias Scharfenberger, Geschäftsführender Intendant des Musikfestivals, und Lilian Erbel als Vertreterin der kaufmännischen Geschäftsleitung waren bei Landrat Stefan Metzdorf in der Kreisverwaltung zu Gast. Die Veranstaltenden stellten das bekannte Festival, seine Schwerpunkte sowie auch Zukunftsvisionen und Ideen vor.

Jährlich zwischen Juli und Oktober verwandelt die hochkarätige musikalische Reihe mit etwa 50 Konzerten verschiedener Genres wie Klassik, Jazz und Weltmusik besondere Orte wie zum Beispiel Klöster, Kirchen, Weingüter oder auch Industrie-Immobilien in Spielstätten und schafft damit für die Menschen der Region, aber auch verstärkt für den aufstrebenden Kulturtourismus einzigartige Erlebnisräume. Auch im Kreis ist das Festival mit Konzerten an außergewöhnlichen Orten wie zum Beispiel in der KulturGießerei in Saarburg zu Gast.

Im kommenden Jahr ist geplant, das Musikfestival nach Luxemburg auszuweiten. In dem Gespräch mit dem Landrat ging es auch darum, wie die Zusammenarbeit mit dem Kreis ausgedehnt werden kann, um in Zukunft möglicherweise weitere kulturelle Akzente zu setzen. Informationen zum Mosel Musikfestival finden sich unter www.mosel-musikfestival.de

Sperrung der L143

Der Landesbetrieb Mobilität teilt mit, dass die Landesstraße 143 zwischen der Einmündung der Kreisstraße 56 (Schöndorf) und Hinzenburg ab 24. Oktober bis Ende Mai gesperrt werden muss. Gründe sind Tiefbauarbeiten. Eine Umleitung wird ausgeschildert.

Stellenausschreibung

Der Landkreis Trier-Saarburg ist nicht nur durch seine Lage – im Herzen Europas – ein attraktiver Arbeits- und Lebensort. Der Kreis wächst – als Wirtschaftsstandort durch seine Nähe zu Luxemburg und durch den kontinuierlichen Ausbau von Bildungs- und Kulturstätten. Dadurch ist er mittlerweile für über 150.000 Menschen zum Lebensmittelpunkt geworden. Mit rund 600 Mitarbeitenden kümmert sich die Kreisverwaltung Trier-Saarburg mit Standorten in der kreisfreien Stadt Trier um die Anliegen der Bürgerinnen und Bürger.

Bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg und dort in der Abteilung 12 / Veterinäramt ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt die Stelle einer

Verwaltungsfachkraft
im Bereich Tierseuchenbekämpfung/Tierschutz (m/w/d)

zu besetzen. Es handelt sich dabei um eine unbefristete Vollzeitstelle.

Aufgaben:
Die Stelle umfasst im Wesentlichen Aufgaben im Bereich der Tierseuchenbekämpfung und des Tierschutzes in enger Zusammenarbeit mit den Amtstierärzten. Hierzu gehören insbesondere:

- Durchführung von Verwaltungs- und Vollstreckungsverfahren
- Geltendmachung von Kostenansprüchen in Zusammenhang mit durchgeführten Maßnahmen auf dem Gebiet des Tierseuchenrechts und des Tierschutzrechts
- Abwicklung von Bußgeldverfahren einschließlich Abfassung von Strafanzeigen oder Stellungnahmen für die Staatsanwaltschaft
- Abwicklung von Erlaubnis- und Zulassungsverfahren
- Bearbeitung von Widerspruchsverfahren und Verwaltungsrechtsstreitverfahren

Anforderungsprofil:

- Laufbahnprüfung für das 3. Einstiegsamt in der Laufbahn Verwaltung und Finanzen (vormals: gehobener nichttechnischer Dienst) *oder*
- Zweite Prüfung für Beschäftigte im kommunalen Verwaltungs- und Kassendienst *oder*
- Erfolgreich abgeschlossenes vergleichbares Studium der Rechtswissenschaften (Bachelor, Master, Staatsexamen)
- Selbstständige und zielorientierte Denk –und Arbeitsweise
- Gute Kommunikationsfähigkeit sowie Teamfähigkeit

Wir bieten:

- ein unbefristetes Beschäftigungsverhältnis nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst in der Entgeltgruppe 9 c TVöD (VKA) bzw. bei Beamtinnen und Beamten die Besoldung aus der Besoldungsgruppe A 10 LBesG
- eine abwechslungsreiche und anspruchsvolle Tätigkeit
- Möglichkeiten zur gezielten Fort- und Weiterbildung intern und extern
- einen familienfreundlichen Arbeitsplatz mit flexiblen Arbeitszeiten
- vielfältige Angebote im Rahmen des betrieblichen Gesundheitsmanagements

In Umsetzung unseres Gleichstellungsplanes begrüßen wir ausdrücklich Bewerbungen von Frauen. Schwerbehinderte werden bei gleicher Eignung bevorzugt.

Ihr Kontakt:
Für Rückfragen und Informationen steht Ihnen Susanne Zingerling, Tel. 0651/715-103 zur Verfügung.

Ihre aussagekräftige Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Zeugnisse) wird erbeten bis zum 5. November 2022 an die

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Zentralabteilung,
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier

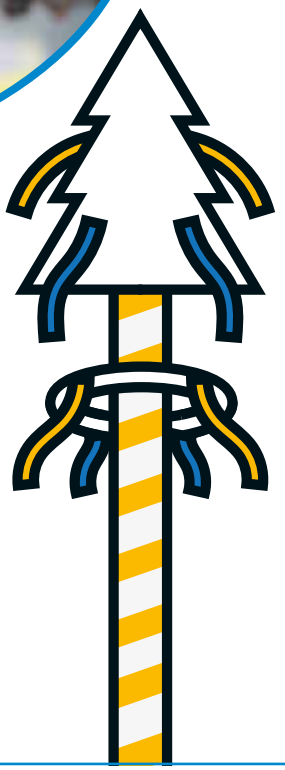
ALLGÄUER Seenland

Rathausplatz 4
87477 Sulzberg

08376 / 920119
info@allgaeuerseenland.de

O'druckt is!

Wir drucken
Ihre Festwerbung



Plakate 35 €
50 Stück im Format DIN A2

Flyer 21 €
1000 Stück im Format DIN A6

Bauzaunbanner 64 €
in der Größe 340 x 173 cm

PVC-Banner 28 €
mit Ösen in der Größe 2 x 1 m

Alle Preisangaben inkl. MwSt. & Versand
bei Onlinebestellung mit druckfähigen PDF-Daten

LW

LW-FLYERDRUCK.DE

09191 72 32 88
www.LW-flyerdruck.de
info@lw-flyerdruck.de
Peter-Henlein-Straße 1
91301 Forchheim

Steinerbaum 4 · Brunnenzentrum
54338 Schweich · Tel.: 0 6502 - 99 0 88

Schweich · Bitburg · Hermeskeil · Merzig · Morbach · Saarburg
Trier-Tarforst · Echternach (Lux) · Wasserbillig (Lux) · www.wagner-akustik.de

jobs-regional.de by LINUS WITTICH

Weitere Stellen finden Sie online

JOBS IN IHRER REGION

Bäcker (m/w/d) in Vollzeit für die Nachtschicht gesucht

Für unseren modernen Produktionsbetrieb in Trier-Ehrang suchen wir Sie als Unterstützung! Sie sind motiviert, zuverlässig und teamfähig?

Dann sind Sie wie für uns gebacken!

Arbeitszeiten: zwischen 17:00 – 03:00 Uhr, Tariflohn zzgl. steuerfreier Zuschläge, Sonderzahlungen
Freuen Sie sich auf die Mitarbeit in einem jungen, dynamischen Team und einen unbefristeten Arbeitsvertrag in einem Traditionsunternehmen!

DIETZ der frische Bäcker

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung, gerne per E-Mail!

DIETZ – der frische Bäcker · Schiffstraße 1b · 54293 Trier
Telefon 0651-995522-20 · E-Mail: personal@back-dietz.de

Suchen Sie Ihren *JOB* nicht in der *FERNE*. Suchen Sie *REGIONAL*.

jobs-regional.de by LINUS WITTICH
Weitere Stellen finden Sie online
JOBS IN IHRER REGION

WITTICH MEDIEN
LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Seit mehr als 50 Jahren ist unsere Kernkompetenz die lokale Information. In persönlicher Zusammenarbeit mit den Gemeinden verbreiten wir lokale Informationen. Egal ob gedruckt als Zeitung, digital im Internet oder mobil auf dem Smartphone.

Wenn auch Sie beim Marktführer für lokale Informationen etwas bewegen wollen, Ihr Engagement genauso groß ist wie Ihr Qualitätsanspruch, dann sind Sie bei uns genau richtig. Wir suchen zum nächstmöglichen Termin für den Standort Föhren

Sachbearbeiter (m/w/d)

für Zusteller und Logistik

Ihr Aufgabengebiet:
- Vorbereitung Lohnabrechnung der Zusteller
- Erstellen von Statistiken
- Datenerstellung für die Produktion
- Bearbeitung und Pflege Geo-Informationssystem
- Betreuung Vertriebsinspektoren

Optimale Voraussetzungen:
- Ausbildung im kaufmännischen Bereich
- Sicherer und schneller Umgang mit dem PC, insbesondere Excel
- verantwortungsbewusste, strukturierte und zuverlässige Arbeitsweise
- Kommunikations- und Teamfähigkeit

Was Sie bei uns erwartet:
- eine verantwortungsvolle Tätigkeit in Vollzeit
- Zukunftssicherer Arbeitsplatz
- Betriebliche Gesundheitsförderung
- Systematische Einarbeitung

Interessiert?
Dann bewerben Sie sich bitte mit Ihren vollständigen Unterlagen per E-Mail an: **bewerbung@wittich-foehren.de** unter dem Kennwort **„Sachbearbeiter“**

LINUS WITTICH Medien KG
Europa-Allee 2, 54343 Föhren
www.wittich.de

IHR Arbeitsplatz auf Youtube

WITTICH MEDIEN
LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Seit mehr als 50 Jahren ist unsere Kernkompetenz die lokale Information. In persönlicher Zusammenarbeit mit den Gemeinden verbreiten wir lokale Informationen. Egal ob gedruckt als Zeitung, digital im Internet oder mobil auf dem Smartphone.

Wenn auch Sie beim Marktführer für lokale Informationen etwas bewegen wollen, Ihr Engagement genauso groß ist wie Ihr Qualitätsanspruch, dann sind Sie bei uns genau richtig. Wir suchen ab sofort für den Standort Föhren

Mitarbeiter für Zeitungslayout (m/w/d)

in Voll-oder Teilzeit

Ihr Aufgabengebiet:
- Erstellung von Textlayouts und Produktion von Zeitschriften

Optimale Voraussetzungen:
- Solide Computerkenntnisse
- Erfahrung in Typografie und Seitengestaltung
- hoher Qualitätsanspruch an die eigene Arbeit
- Zuverlässlichkeit und Flexibilität

Von Vorteil sind:
- Kenntnisse in InDesign
- Sonstige Erfahrungen in der Druckvorstufe

Berufs- und Quereinsteiger/-innen sind bei entsprechender Qualifikation gerne willkommen.

Was Sie bei uns erwartet:
- eine verantwortungsvolle Tätigkeit in unserem unkomplizierten, flexiblen Team
- Systematische Einarbeitung
- Angenehmes Arbeitsklima mit flachen Hierarchien
- Betriebliche Gesundheitsförderung

Interessiert?
Dann bewerben Sie sich bitte mit Ihren vollständigen Unterlagen per E-Mail an: **bewerbung@wittich-foehren.de** unter dem Kennwort **„Mitarbeiter - Zeitungslayout“**

LINUS WITTICH Medien KG
Europa-Allee 2, 54343 Föhren
www.wittich.de

IHR Arbeitsplatz auf Youtube

LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Wir suchen eine/n zuverlässige/n

Zeitungszusteller/in

für die VG Schweich in Fell-Fastrau, Mehring, Riol und Schweich

Jetzt bewerben

AMTSBLATT und Mitteilungen der Verbandsgemeinde Schweich

RÖMISCHE WEIN Straße

Sie sind jede Woche am **Freitag für uns tätig.**

Wir bieten:

- Lieferung der Zeitungen an Ihr Haus
- Monatliche Bezahlung
- Zustellervertrag im Rahmen der Minijobs

Interessiert?

Bewerben können Sie sich per E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de oder Telefon: 06502 9147-800 oder per WhatsApp: 0151 16305402

LINUS WITTICH Medien KG
Europa-Allee 2, 54343 Föhren
www.wittich.de

JOBS IN IHRER REGION

jobs-regional.de by LINUS WITTICH

Haushaltshilfe in Trittenheim gesucht.

4 bis 6 Stunden wöchentlich.
Gerne auch erweiterbar.
Tel.: 0173 3043991

Für unsere Standort Trier - im IRT Föhren (54343) - suchen wir einen

SERVICETECHNIKER (M/W/D)

für den Service und die Instandhaltung an Gabelstaplern, Baumaschinen, Arbeitsbühnen, Tore und Verladerampen.

ForkPro Fördertechnik GmbH
Europa-Allee 43, 54343 Föhren
Telefon 06502 404 939-0 bewerber@forkpro.de

Wir haben die nettesten Mitarbeiter weit und breit ... nur leider nicht genug!

DIETZ der frische Bäcker

Aus diesem Grund suchen wir für unsere Disposition in Trier-Ehrang einen AUSLIEFERUNGSFAHRER (m/w/d) für die Nachtschicht (Aushilfe/Teilzeit/Vollzeit)

- Arbeitszeiten zwischen 22 – 07 Uhr
- PKW-Führerschein zwingend erforderlich

Wir bieten:

- Geregelte Arbeitszeiten mit angemessener Bezahlung
- Unbefristeter Arbeitsvertrag
- Mitarbeiterrabatte, steuerfreie Zuschläge, Sonderzahlungen
- Aufstiegsmöglichkeiten

Auch wenn Sie noch nie in einer Bäckerei gearbeitet haben, freuen wir uns, Sie in unserem Familienbetrieb begrüßen zu dürfen!

Überzeugen Sie uns mit Ihren Unterlagen, dass Sie der/die Beste für unser Team sind!

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung, gerne per E-Mail!

DIETZ- der frische Bäcker, Schiffstr. 1b, 54293 Trier,
E-Mail: personal@back-dietz.de, Tel.: 0651 995522 20

Ihre regionalen Partner auf einen Blick...

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

„A BIS Z"

>> B >>

Heizung - Sanitär - Badsanierung

Ihr neues Bad aus einer Hand!

Tel. 0 65 02 / 24 32

ernst tiné GmbH

Neustr. 46 • 54341 Fell • www.tine-gmbh.de

>> D >>

W&S Bedachungen

HOLZBAU

Zur Kieselkaul 1
54317 Osburg-Gewerbegebiet
info@ws-bedachungen.de
www.ws-bedachungen.de
Tel. 0 65 00 / 77 38

Ihr Fachmann für:

- Dacheindeckung inkl. Holzbau
- Dachreparaturen/ -sanierungen
- Dachfenster u. Beschattung
- Flachdächer
- Dachentwässerung
- Kamin- u. Fassadenverkleidung

Mitarbeiter gesucht!

Dachdeckermeisterbetrieb
PATRICK NOLTE GmbH

Burgstraße 19 • Riol • 0176 / 96348527
kontakt@dachdecker-patrick-nolte.de

- Schiefer- & Ziegelarbeiten
- Dachfenster
- Bauklempnerei
- Fassadenverkleidung
- Balkonabdichtung
- Reparaturen

>> F >>

Feller Dach

Jürgen Feller - Ihr Experte

Alles Gute fürs Dach

Moselstr. 11 | D-54341 Fell/Fastrau
Mobil: 0151 / 17004380 | E-Mail: info@fellerdach.de

www.fellerdach.de

Fahr mit ... **MIETWAGEN**

Fahrservice Kreusch
54347 Neumagen-Dhron

06507-2493

Privat- und Krankenfahrten
Dialyse-, Chemo- und Bestrahlungsfahrten

>> H >>

Thorsten Kohlhaas Haustechnik

Hauptstraße 25
54344 Kenn
0162 32 97 93 2
06502 - 93 87 27 8

>> I >>

Statische Berechnung - Energieausweis - Brandschutz
Bauwerksprüfung nach DIN 1076 (VFIB) - Bauantrag - Bauleitung

Ingenieurbüro Krämer-Egner KE

Zollweg 26 - D-54320 Waldrach - Tel. 06500-917040 - info@kraemer-egner.de
Beratende Ingenieure Ingenieurkammer Rheinland - Pfalz / OAI Luxembourg

>> L >>

LOGOPÄDISCHE PRAXIS in Mehring

Claudia Schmitt · Brückenstr. 45 · Tel.:0 65 02 / 99 50 66

>> P >>

Pflege Daheim

Telefon: 06507/9397878
www.pflegedaheim-mosel.de

Körperpflege – Behandlungen
Hauswirtschaft – Pflegeeinsatz § 37.3
Wertschätzung - Empathie - Vertrauen

Carmen Rüdiger
(eh. Schichtel)

25 Jahre Häusliche Alten- und Krankenpflege

Pflegedienst VITAL

Hauptstr. 40 • 54343 Föhren • Tel. 06502/932617

Für die natürliche und physiologische Bewegung Ihres Pferdes

Für das Wohl unserer Pferde

Pferdeosteopathie
Mosel

Michèle Geib
Im Handwerkerhof 6 | 54338 Schweich-Issel
Tel.: 0174-9236627

>> V >>

■ Absicherung ■ Wohneigentum ■ Risikoschutz ■ Vermögensbildung

Michael Rohles • Obere Ruwerer Str. 8 • 54341 Fell
Tel. 06502 988673 • www.Rohles.eu

wüstenrot

Wüstenrot & Württembergische.
Der Vorsorge-Spezialist.

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

„A BIS Z"

Ihre regionalen Partner auf einen Blick...

Krankenfahrten, Personenbeförderung
Leiwen • Flurgartenstraße 13
06507 80 23 13
Fahrservice Schuster

KRANKENTRANSPORTE
LYDIA DIXIUS • Mehring
☎ 06502 / 6235 • Handy 0171 / 6760286

Taxi Service rund um die Uhr
Rollstuhl- & Krankenfahrten
Tragestuhl- & Liegendtransport
TAXI
DRUCKENMÜLLER
SCHWEICH
mediVAN
06502 / 6800
o. 6900

Zuverlässige Mobilität
Besonders entspannt in Richtung Herbst geht es mit einem verlässlichen Fahrzeug. Der Volkswagen Service macht den Fahrzeug-Check und prüft Motor, Bremsen und alle sicherheitsrelevanten Komponenten. So können Sie unverhofften Problemen vorbeugen und für den Werterhalt Ihres Fahrzeugs sorgen. Jetzt Termin vereinbaren.

Fahrzeugabbildung zeigt Sonderausstattung.

Ihr Volkswagen Partner
Autohaus Bojahr GmbH
Schweicher Str. 1, 54338 Schweich, info@autohaus-bojahr.de
Tel.: 06502 2777, www.volkswagen-bojahr-schweich.de

MARKEN-HAUSGERÄTE
Superpreise - Topqualität - Große Auswahl
Fachberatung - Mit Garantie - Sofort ab Lager
Ständig viele Geräte mit Lackfehlern vorrätig
Hausgeräte Weistroffer Trier
Karl-Marx-Str. 83, Tel.: 06 51 / 4 82 51

PORTEN GMBH sanitär

- Sanitäre Installation
- Bad-Renovierung
- Ölheizungsanlagen
- Gasheizungsanlagen
- Solar- und Wärmepumpenanlagen
- Kaminsanierung
- Rohrreinigung
- Kernbohrungen
- Kundendienst
- Drachengas Verkaufsstelle

Fordern Sie bitte unser unverbindliches Angebot
54338 Schweich Zellenpfützstraße 2
Tel. 0 65 02 / 99 42 44 Fax 0 65 02 / 99 42 45
Porten_Sanitaer@t-online.de

HÖRSYSTEME LADEN UND AUF DEN NÄCHSTEN TAG FREUEN.

Bis zum 31.12. sparen mit BRILLEN MÜLLER!

In der Regel betragen die Mehrkosten für Akku-Hörsysteme **ca. 200,-€**.
Bis zum 31.12.2022 kosten Akku-Hörsysteme bei BRILLEN MÜLLER Hörakustik keinen Cent mehr.
Aber damit nicht genug:
die Energie-Ersparnis für jedes weitere Jahr* beträgt mehr als 60,-€.

Akku-Hörsysteme
- 200,-Euro
- 60,-Euro/Jahr
Jede Menge Ersparnis

Die Energiekosten-Ersparnis ist nur ein Vorteil:

FLEXIBEL
Unabhängig von Öffnungszeiten

UMWELTFREUNDLICHER
Weniger Batteriemüll

BEDIENERFREUNDLICH
Einfache Handhabung

MOBIL
Unterwegs aufladen

* Beispielrechnung bei mittlerem Batterieverbrauch

brillenmüller OPTIK AKUSTIK

Wittlich · Burgstr. 61
Tel.: (0 65 71) 91 64 - 0

Bernkastel-Kues · Cusanusstr. 9
Tel.: (0 65 31) 97 00 21

QR - CODE SCANNEN & NOCH MEHR ERLEBEN:

Kostenloses Parken für unsere Kunden direkt an den Geschäften!

/BrillenMueller
/brillenmuellerwil

©2016 eiring.de

HERBST
MARKT
Samstag 22.10.2022
9-16 Uhr

Verkaufsoffener
Sonntag
Sonntag, 06.11.2022
12.00 -17.00 Uhr

Winterkollektion 2021
50% und mehr
reduziert

MODE FÜR KINDER
ZICK ZACK
Marianne Kiemes
Brückenstraße 44
54338 Schweich
Tel.: 06502-8722

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9.30-18.30 Uhr · Sa. 9.30-14.00 Uhr
www.zickzack-kindermode.de

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
03944-36160 | www.wm-aw.de
Wohnmobilcenter Am Wasserturm

Passfotos sofort
6er Set biometrisch 15€
Bewerbungsfotos 4er Set + Datei 35€
Pico Photo alles rund ums Bild
Richtstraße 1
Schweich
Tel. 06502/ 95503

Kaufe alte Pelze, Nähmaschinen, Schmuck, Lederbekleidung, Puppen und Gobelin-Bilder sowie jegliche Omas Antiquitäten und Musikinstrumente, Kleidung jegl. Art Telefon: 0178 - 3140341, Herr Ernst
- erreichbar von 9.00 - 22.00 Uhr -

EIN STARKES TEAM: SCHLOSSGALERIE-WITTLICH

GOLDANKAUF MAAS
Gold €
ANKAUF VON:
Zahngold (mit u. ohne Zähne)
Bruchgold • Altgold • Uhren
• Tafelsilber • Münzen • DM Münzen
• Goldmünzen aller Art zu Höchstpreisen - u.v.m.
Gold €
- ENERGIEKOSTENAUSGLEICH -
Verkauf dein nicht gebrauchtes Gold!
TOP-KONDITIONEN
FAIR • SERIÖS • KOMPETENT
Ihre Goldankäufer des Vertrauens
Martin Maas
Markus Maas
Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. von 09:00 bis 18:00 | Sa. von 09:00 bis 14:00 Uhr

TRAURINGE KAUFT MAN BEI
Juwelier MARTIN
Über 500 verschiedene Trauringmuster vorrätig!
Individuelle Zusammenstellung eurer Wunschtrauringe per Computer-Simulation!
5 EURO GUTSCHEIN in unserem neuen Online-Shop erhältlich!
www.juweliermartin.de
06571 / 1456603
0176 / 60160299
Trauringberatung auch mit Termin möglich
Öffnungszeiten: Mo.–Sa. 9–18 Uhr
Schloßstr. 5 • 54516 Wittlich

SCHLOSSGALERIE-WITTLICH: EIN STARKES TEAM

- Anzeige -

Neueröffnung mit vielen Attraktionen:

Ihr frischer und kompetenter Discounter in unserer neuen Filiale in 54523 Hetzerath, Buhnertstr. 1a

Deutschlands schneller, frischer und **kompetenter** Discounter freut sich sehr darauf, Sie am Montag, den 24.10.2022, in der neuen Filiale in **54523 Hetzerath, Buhnertstr. 1a,** zu begrüßen. Der Startschuss für den preis- und qualitätsbewussten Einkauf beginnt um 08:00 Uhr. Das NORMA-Team wird Ihnen von Montag bis Samstag in der Zeit von 8:00 bis 21:00 Uhr gerne zur Verfügung stehen!

Bei NORMA ist der Verkaufsraum hell und modern gestaltet und unsere klar und übersichtlich präsentierte Ware sorgt dafür, dass der Kunde seinen Einkauf so schnell und bequem wie nur möglich abwickeln kann.

Beste Produkte zu besten Preisen: Deshalb bekommen Sie mehr fürs Geld
NORMA-Preise sind absolut günstige Dauerniedrigpreise – weil NORMA im Auftrag der Kunden straff und scharf kalkuliert. Nur wer große Mengen auf den internationalen Weltmärkten einkauft, erzielt besonders günstige Preise.

NORMA-Garantie:
Nicht der kleinste Kompromiss bei der Qualität
In der Produkt-Qualität werden bei NORMA keine Kompromisse gemacht. Alle Produkte meistern spielend selbst die strengsten Qualitätskontrollen und viele tragen die bekannten Prüfsiegel von „Stiftung Warentest“, „Öko-Test“ oder DLG.

Sollte trotzdem einmal ein Grund zur Beanstandung der von Ihnen gekauften Ware vorliegen, wird diese anstandslos zurückgenommen und Sie erhalten den Kaufpreis in bar zurück!

Der NORMA-Vorteil: Geschwindigkeit sorgt für absolute Frische
Frische Artikel für die Frische im Leben: Im neu gestalteten und erweiterten NORMA-Markt in Hetzerath wird die Bedeutung frischer Lebensmittel großgeschrieben. Hier finden Sie die perfekte Auswahl an Obst und Gemüse in Spitzenqualität zu günstigen Preisen.

Der große NORMA-Vorteil: Geschwindigkeit & Qualität. Wir liefern unser Obst und Gemüse täglich direkt in die Filialen.

NORMA – als 1. deutscher Discounter mit Bio-Preis prämiert!
Bio-Produkte sind absolut in. Wir tragen diesem wachsenden Kundenwunsch natürlich Rechnung und bieten in unseren NORMA-Filialen ein attraktives Bio-Sortiment an. Bio-Säfte, vitaminschonend gefrostetes Bio-Tiefkühlgemüse und selbstverständlich der Klassiker Bio-Müsli – das ist nur eine kleine Auswahl unserer Bio-Ware, die es exklusiv in den NORMA-Discountern unter dem eingetragenen Markenzeichen „Bio-Sonne“ gibt.
Für dieses vorbildliche Bio-Engagement wurde NORMA als 1. deutscher Discounter von der renommierten Bio-Fachzeitschrift „Ein Herz für Bio“ als „Spitzenadresse für Bio“ ausgezeichnet.

Frisches Fleisch von NORMA – appetitlich, lecker und gesund
Mit den Frischfleisch-Angeboten kann NORMA bei Ihnen zuhause eine abwechslungsreiche Küche garantieren: Frischfleisch und Frischgeflügel bekommen Sie bei NORMA nur in geprüfter 1a-Qualität – die Ware wird ausschließlich in Deutschland verarbeitet und produziert.

Gutes aus Tiefkühlung und Kühltheke
Köstliche Eiscreme-Spezialitäten, leckerer Fisch und Steaks, die in der Pfanne nach dem Auftauen saftig brutzeln – wer mit praktischer Tiefkühlware seinen Haushalt auf jede Lebenslage einstellt, spart wertvolle Zeit und gutes Geld. Das gilt auch für alles, was wir kühl, aber nicht tiefgekühlt anbieten: Wurst, Käse und alle Milchprodukte.

Aus der Region für die Region:
Kurze Wege und authentische Produktqualität: Wir von NORMA-Discount wissen ganz genau, dass die Geschmäcker nun einmal verschieden sind. Und halten es für gut und richtig, dass zur internationalen Lebensmittelvielfalt die ausgewogene Berücksichtigung von regionaler Herkunft und landestypischen Spezialitäten gehört.

NORMA: Ihr schneller, frischer und kompetenter Discounter
Überzeugen Sie sich auch in Hetzerath von uns! Herzlich willkommen in der erweiterten NORMA-Filiale Buhnertstr. 1a, die ab Montag, 24.10.2022, täglich von 8:00 Uhr bis 21:00 Uhr für Sie geöffnet ist!

NORMA®

Mehr fürs Geld.

Große NEUERÖFFNUNG nach Erweiterung

Am Montag, 24. Oktober 2022, ab 8⁰⁰ Uhr

HETZERATH
Buhnertstr. 1 a

Öffnungszeiten:
Montag bis Samstag
8⁰⁰ – 21⁰⁰ Uhr

Am Eröffnungstag:

- Der Förderverein serviert ab 10 Uhr selbstgemachte Waffeln, Bratwurst und Getränke (Der Erlös geht an den Förderverein und Freundeskreis der KiTa St. Hubertus e.V.)
- Die ersten 50 Kunden erhalten einen Einkaufsgutschein im Wert von 10,– Euro (einlösbar ab dem 25.10.2022 ausschließlich in Hetzerath)

Förderverein und Freundeskreis der KiTa St. Hubertus e.V.

NORMA Pflanzenecke ...immer eine gute Idee!

Orchidee
1 & 2 Rispen Mix
- Verschiedene Farben

(ohne Übertopf)
je Pflanze
3,99*

Bitburger 2 Kästen Stubbi Pils
2x20x0,33-l-Flasche, 0,33-l-Flasche: –,39, zzgl. –,08 Pfand (1 l = 1,18)
je 2 Kästen
2 Kästen
36% billiger
statt 24,40
15,60*
zzgl. 2x3,10 Pfand

Unsere TOP-Angebote

topfit® Premium Ergometer-Heimtrainer
- Belastbarkeit bis max. 150 kg
3 Jahre Garantie

Trainingscomputer
- Mit großer LCD-Anzeige von Zeit, Kalorien, Geschwindigkeit, Puls
- Mit Tablethalterung

44 % billiger
statt 199,–
111,–*

scheppach Kompakter 3 in 1 Nass- & Trockensauger
mit Blasfunktion SP16Vac

Special Edition! Inklusive:

69 % billiger
UVP = 99,–
30,–*

CARRETTA Profi-Induktionspfanne oder -Wok „Rovigo"
10 Jahre Garantie

29 % billiger
Pfanne Ø ca. 20 cm
statt 16,99
12,–*

26 % billiger
Pfanne Ø ca. 24 cm
statt 18,99
14,–*

31 % billiger
Pfanne Ø ca. 28 cm
statt 21,99
15,–*

31 % billiger
Wok Ø ca. 28 cm
statt 21,99
15,–*

Induktions geeignet

DIAMOND CAR Universal-Laderampen 2er-Set
3 Jahre Garantie je 2er-Set

❶ Universal Laderampen 1,8 m
❷ Universal Laderampen 1,5 m

2er Set ca. 183 cm
2er Set ca. 150 cm

39 % billiger
statt 49,99
30,–*

Stabil und rutschfest durch gelochte Oberfläche

Alle Sonderangebote checken, unter
www.sonderhandzettel.de/hetzerath

*Greifen Sie schnell zu! Diese Angebote und Preise gelten vom 24.10. – 29.10.2022 nur in der oben genannten Filiale! Alle Preise in Euro. **Keine Mitnahmegarantie!** Nur begrenzte Stückzahl, nur solange Vorrat reicht. Es ist nicht ausgeschlossen, dass Sie einzelne Artikel zu Beginn der Werbeaktion unerwartet und ausnahmsweise in der Filiale nicht vorfinden. Wir helfen Ihnen gerne weiter. Bei Druckfehlern keine Haftung. Alle Artikel ohne Deko.

NORMA Lebensmittelfilialbetrieb Stiftung & Co. KG, Heisterstraße 4, 90441 Nürnberg

A-SAG

Pflasterarbeiten, Garten- und Landschaftsbau

Medardusstr. 58 a, 54346 Mehring, Tel. 0176/41390470,
www.a-sag-galabau.de, E-Mail: a-sag@gmx.de

BEILAGEN-SERVICE
KONTAKT: beilagen@wittich-foehren.de
+++ Zuverlässig +++ Unkompliziert +++ Garantiert +++

Werte erkennen! Werte erhalten! Werte schaffen!

Polsterarbeiten:

Neubezug von Schlingmann, Warrings, COR, Benz, etc.
Im Verkauf führen wir Bielefelder Werkstätten und eigene Modelle oder Sonderwünsche auf Anfrage.

Gardinen: von der klassischen Raffgardine bis zum Flächenvorhang
Sonnenschutz: vom Raffrollo über Plissee, Lamellenvorhang, Jalousien bis zum Fliegengitter

Polsterer und Raumausstatter gesucht!
Wir bilden aus und suchen Azubis.
Bei positiven Ausbildungsverlauf zahlen wir den Führerschein und bieten einen unbefristeten Arbeitsvertrag nach der Lehre.

Ihre Polster-manufaktur
www.GELZ.de POLSTERMANUFAKTUR
BW handmade with passion

Tel. 0651/85195 • Römerstraße 5 • 54311 TRIERWEILER

GEHIRNTRAINING KANN DAS DEMENZ-RISIKO UM 48% SENKEN.
WER DAS GEHIRN REGELMÄSSIG FORDERT, BLEIBT AUCH IM ALTER FIT.

effectiv®
Wir bewegen Menschen

ø180 MS BETRÄGT DIE REAKTIONSZEIT IM STRASSENVERKEHR
VERBESSERTE REAKTIONSZEITEN DURCH KONZENTRATION UND FOKUS KÖNNEN DEN ENTSCHEIDENDEN UNTERSCHIED MACHEN.

73% DER MITARBEITER SITZEN VOR BILDSCHIRMEN
VISUELLES TRAINING VERBESSERT LESEGESCHWINDIGKEIT UND KONZENTRATION, VERRINGERT MÜDIGKEIT, AUGENBESCHWERDEN UND KOPFSCHMERZEN.

Training für Gehirn, Herz, Muskeln und Gelenke
14 Tage kostenlos testen

Ensch 06507 939430 **www.effectiv.de** **Herforst 06562 6291030**